

TPR Handbook

with Illustrations

"Niis"

Total Physical Response

BASIC PRONUNCIATION OF ARAPAHO SOUND SYSTEM

Arapaho Alphabet: B C E H I K N O S 3 T U W X Y

Vowel pronunciations:

Short vowel: e as in bet or net i as in it or bit o as in son or sun.
u as in push or put

A long vowel is a combination of two or more same vowels. ee, ii, oo, uu, eee, iii, ooo, uuu

Long vowel: ee as in at or hat ii as beat or ski oo as in thought or caught
uu as in flute or through

A diphthong is a combination of two or more different vowels:

Example: ei is the long A vowel sound as in day
oe is the long I vowel sound as in pie.
ou is the long o vowel as in glow.

Pronunciation Key -- Consonants

- B is between the voiced B and the blown P. Usually more like a B at the beginning of a syllable and more like a P at the end of the word.
- C Is between the voiced J and the blown CH. Usually more like a J at the beginning of a syllable and more like a CH at the end of the word.
- H Is just breathed at either end of a syllable.
- K Is between the voiced G (as in gum) and the blown K.
- N As in noon.
- S Is always pronounced as in sing, and never like the Z sound in trees or closet.
- 3 As in three, thin, bath.
- T Is between the voiced D and the blown T.
- W As in water.
- X Is sound not heard in English, but similar to the German Machen or the Greek Xi, start to say K sound, but breathe out hard enough to make the back of your throat (your glottis) vibrate a little.
- Y As in Yes, young, unless it is blown U or I.
- ' Is called the glottal stop, and doesn't make a sound. It shows that the sound or breath is cut off suddenly.

TPR HANDBOOK
WITH ILLUSTRATIONS

"NIIS"

TOTAL PHYSICAL RESPONSE

Compiled by Frances Merle Haas

Arapaho Translations by Alonzo Moss, Sr.

Illustrated by Eugene Ridgley, Jr.

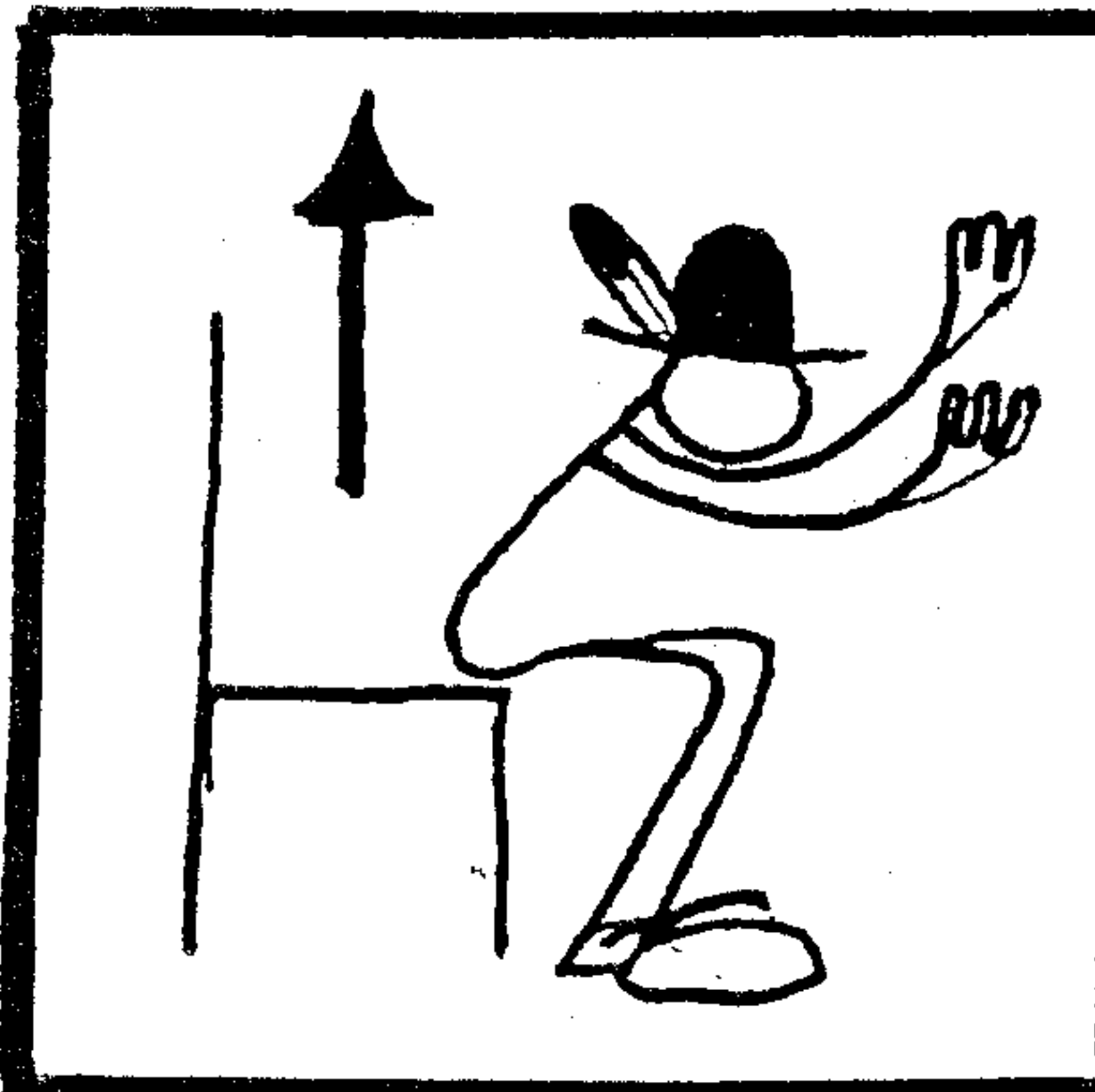
Typed by Julie Moss

School Year 1994-95

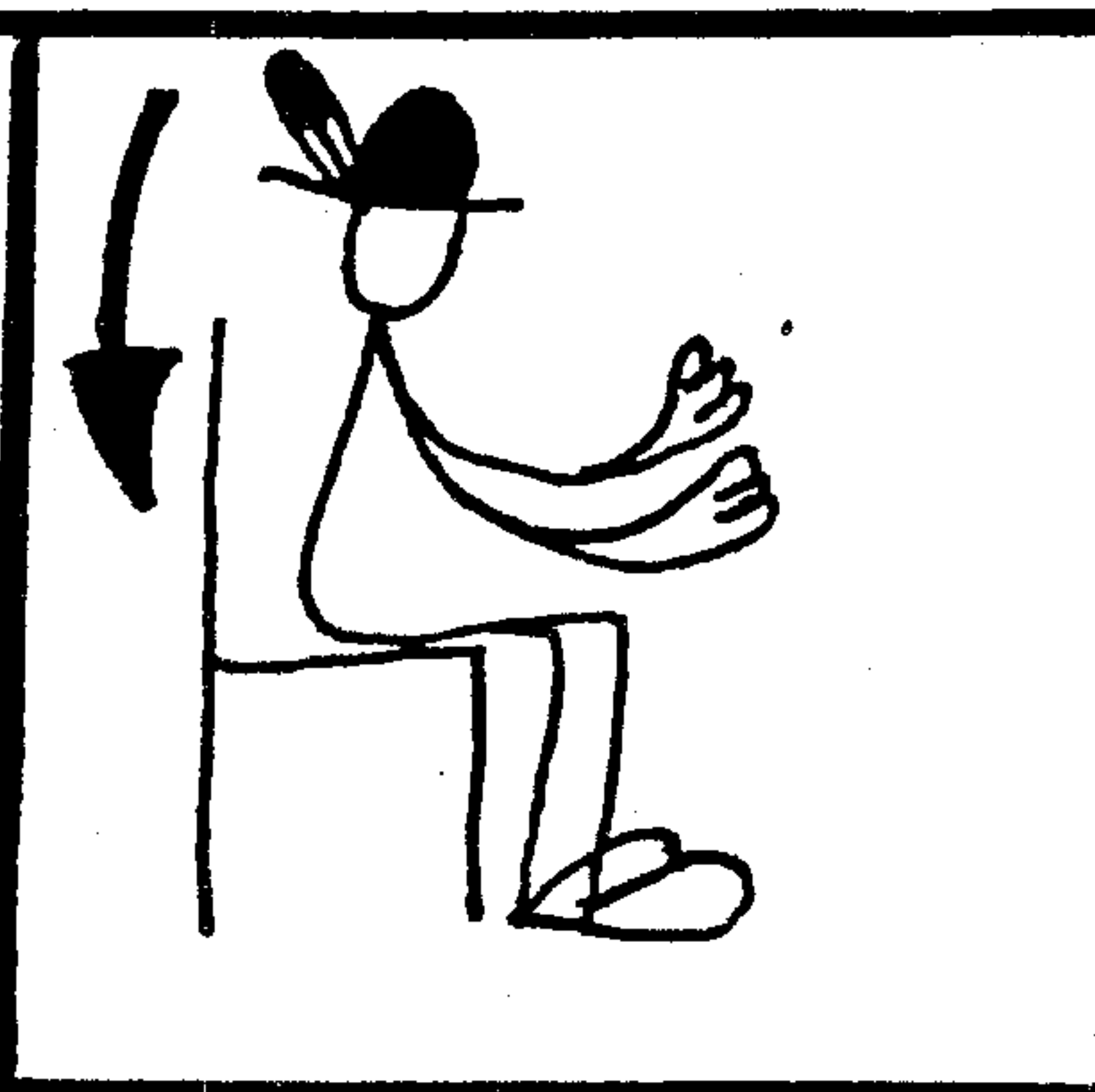
Lessons adapted from "Instructor's Notebook", How to Apply TPR for Best Results, by Ramiro Garcia. Sky Oaks Productions, Inc., Los Gatos, California.

TPR

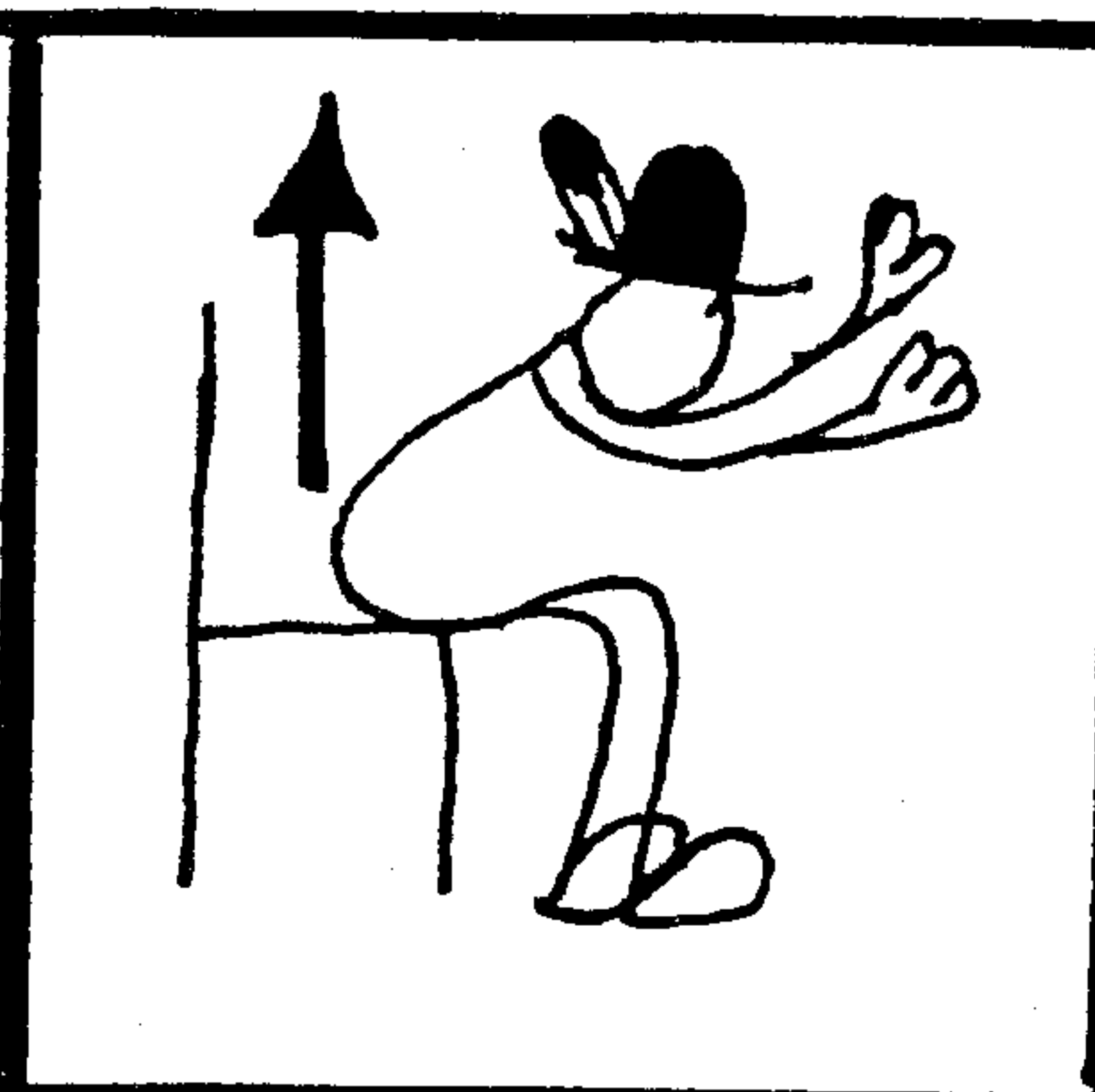
TOTAL PHYSICAL RESPONSE - is language and teaching through commands. Students learn vocabulary and structure by listening to commands from the teacher, watching the teacher act out the commands and then imitating the actions and language she models. TPR is based on the premise that people understand a language before they produce it. Small children listen to their mothers and fathers, understanding and responding to parents' words before risking words on their own. In the TPR method, students learn to comprehend the new language before they speak it, just as they did as infants.



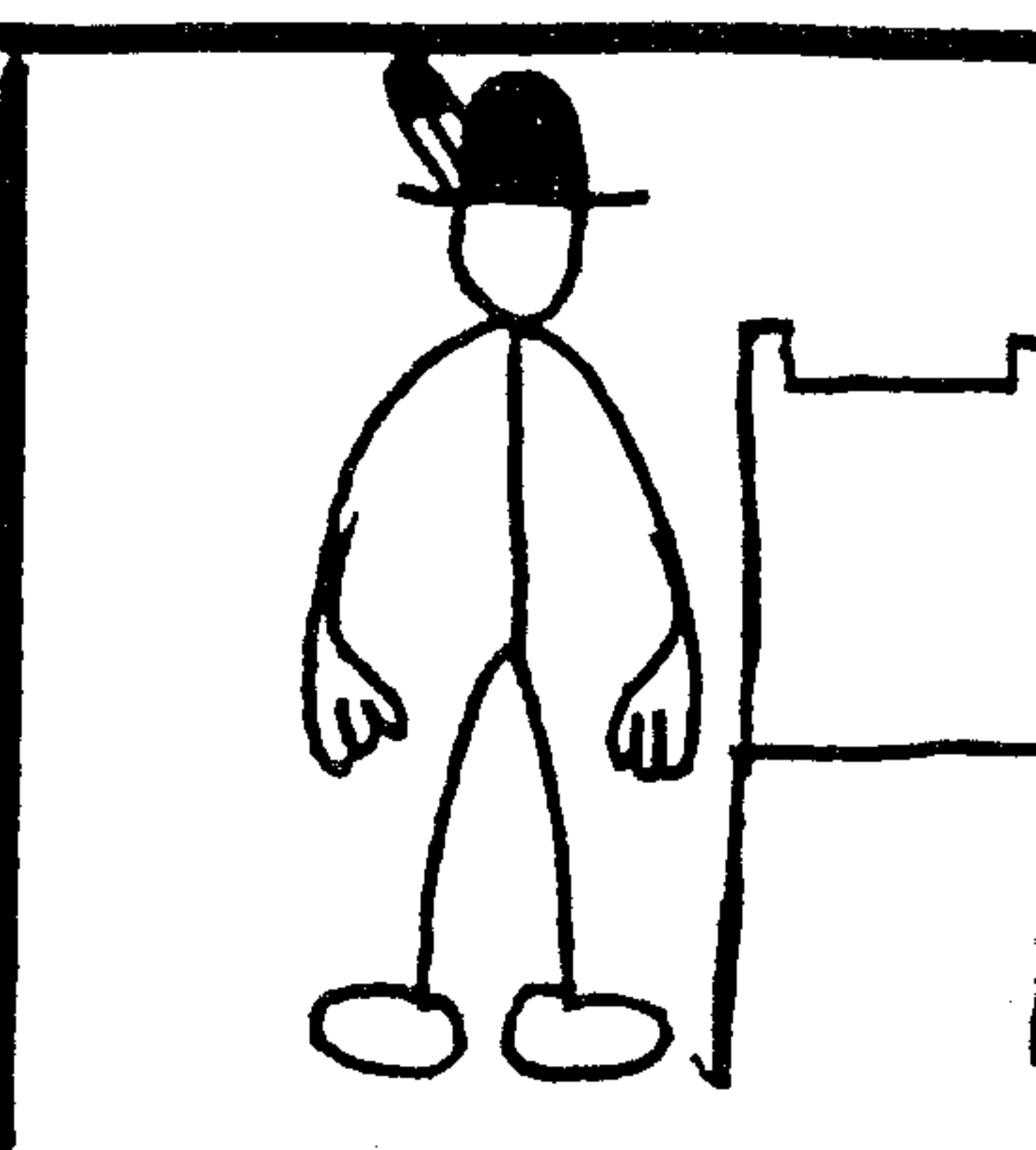
1



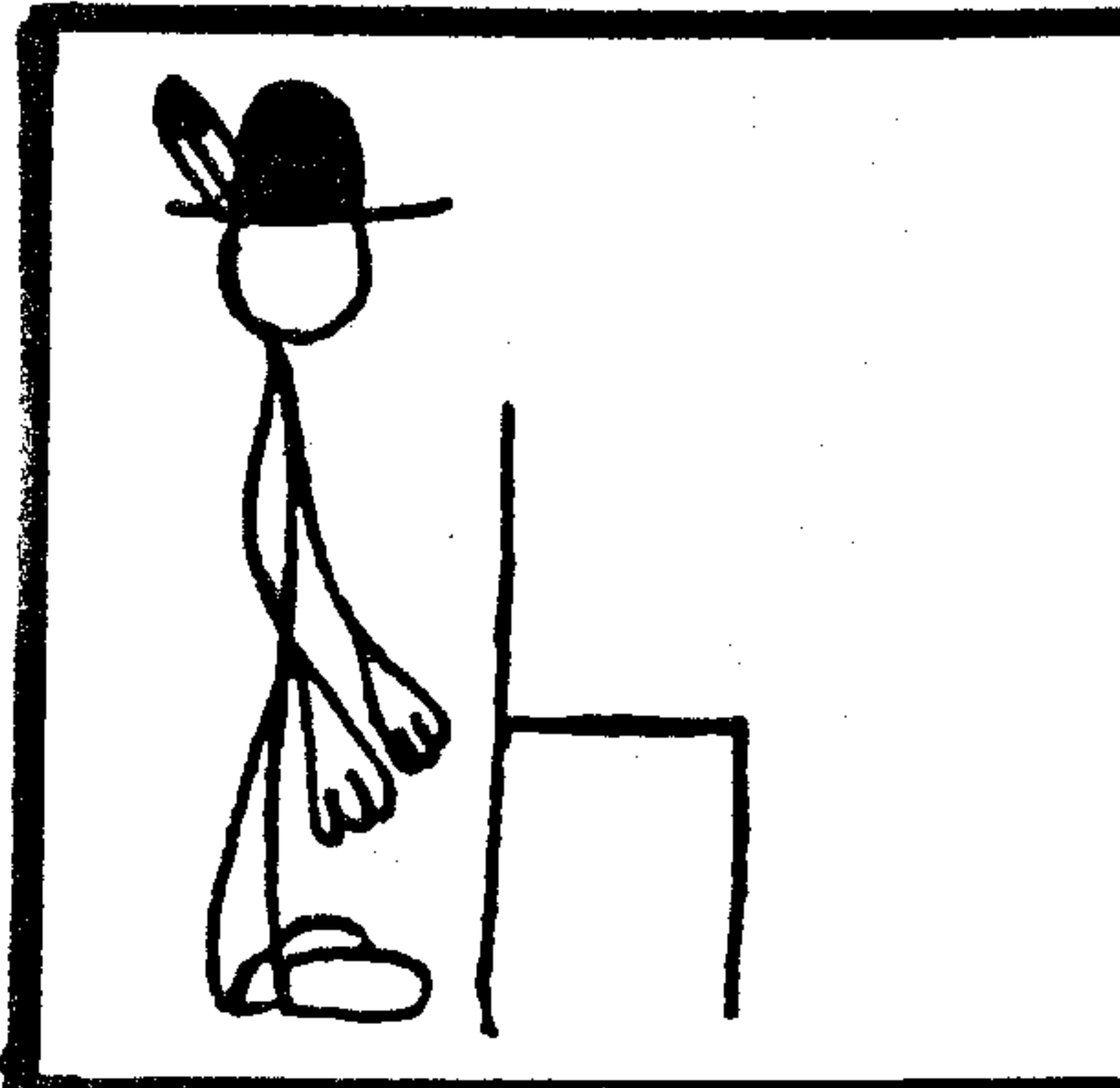
2



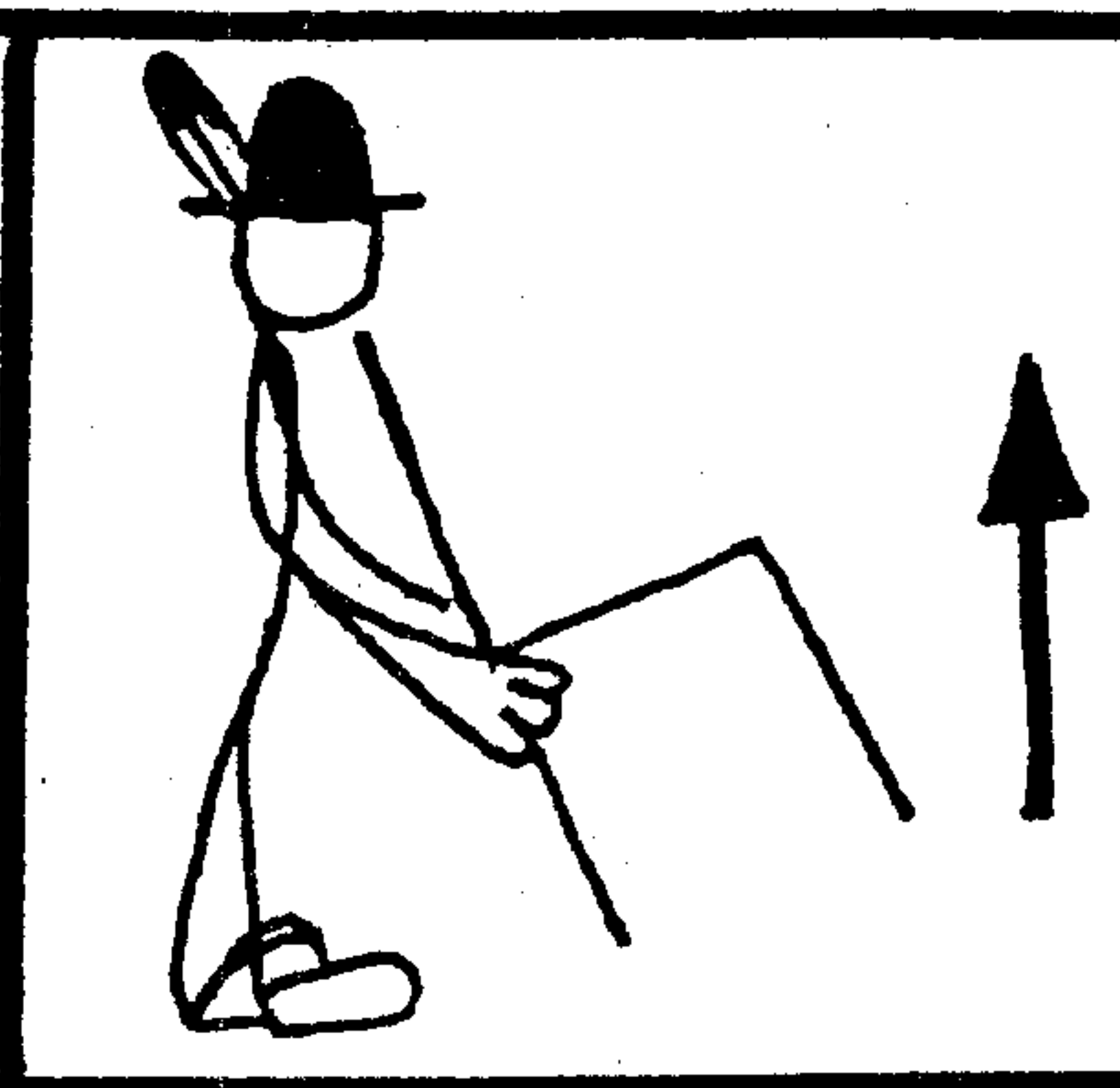
3



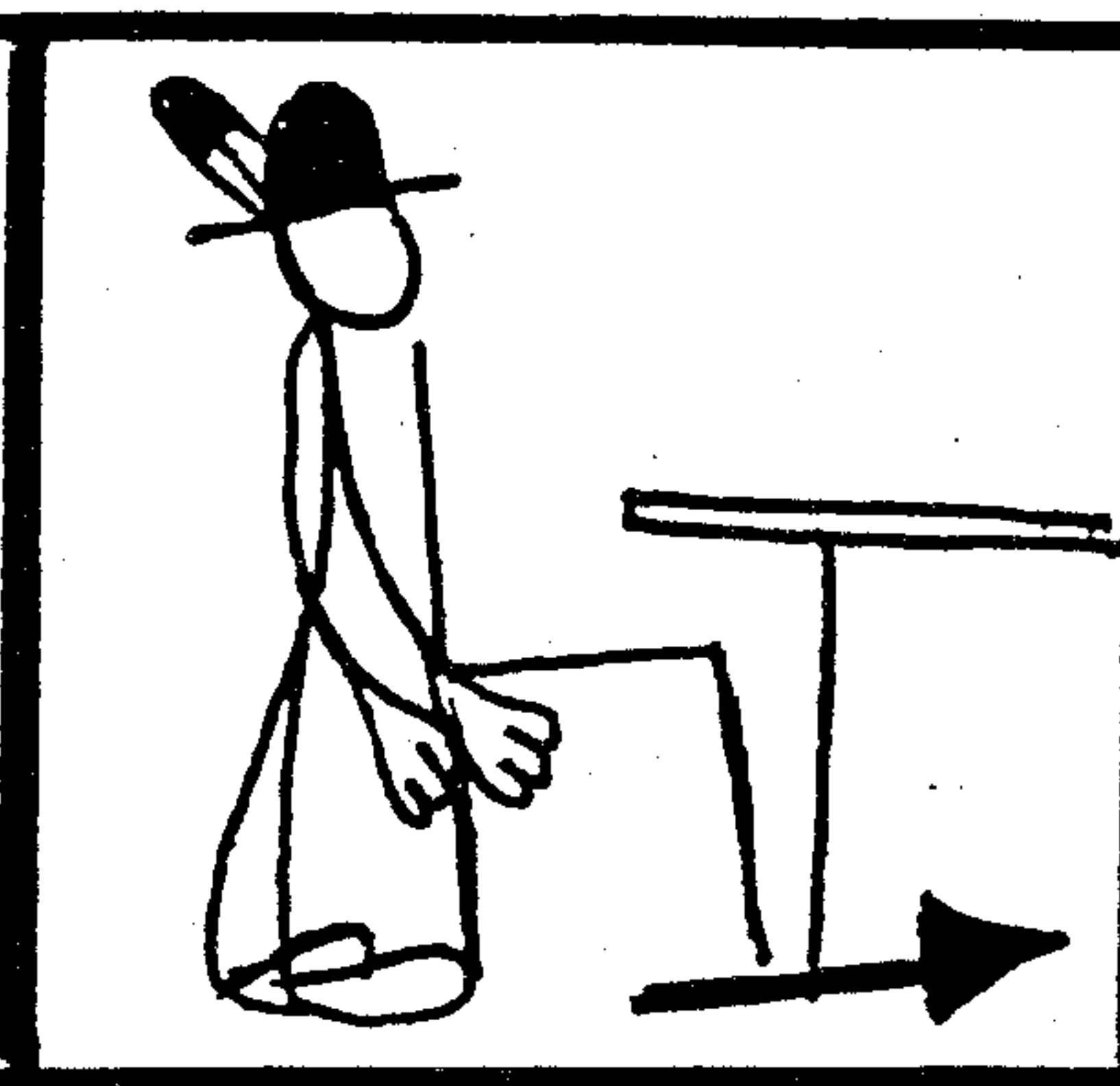
4



5



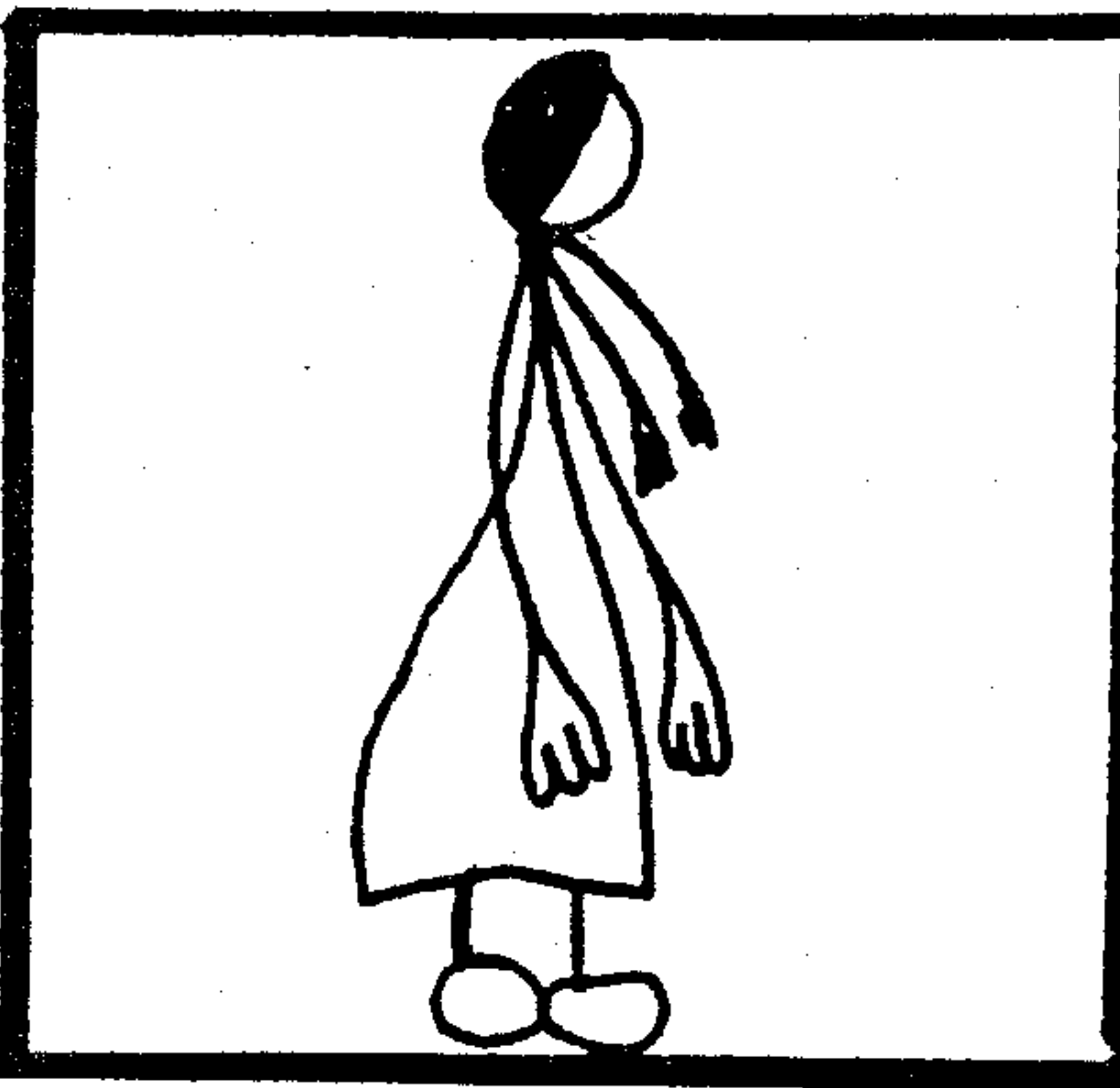
6



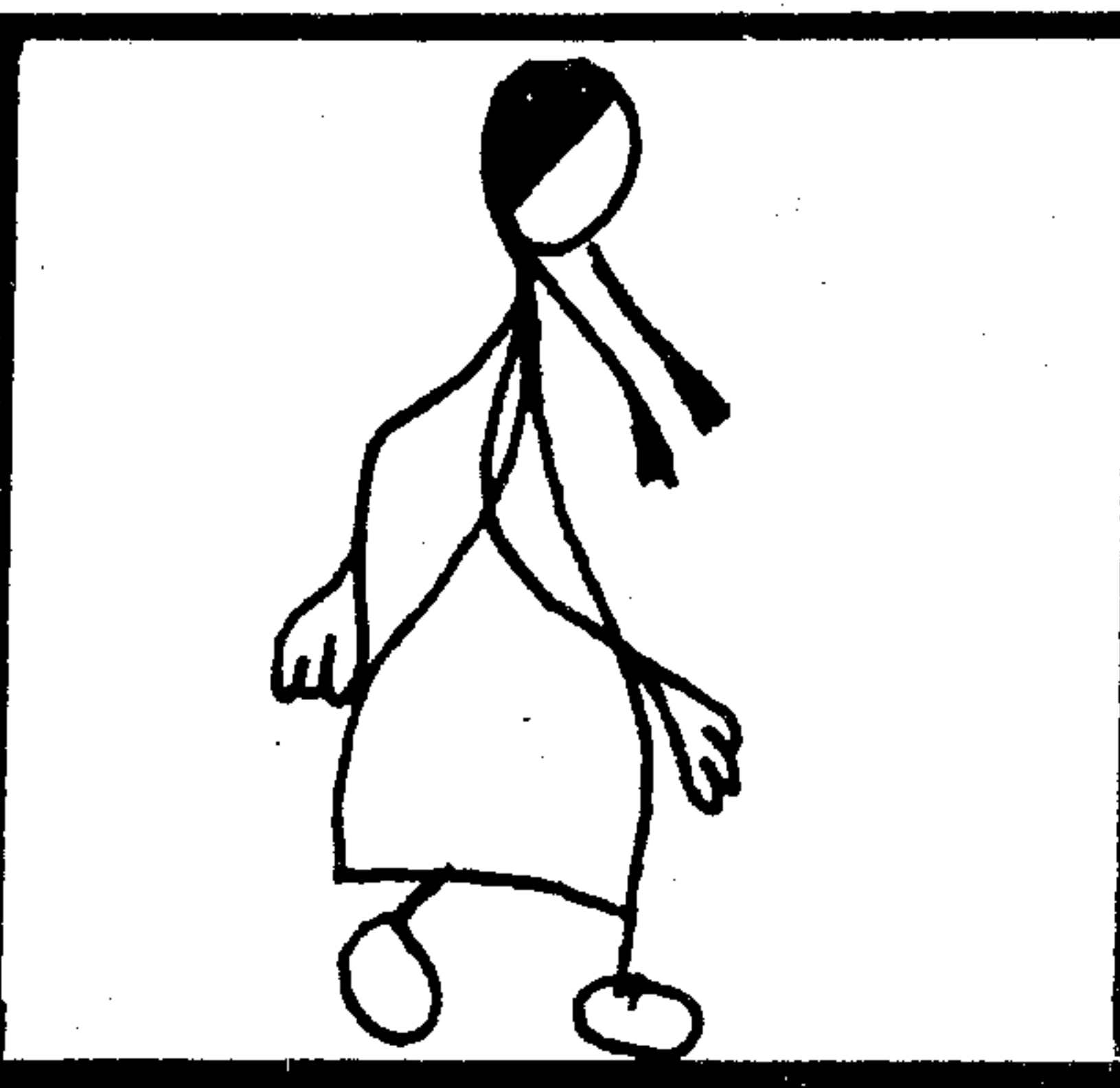
7



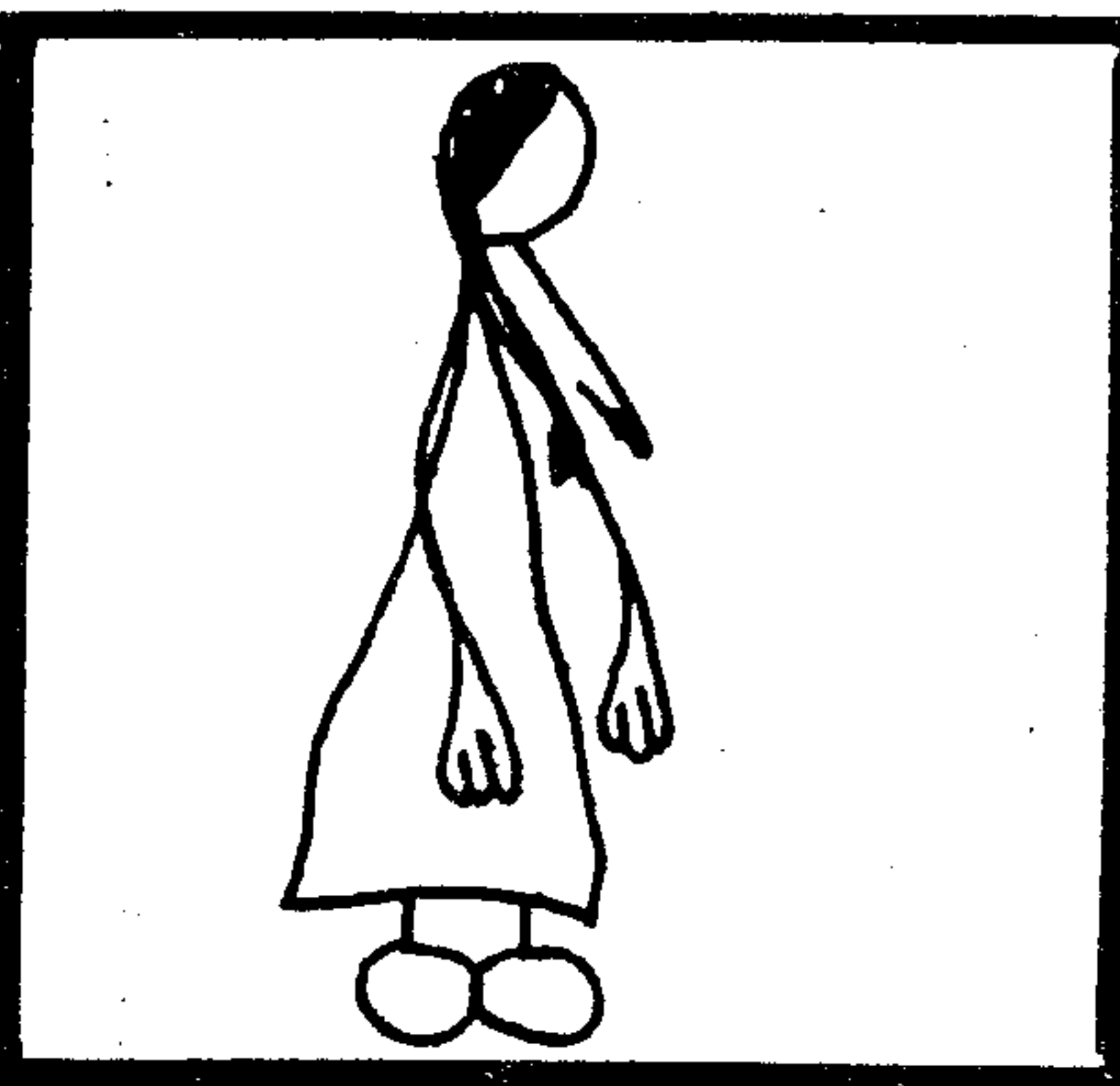
8



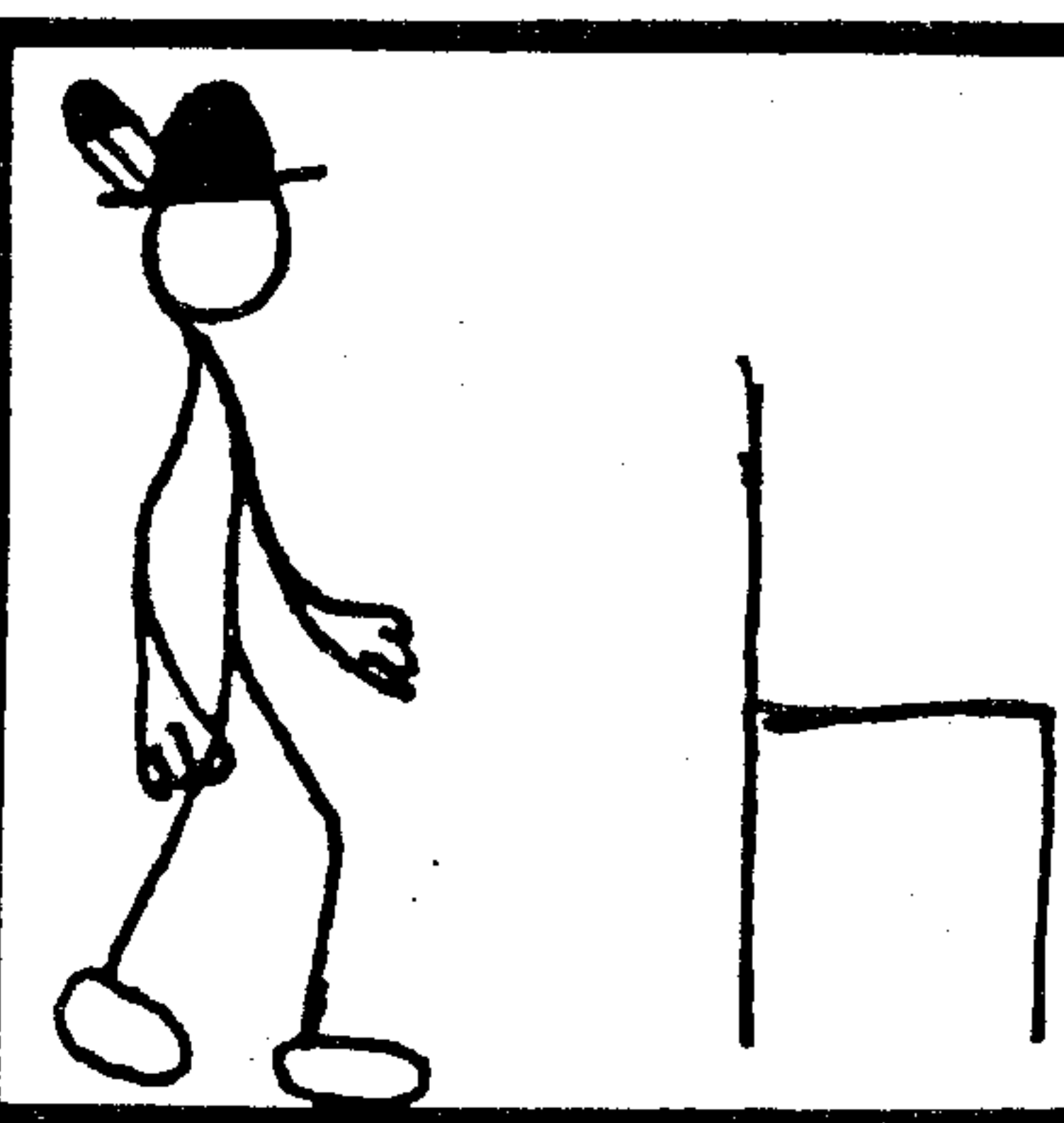
9



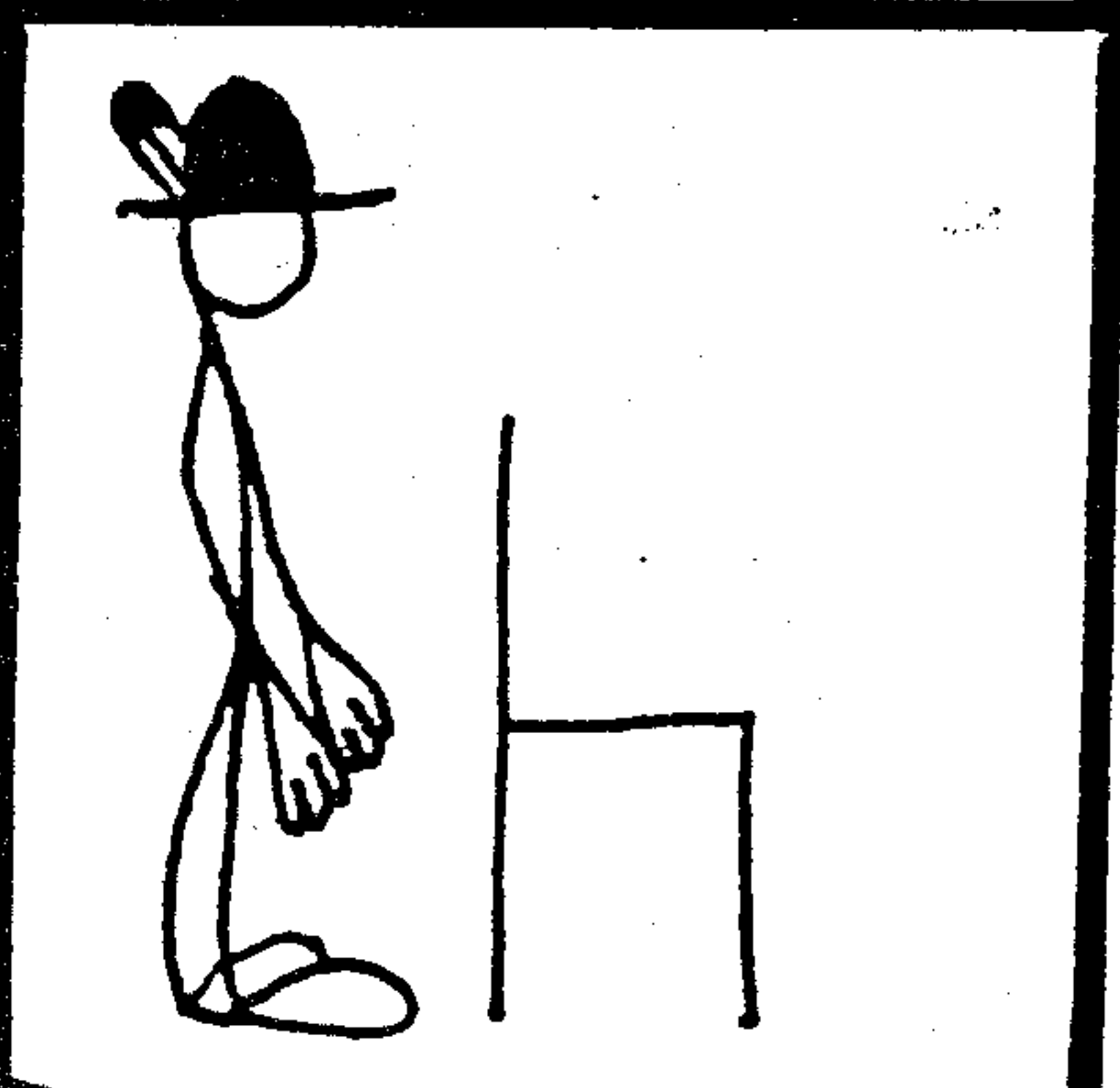
10



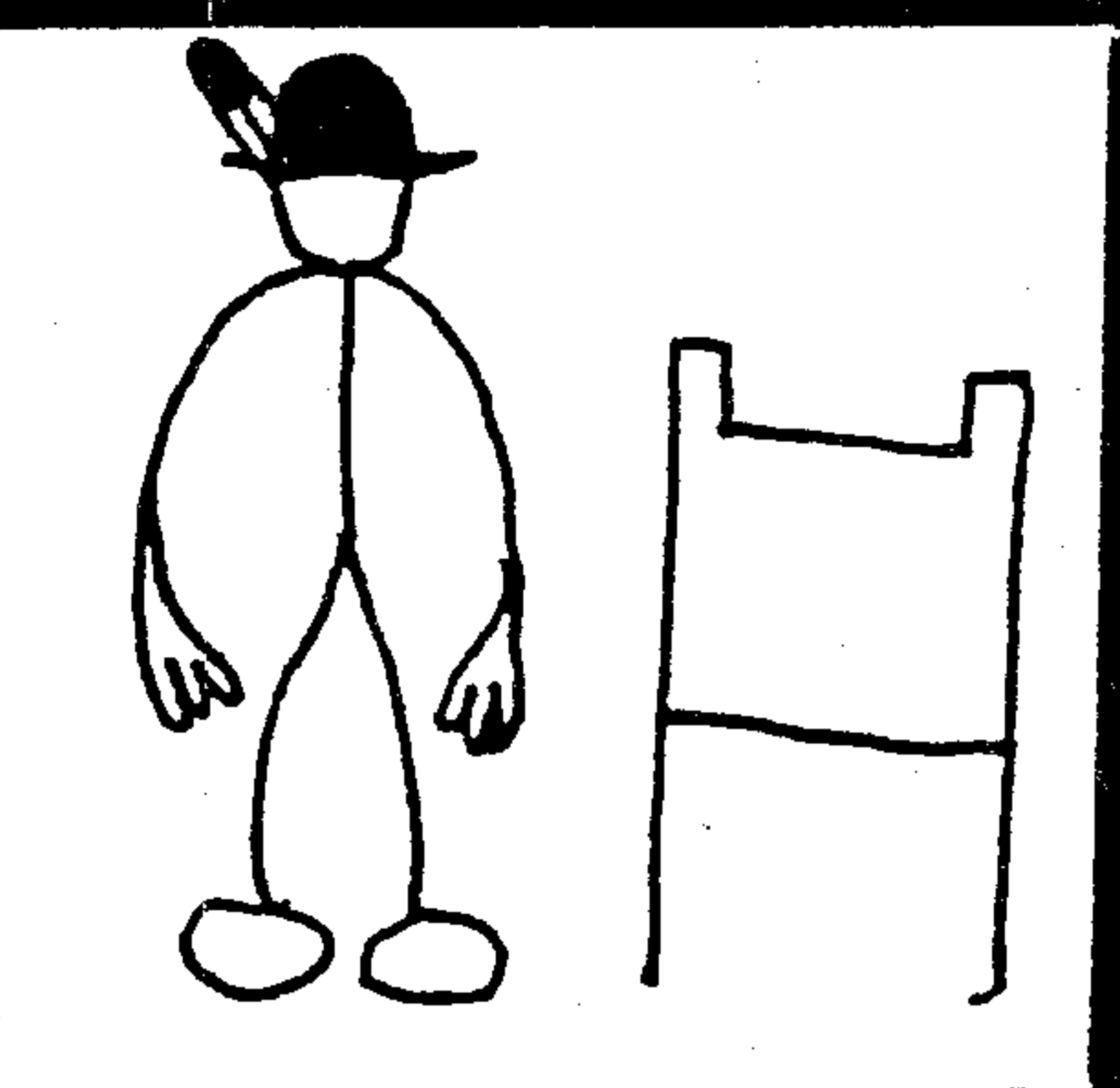
11



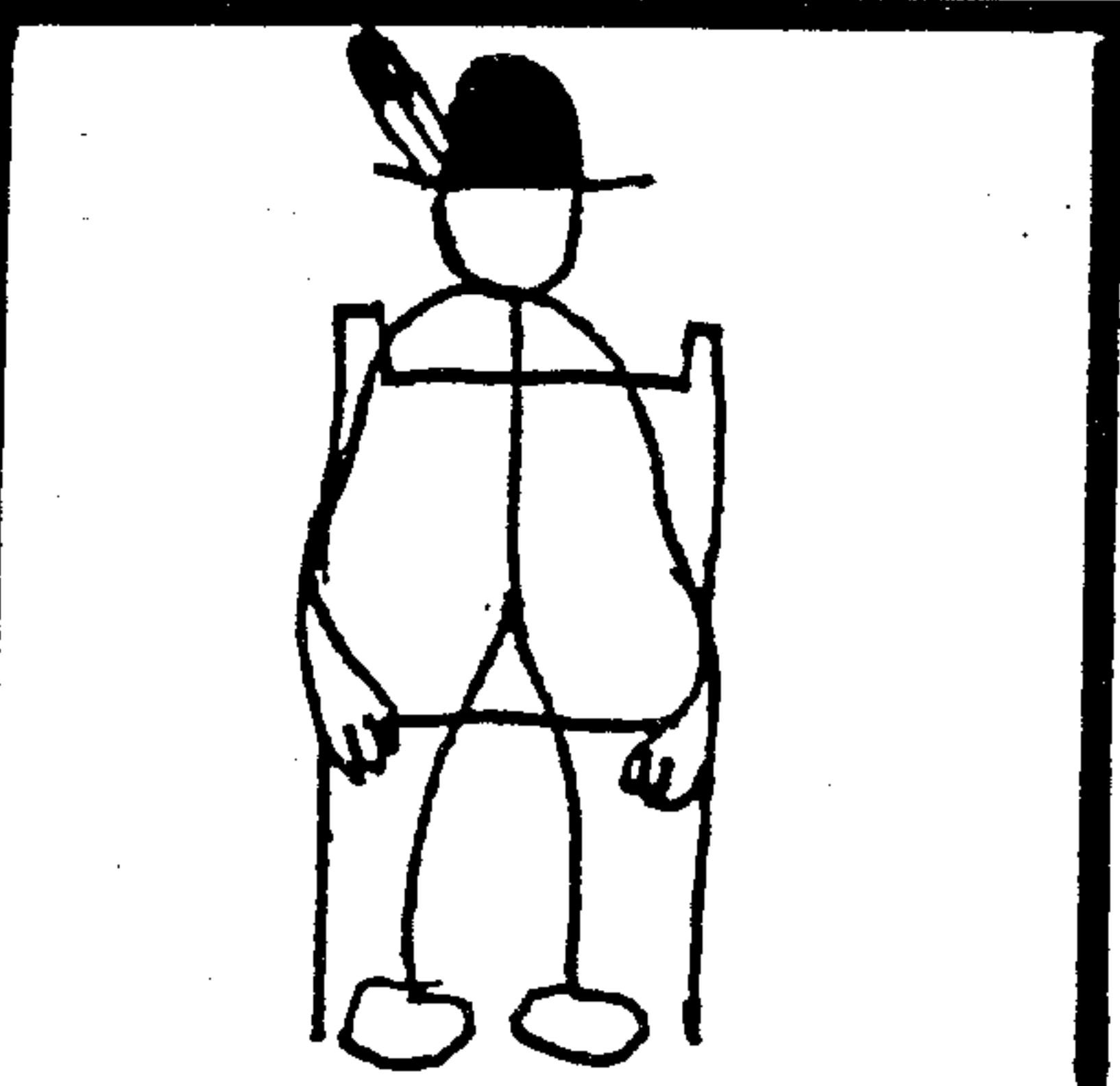
12



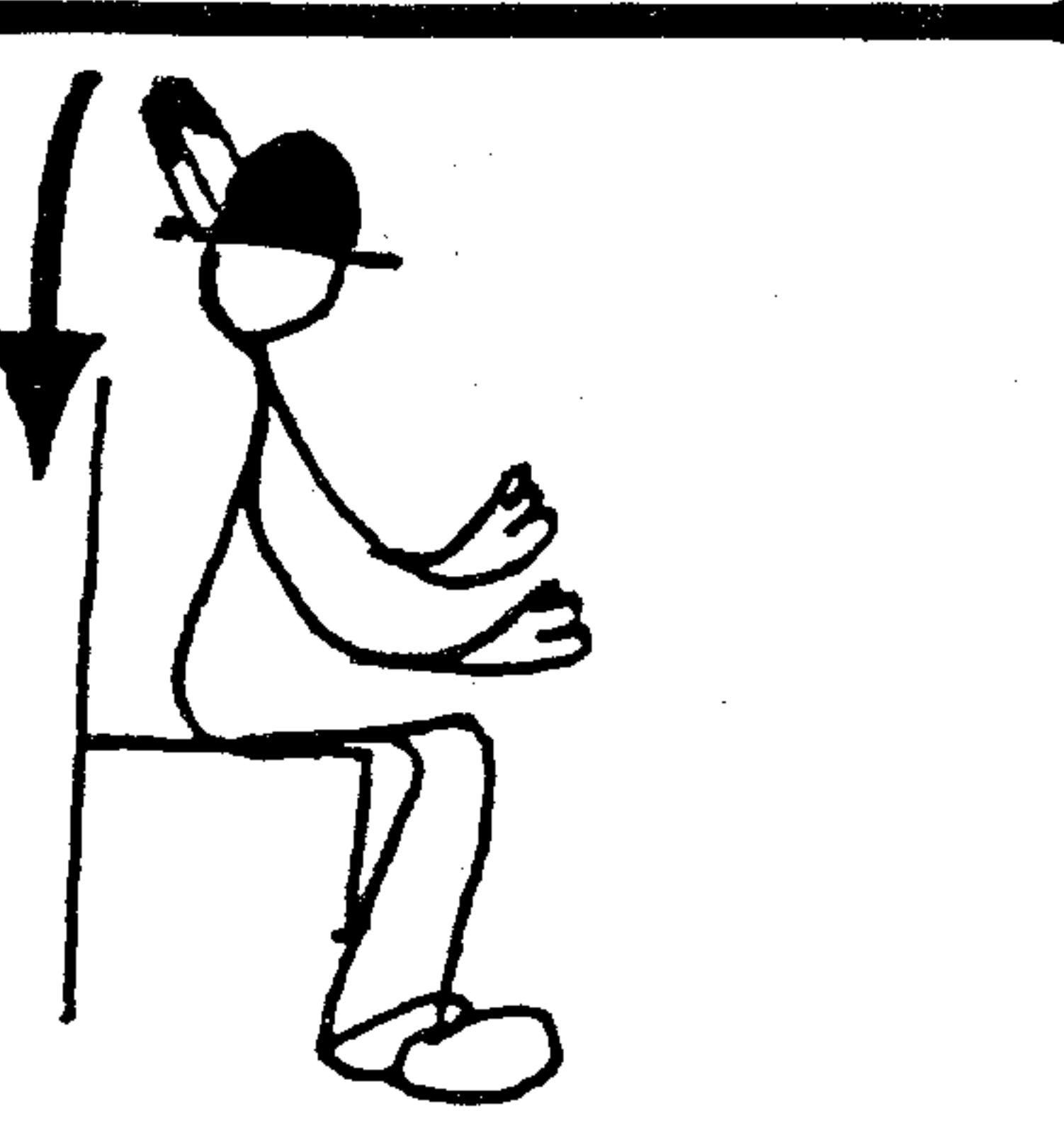
13



14

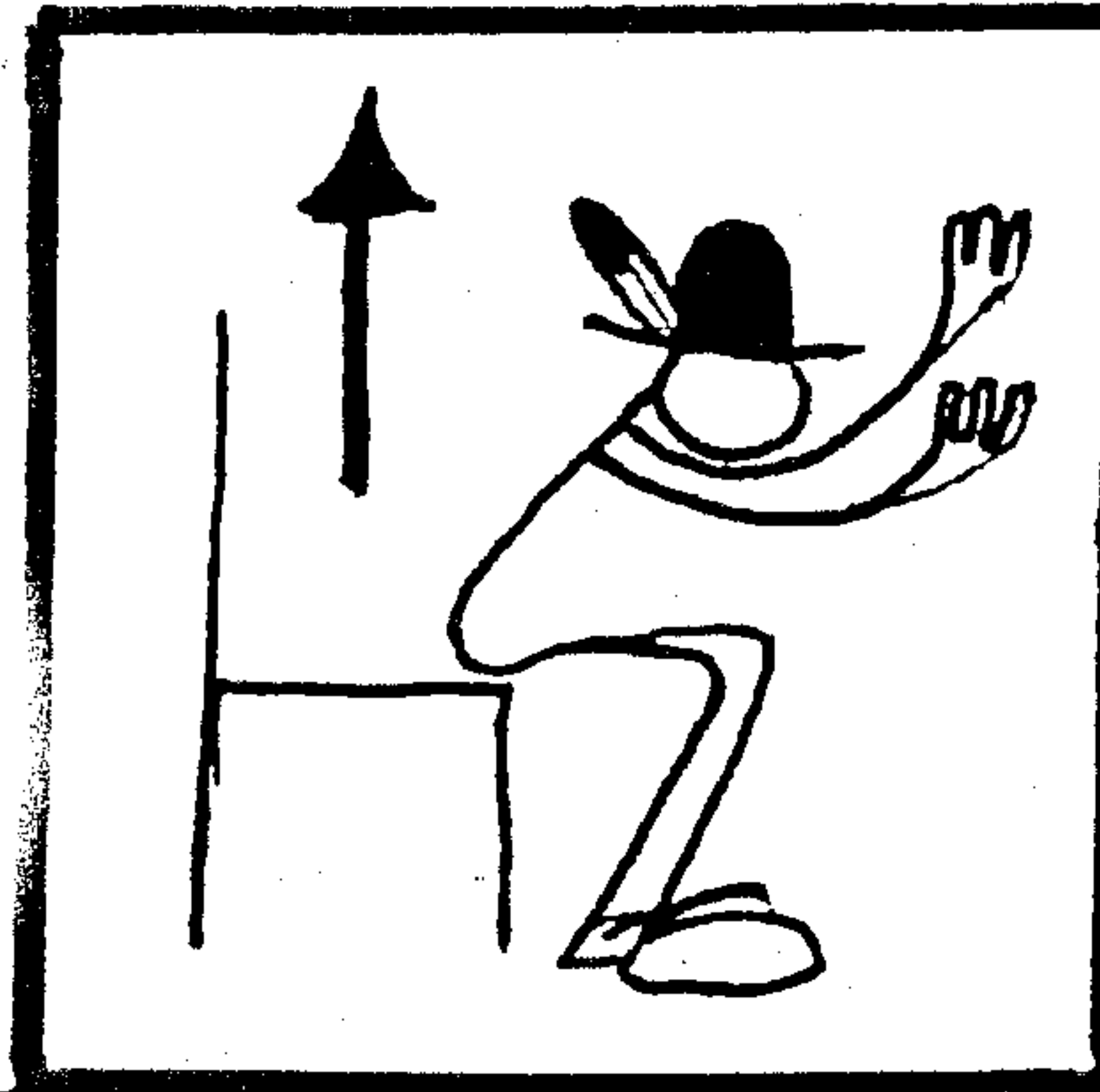


15

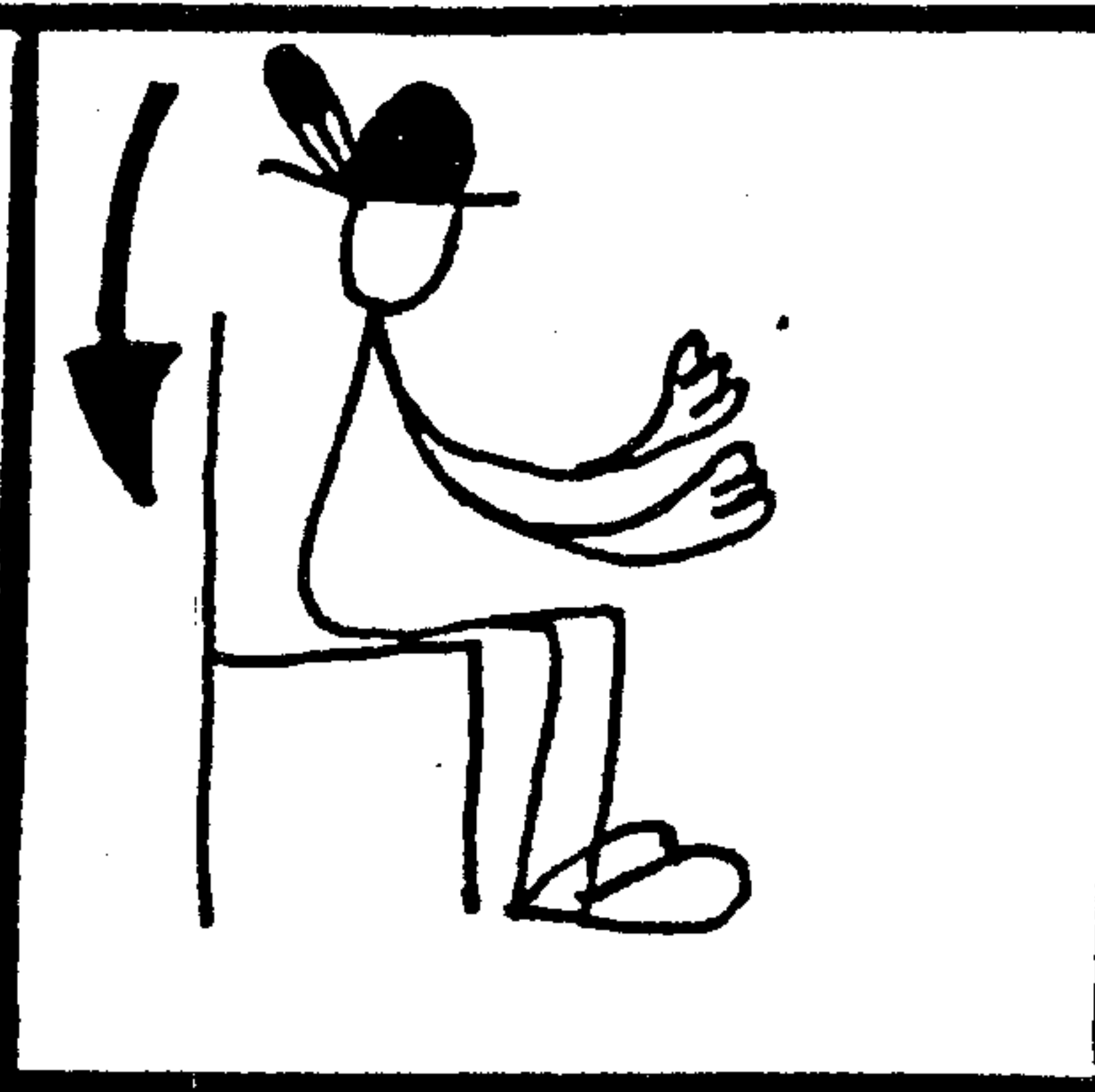


16

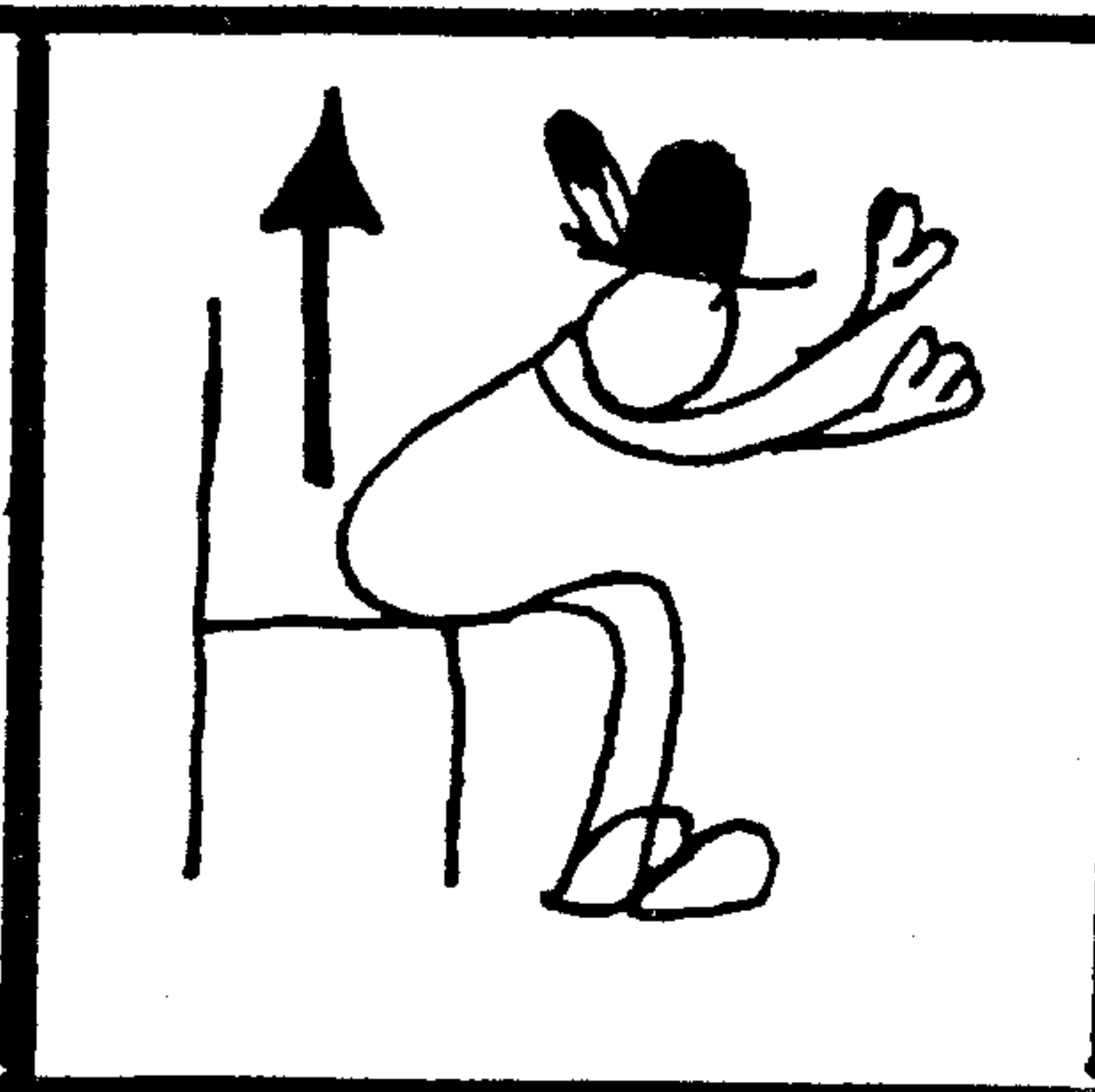
- | | | |
|-----|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. | 3i'ookuu. | Stand up. |
| 2. | Ceenoku. | Sit down. |
| 3. | 3i'ookuu. | Stand up. |
| 4. | Hoyeeuu he3io'kuutooo. | Stand beside your chair. |
| 5. | Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. | Stand behind your chair. |
| 6. | Wo'teenoo he3io'kuutooo. | Pick up your chair. |
| 7. | 3eeyenoo bii3hiitoone' he3io'kuutooo. | Place your chair under the table. |
| 8. | Cebisee. | Walk. |
| 9. | Too'us. | Stop. |
| 10. | Cebisee. | Walk. |
| 11. | Too'us. | Stop. |
| 12. | Yihoo he3io'kuutooo. | Walk to your chair. |
| 13. | Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. | Stand behind your chair. |
| 14. | Hoyeeuu he3io'kuutooo. | Stand beside your chair. |
| 15. | 3i'ookuu hee3ee'eitee' he3io'kuutooo. | Stand in front of your chair. |
| 16. | Ceenoku. | Sit down. |



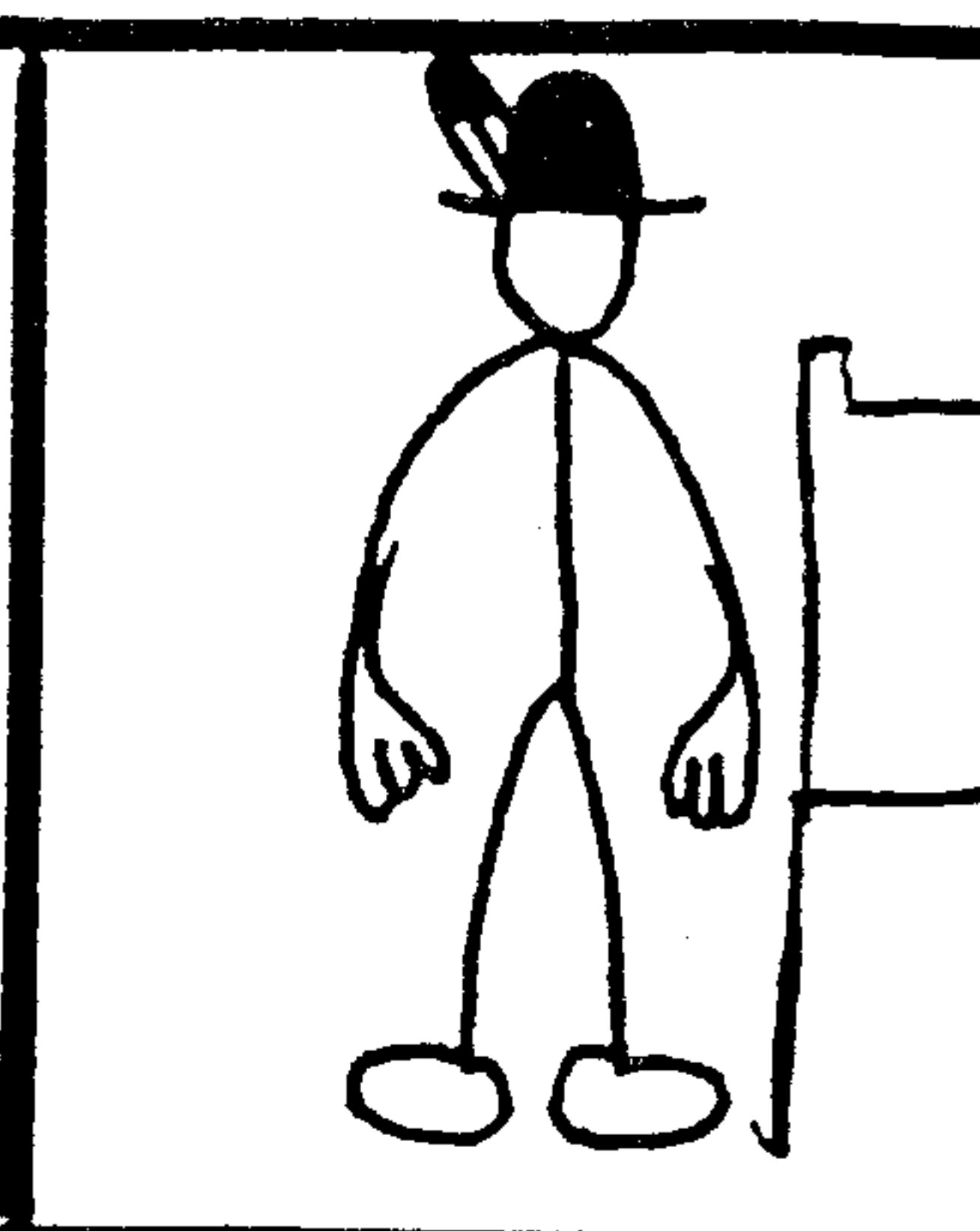
1



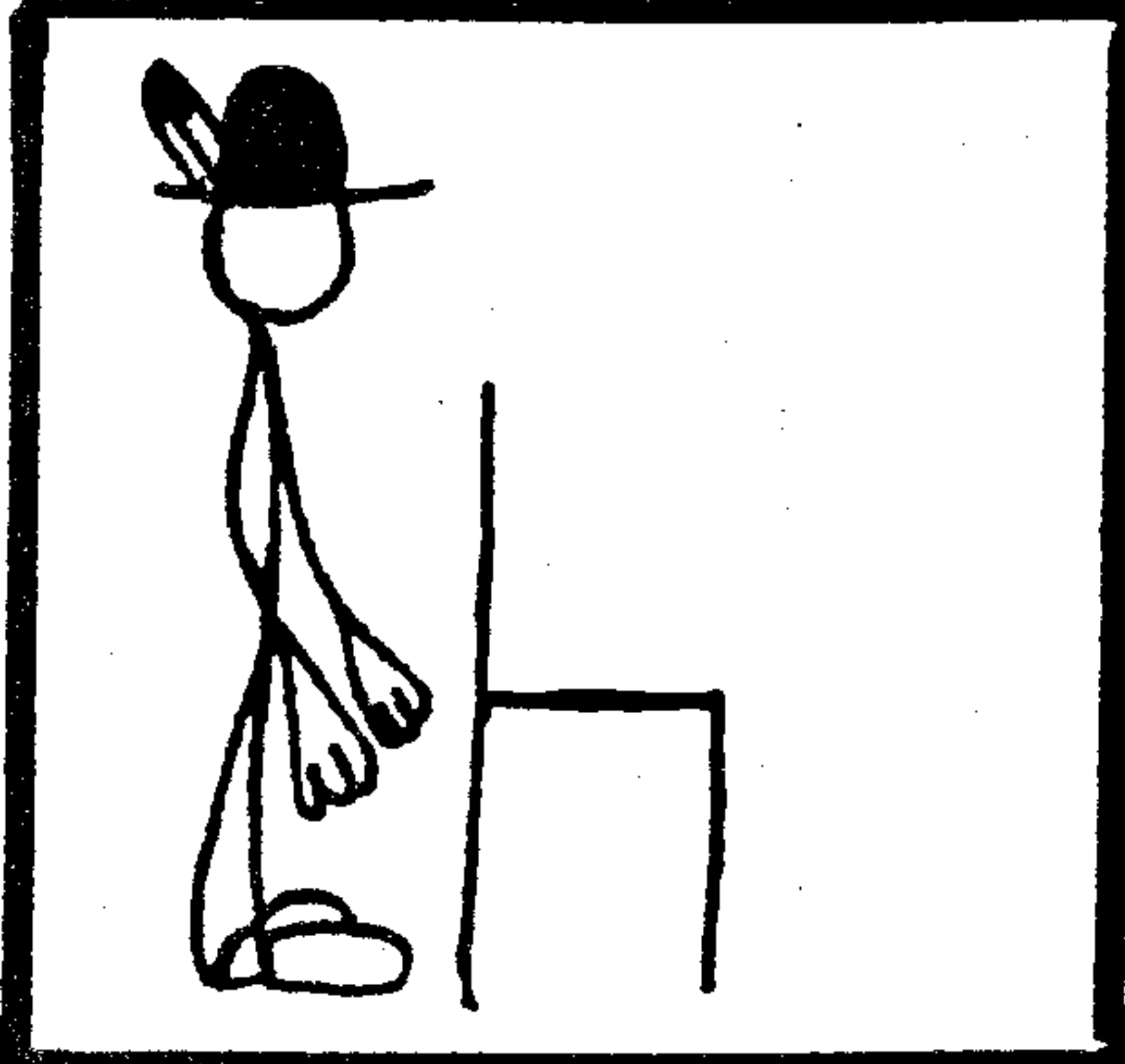
2



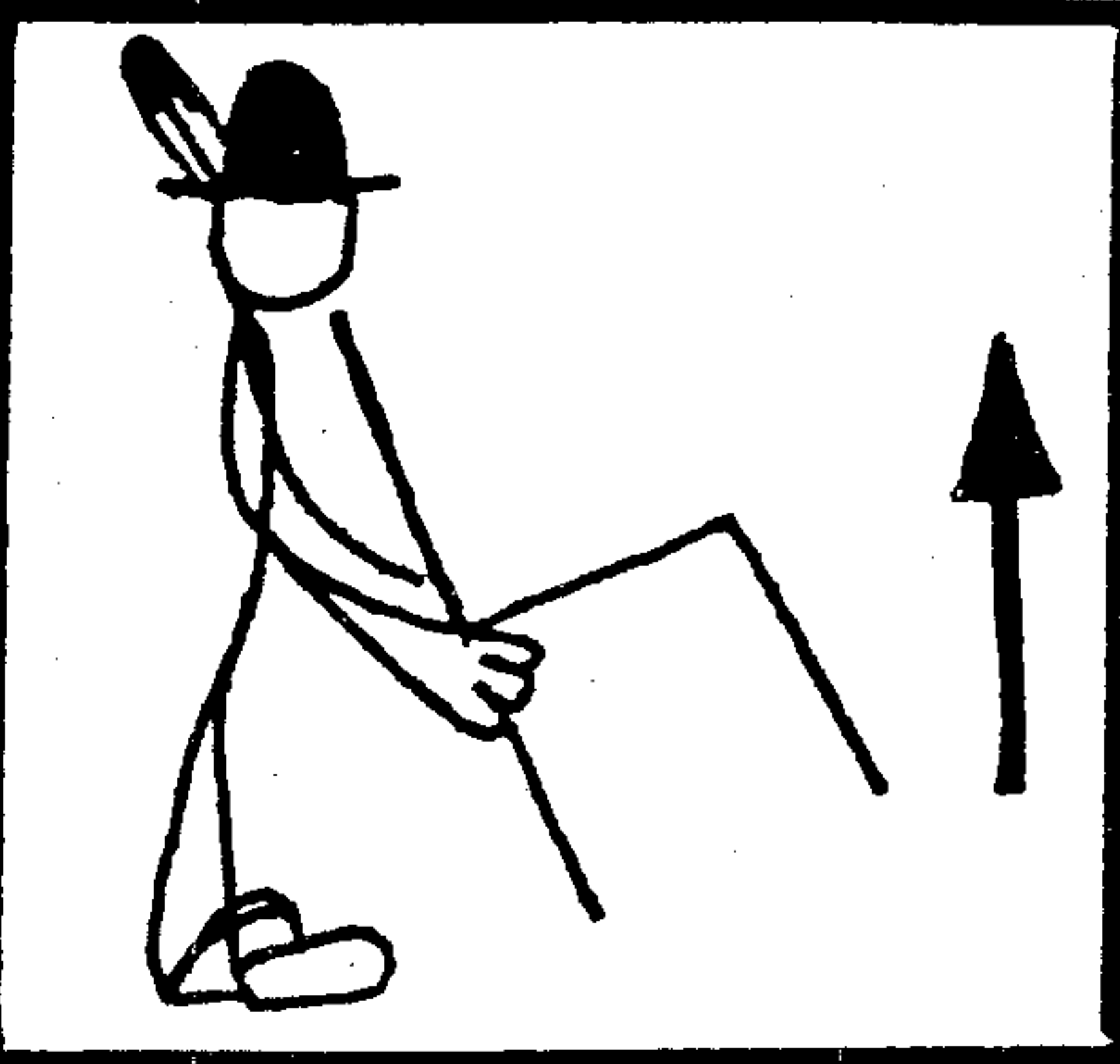
3



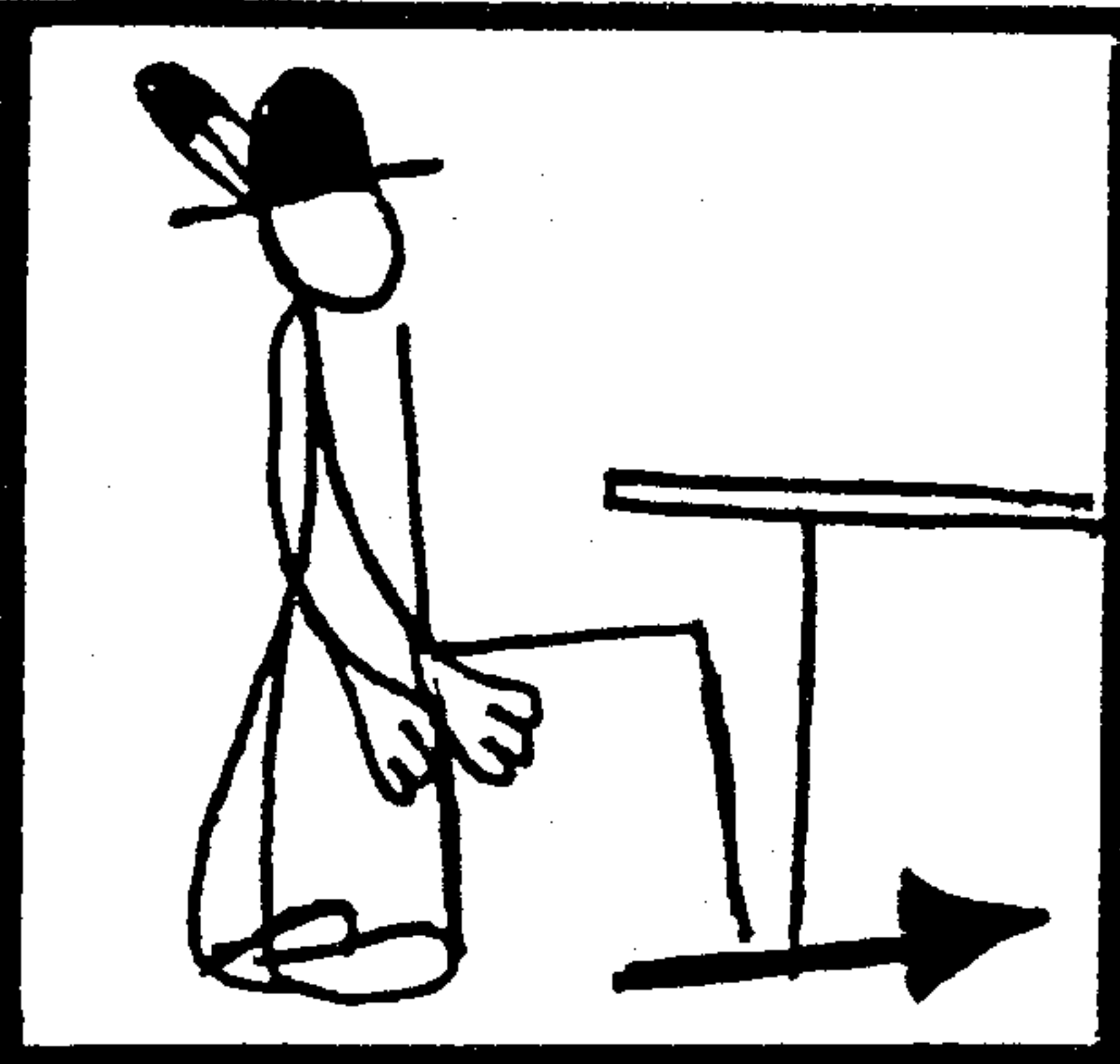
4



5



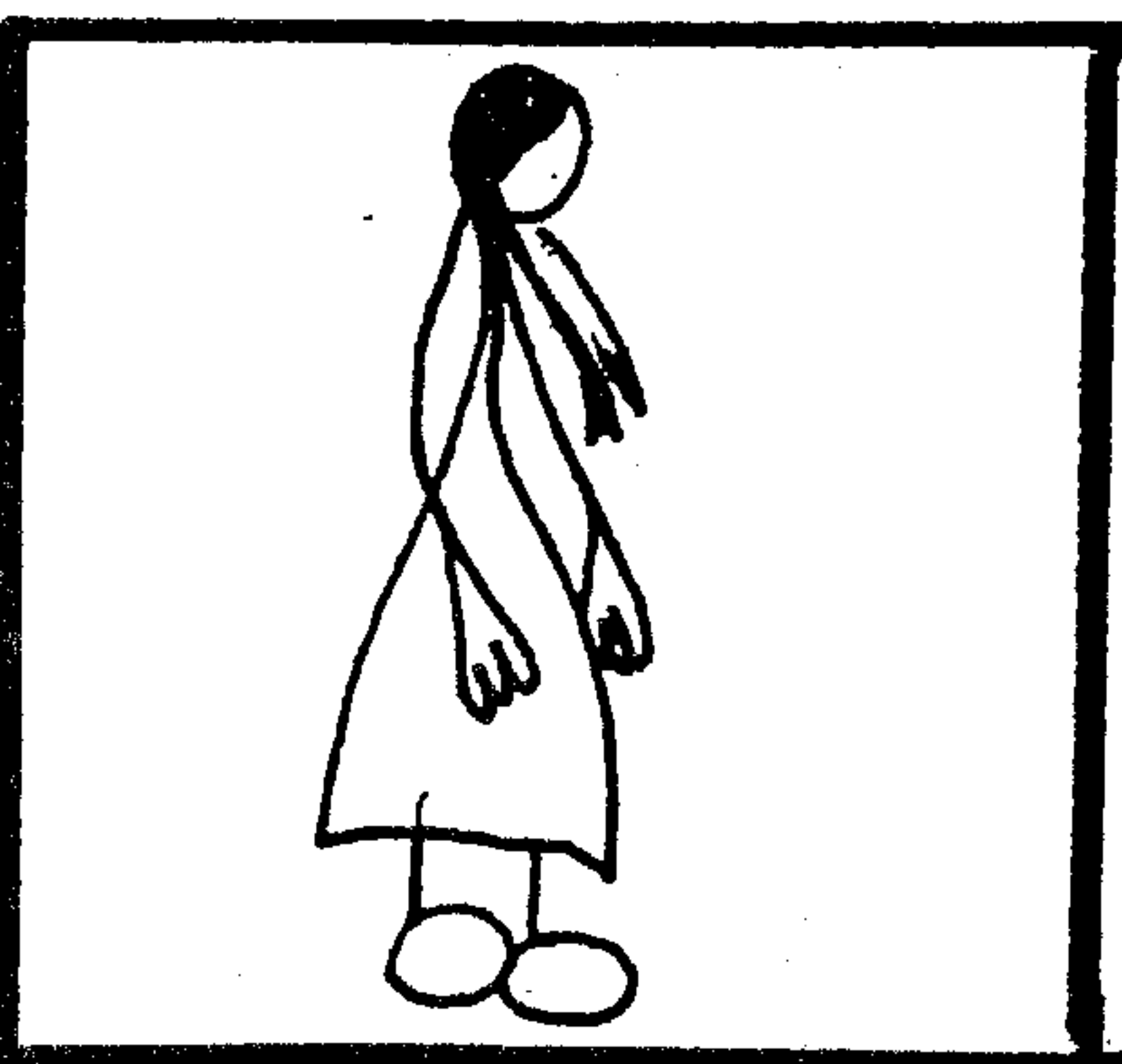
6



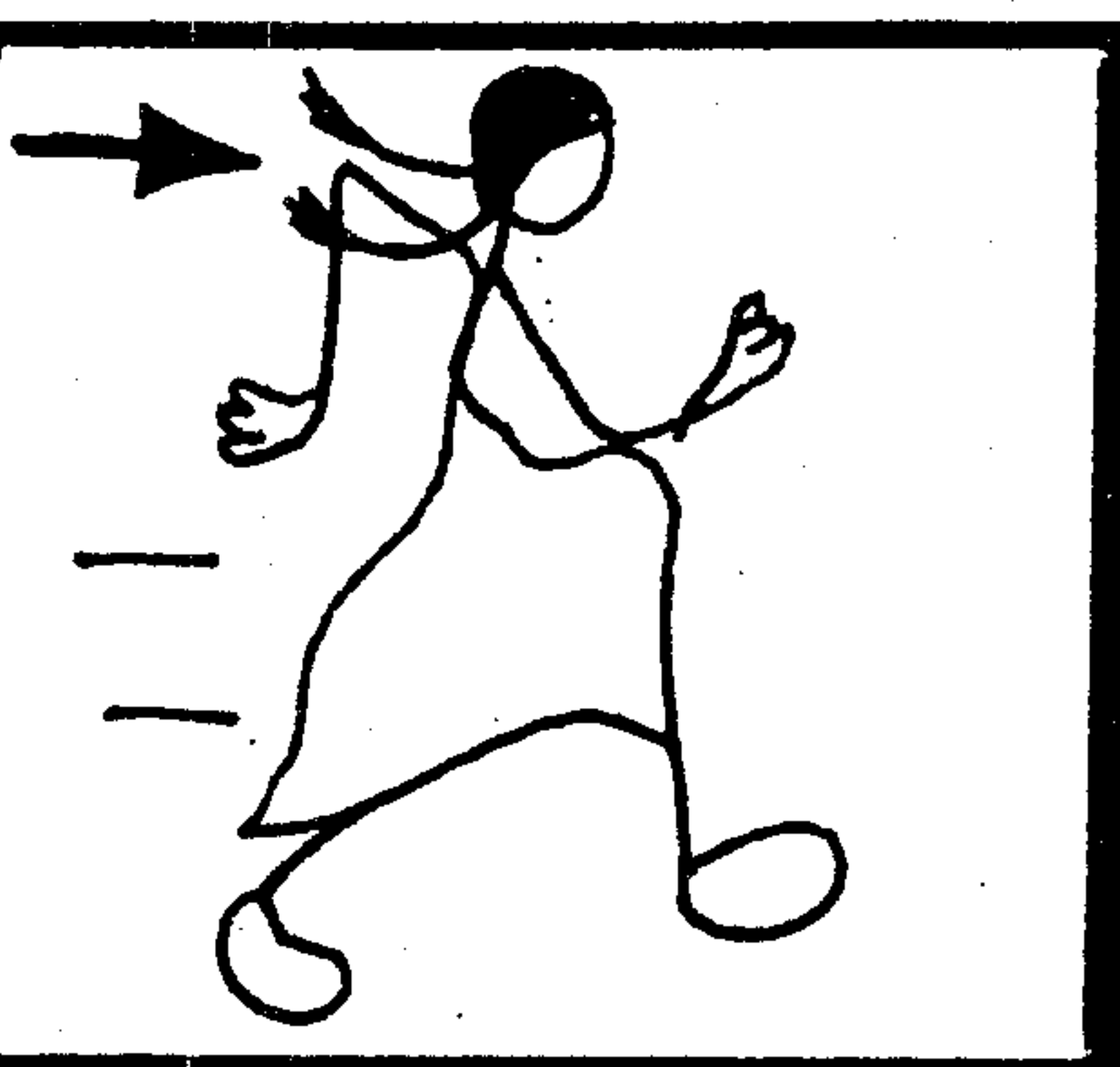
7



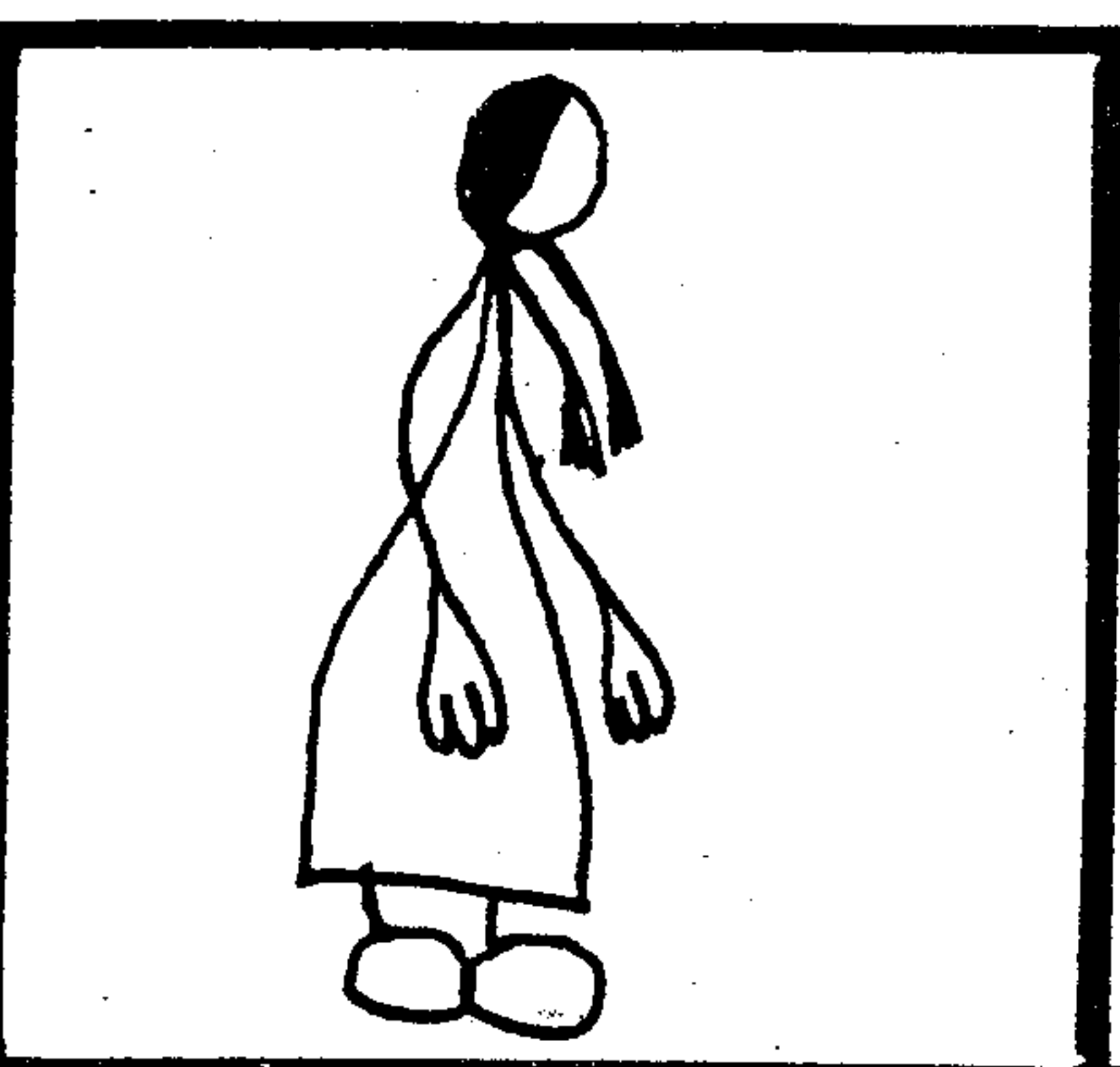
8



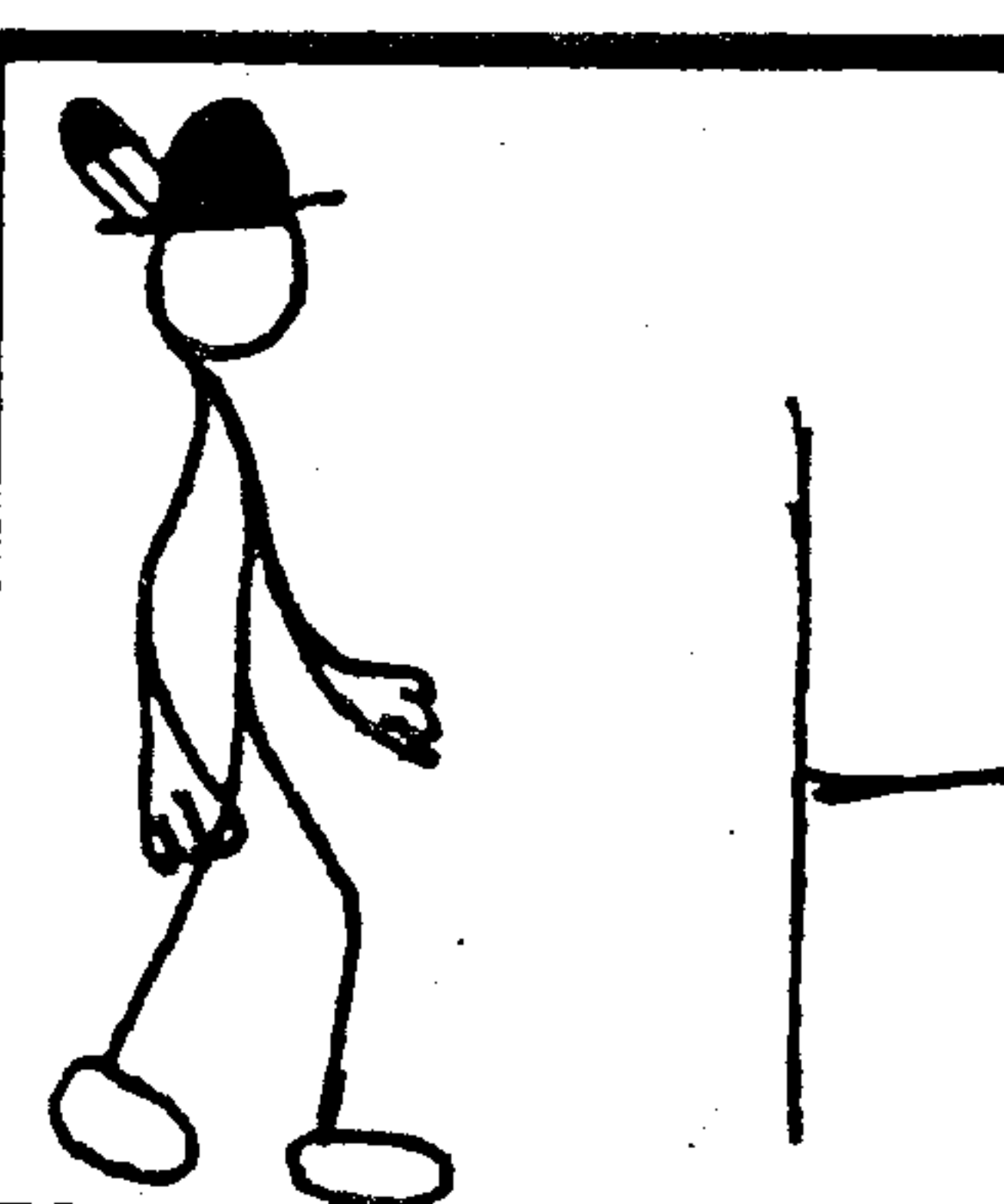
9



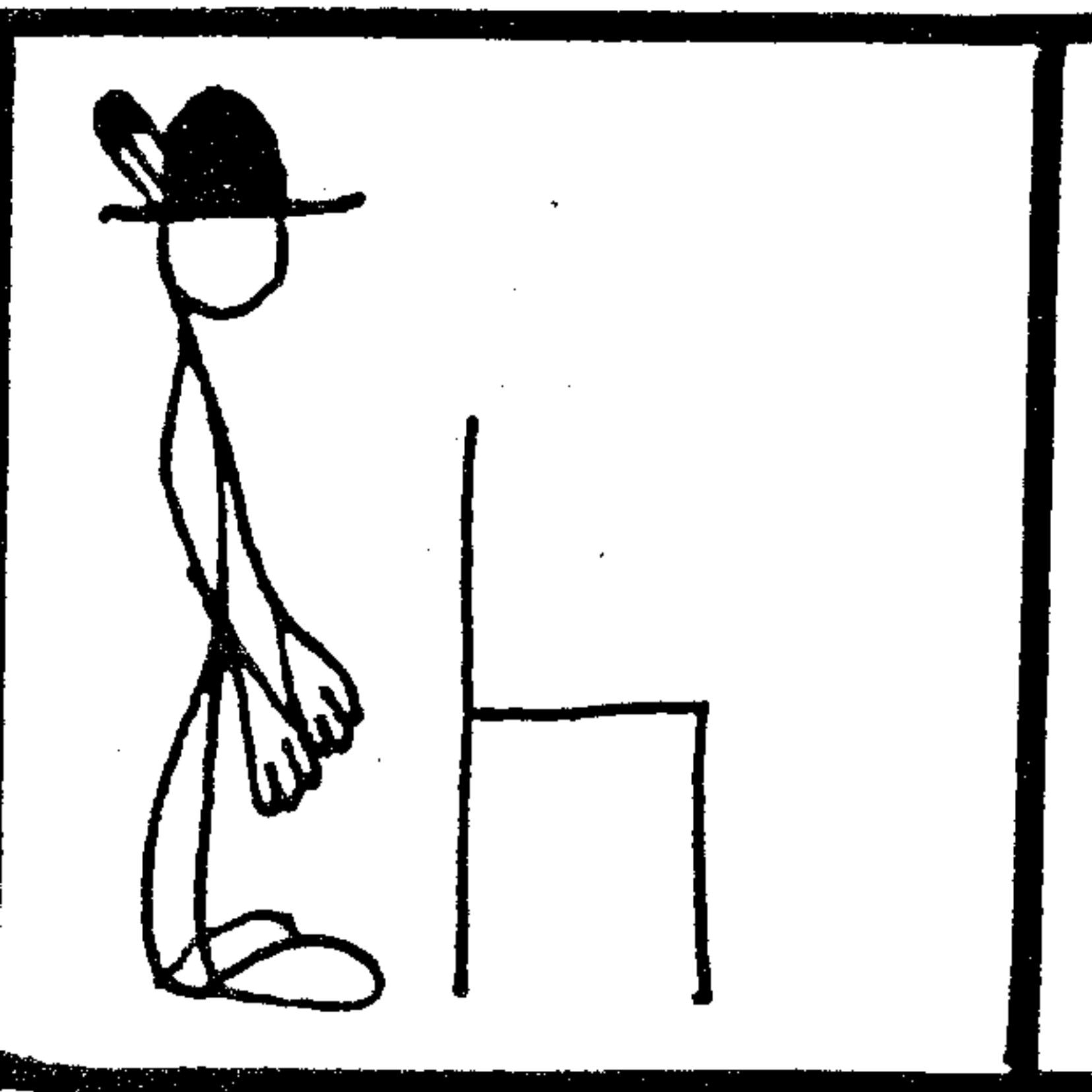
10



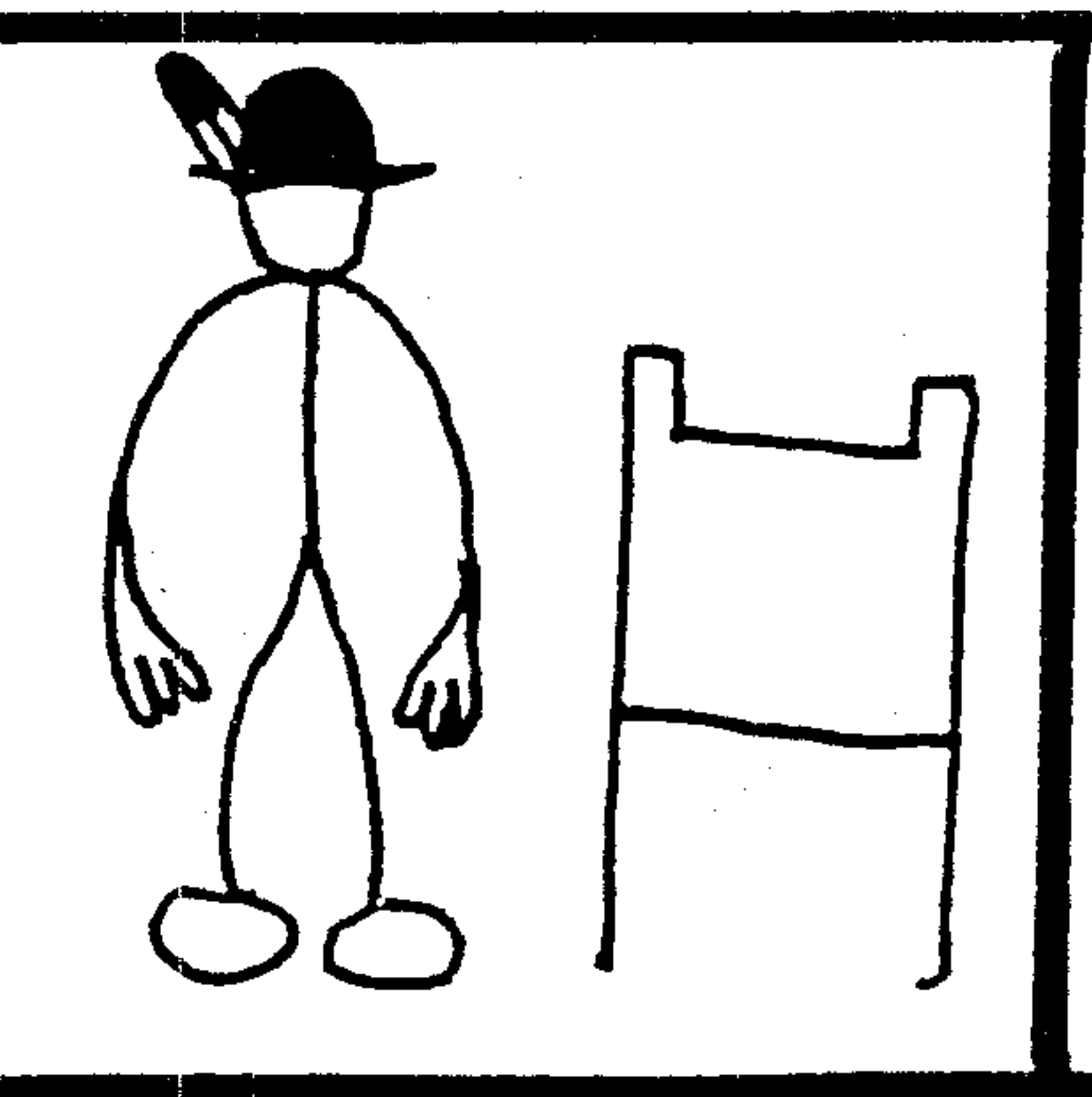
11



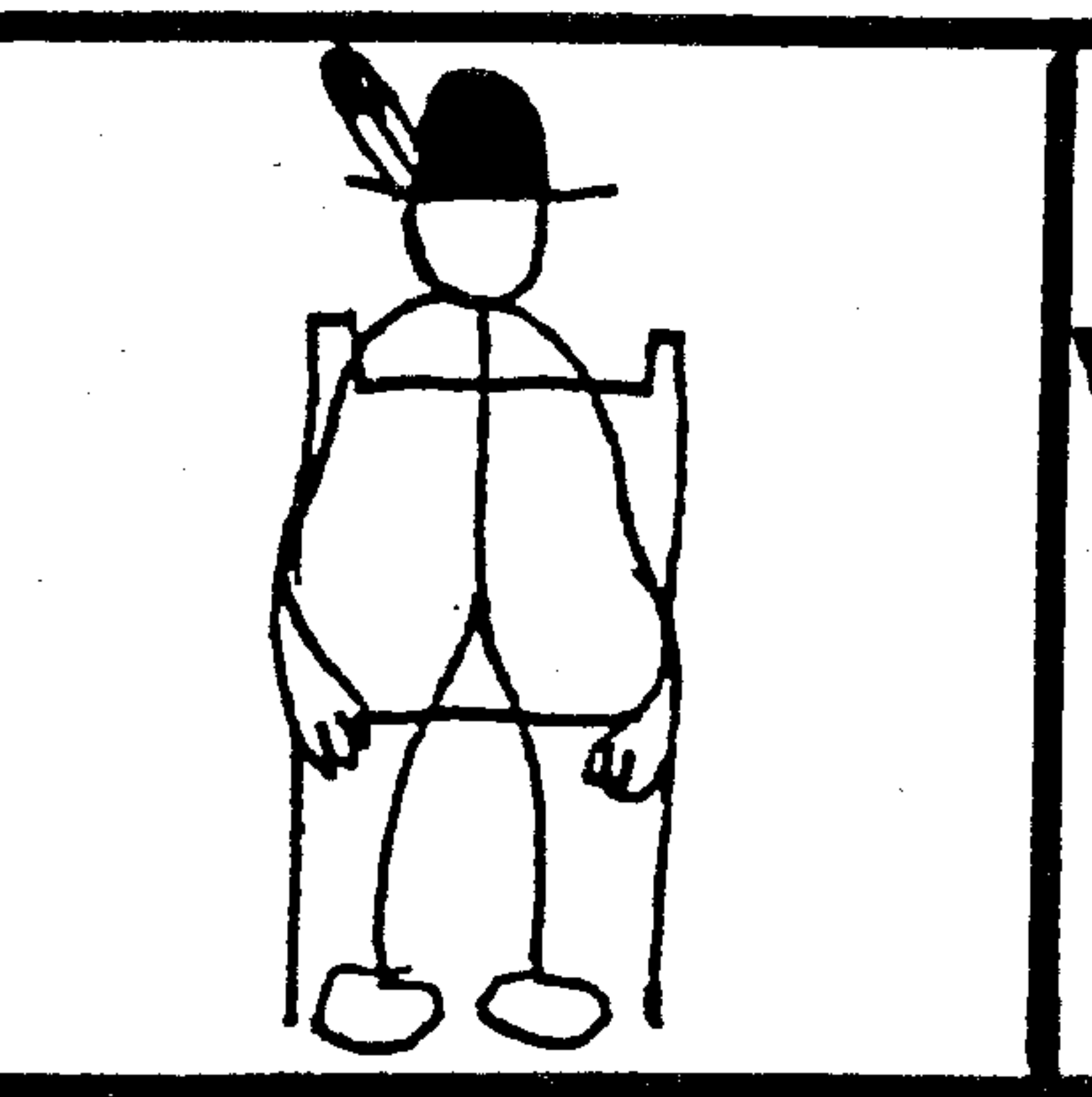
12



13



14



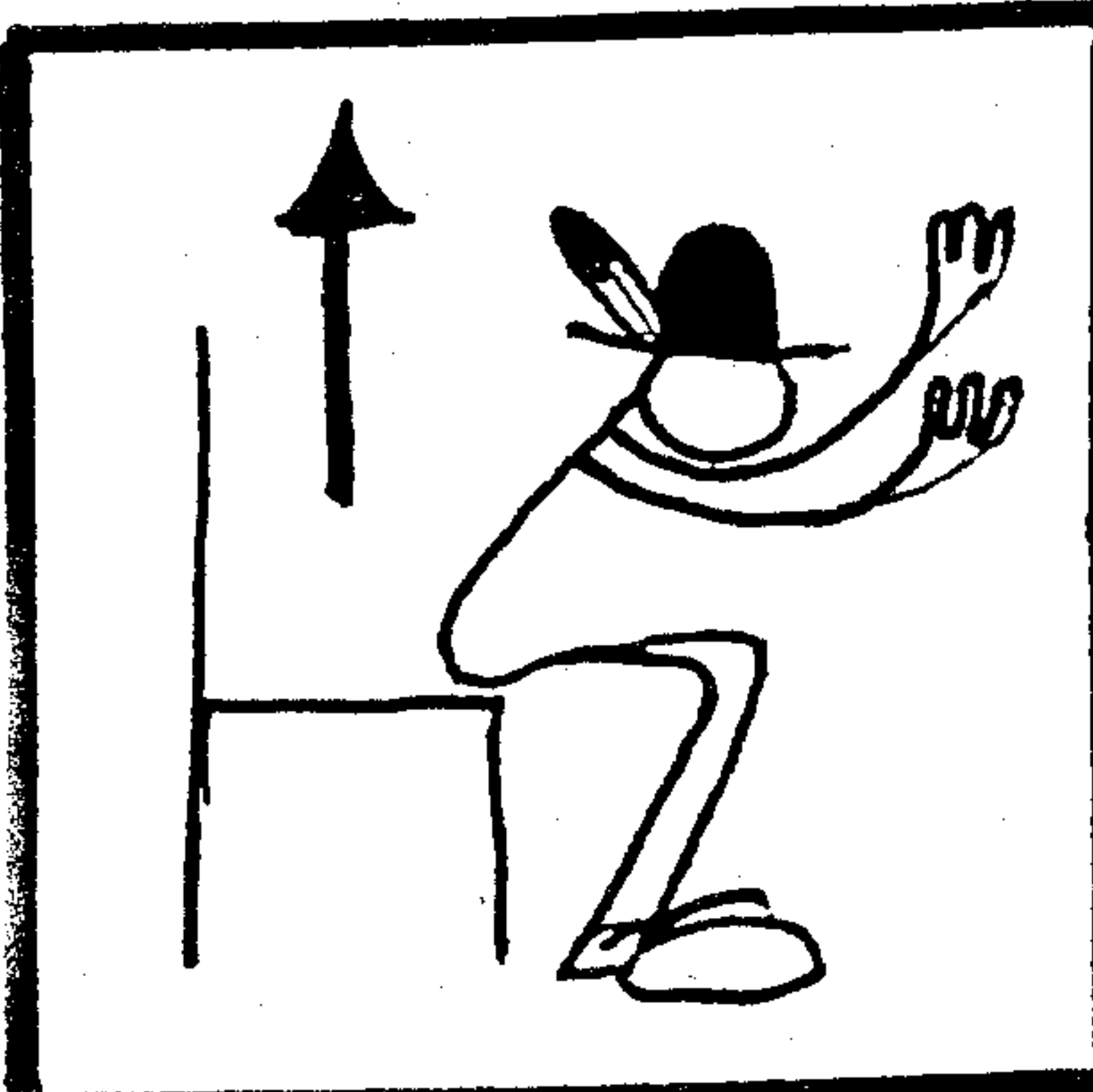
15



16

TPR - Lesson 2

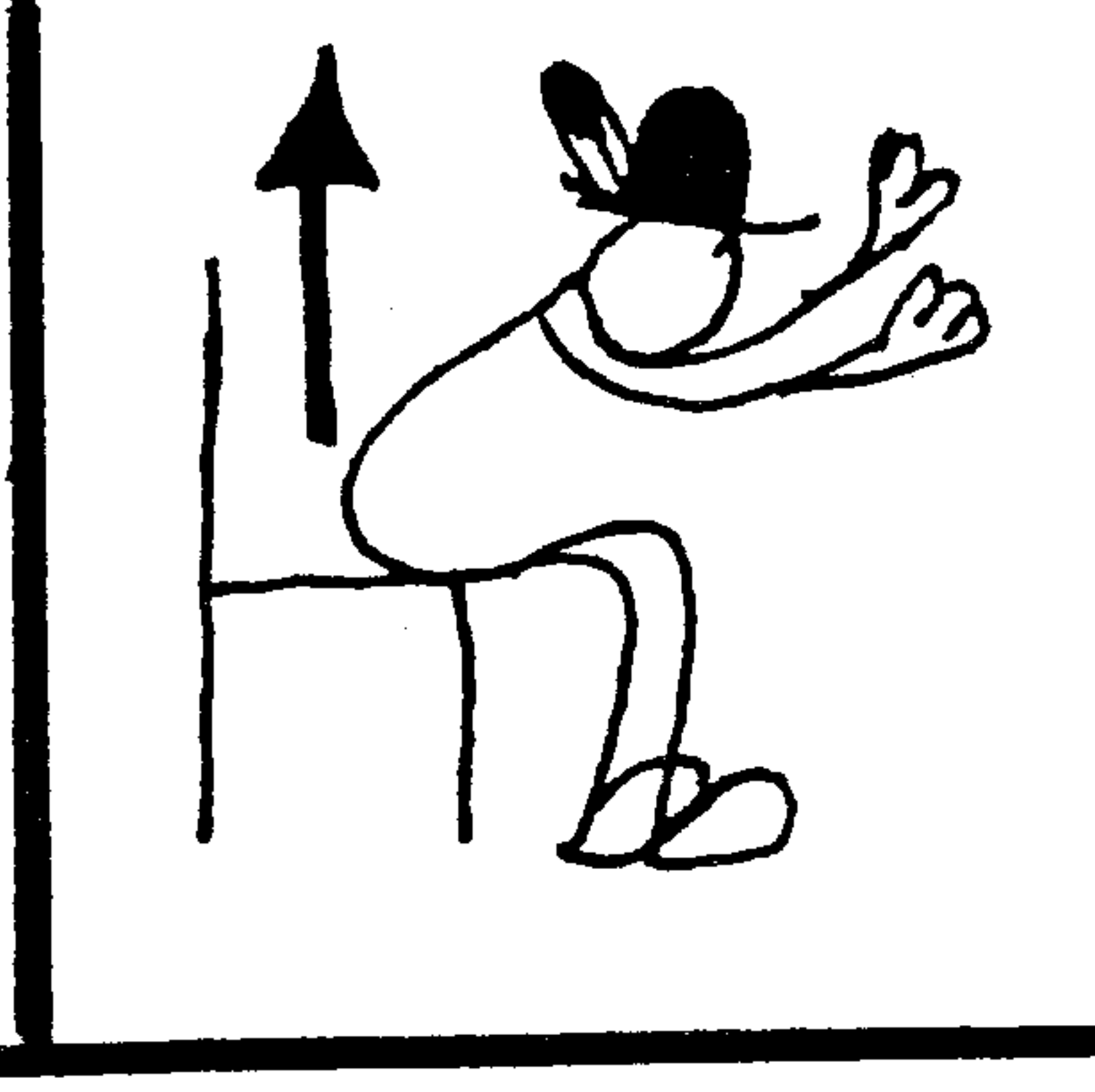
1. 3i'ookuu. Stand up.
2. Ceenoku. Sit down.
3. 3i'ookuu. Stand up.
4. Hoyeeuu he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
5. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
6. Wo'teenoo he3io'kuutooo. Pick up your chair.
7. 3eeyenoo bii3hiitoone' he3io'kuutooo. Place your chair under the table.
8. Nihi'koohu. Run.
9. Too'uhcehi. Stop.
10. Nihi'koohu. Run.
11. Too'uhcehi. Stop.
12. Yihoo he3io'kuutooo. Walk to your chair.
13. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
14. Hoyeeuu he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
15. 3i'ookuu hee3ee'eitee' he3io'kuutooo. Stand in front of your chair.
16. Ceenoku. Sit down.



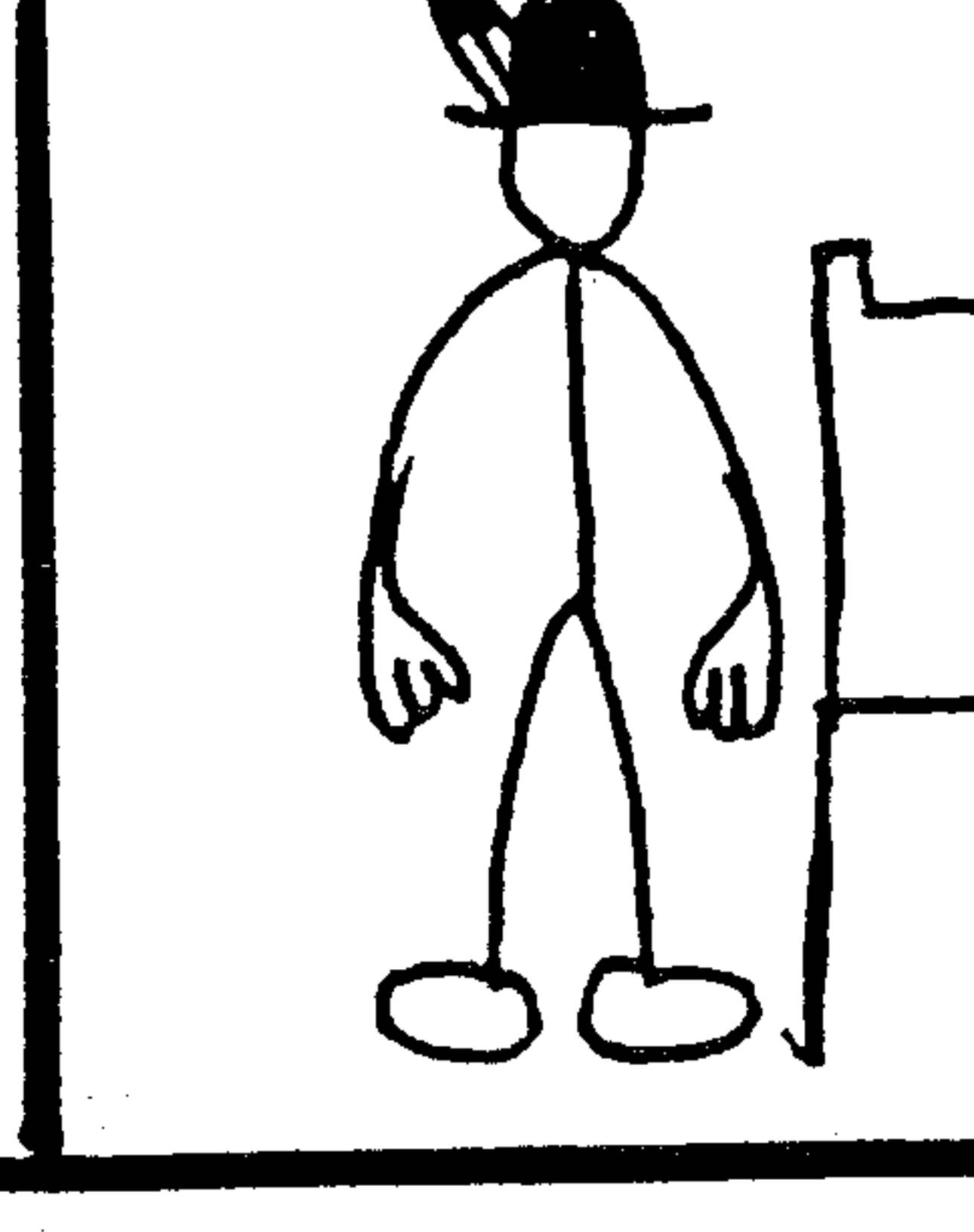
1



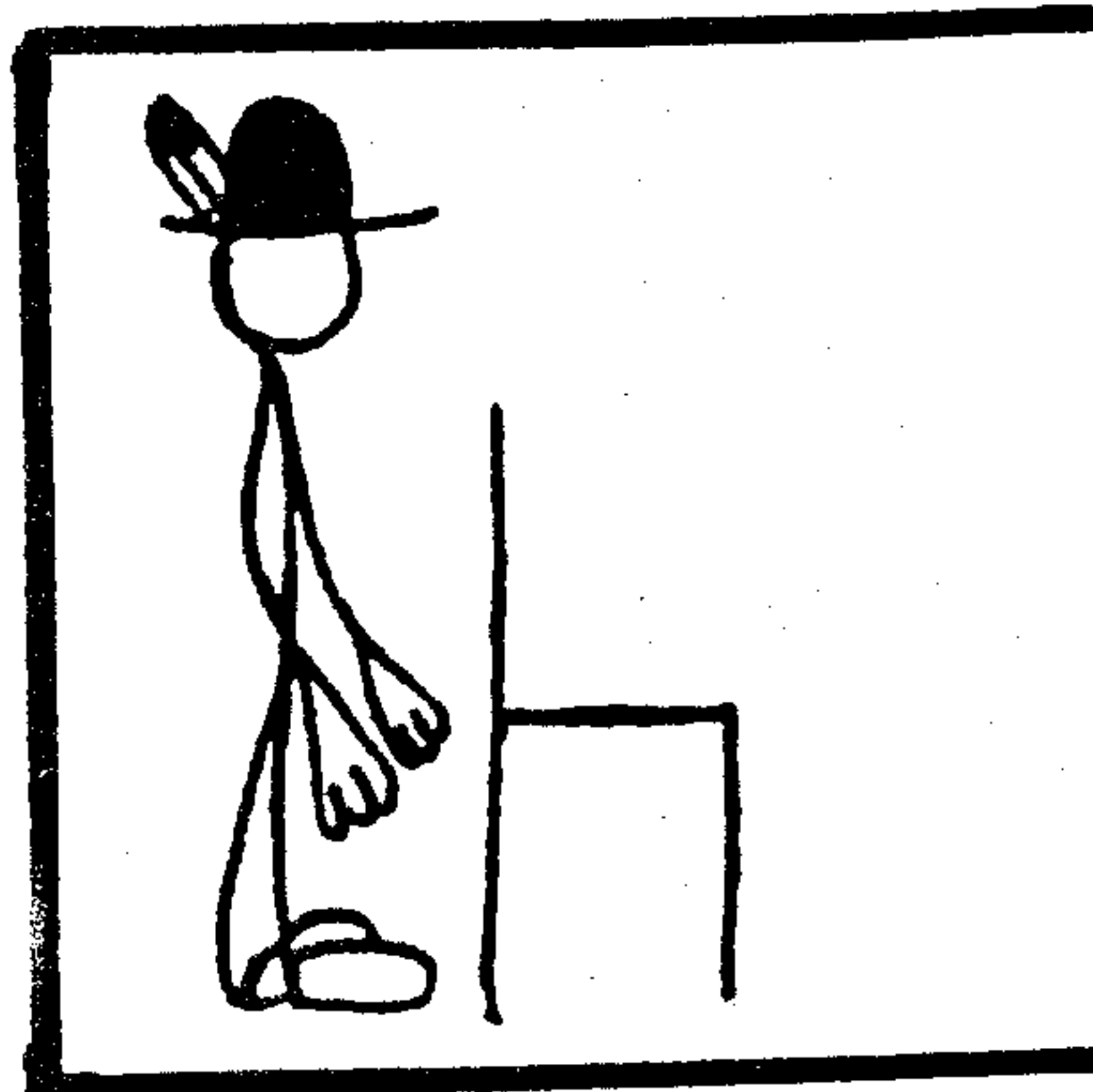
2



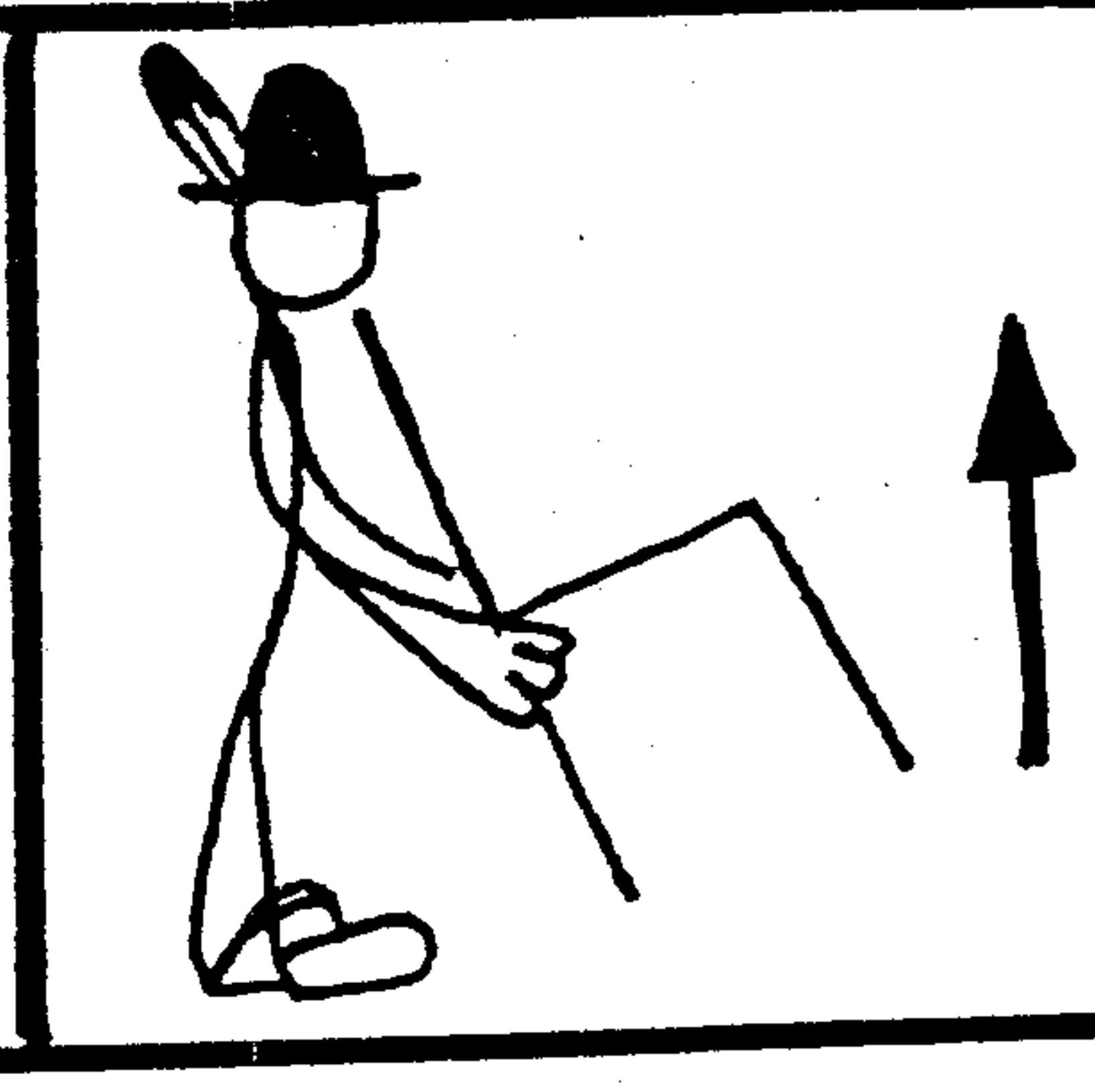
3



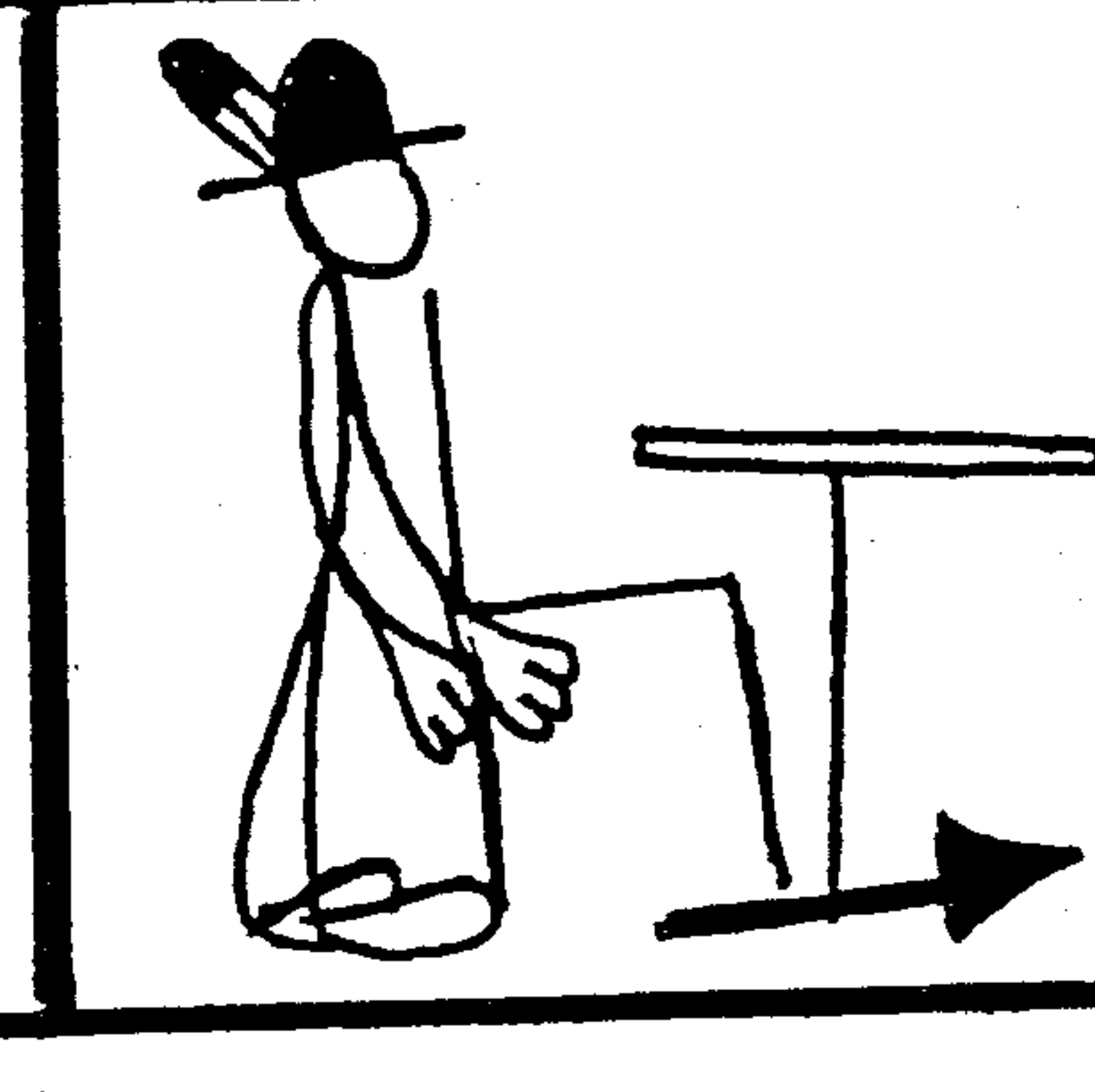
4



5



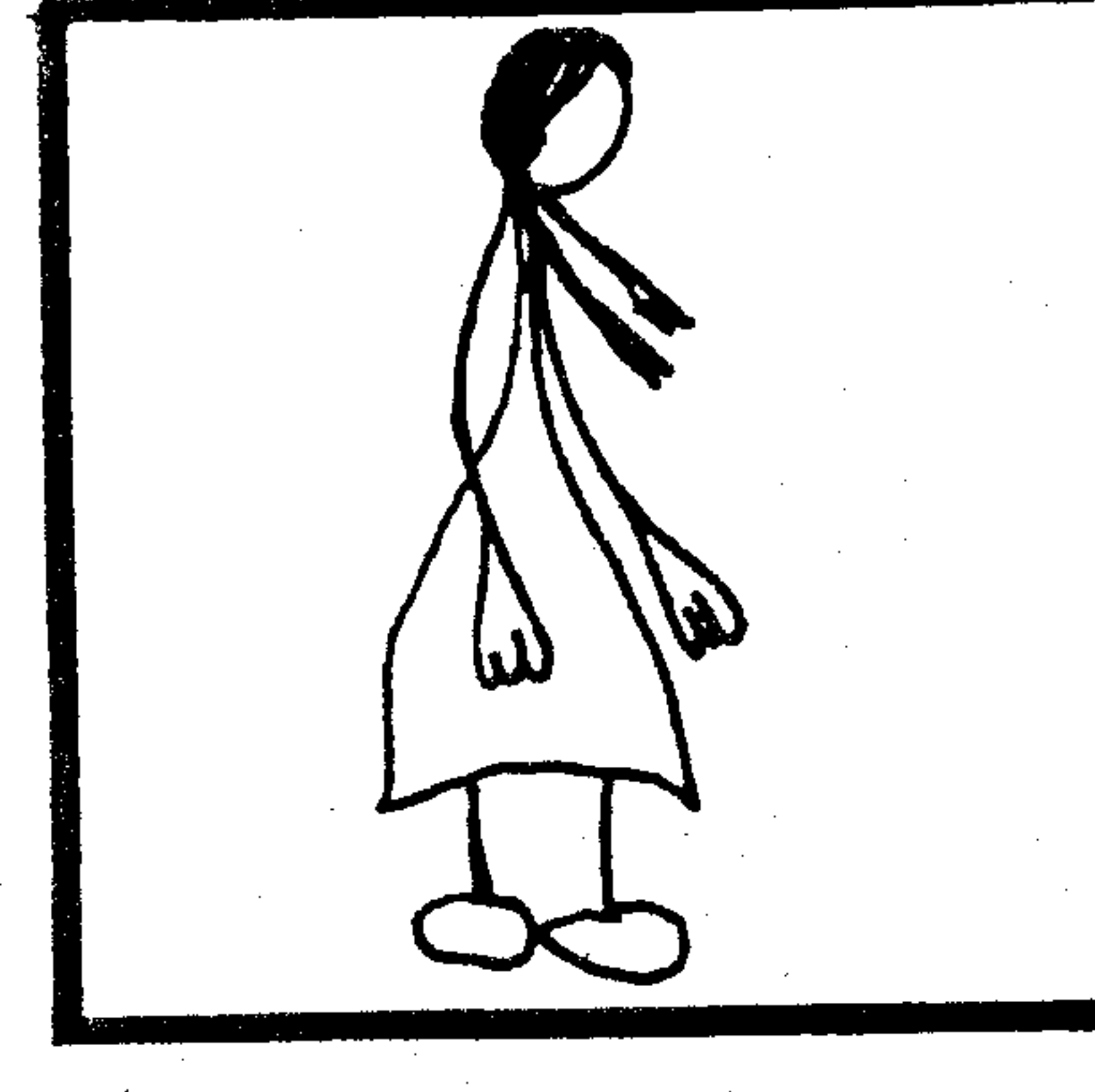
6



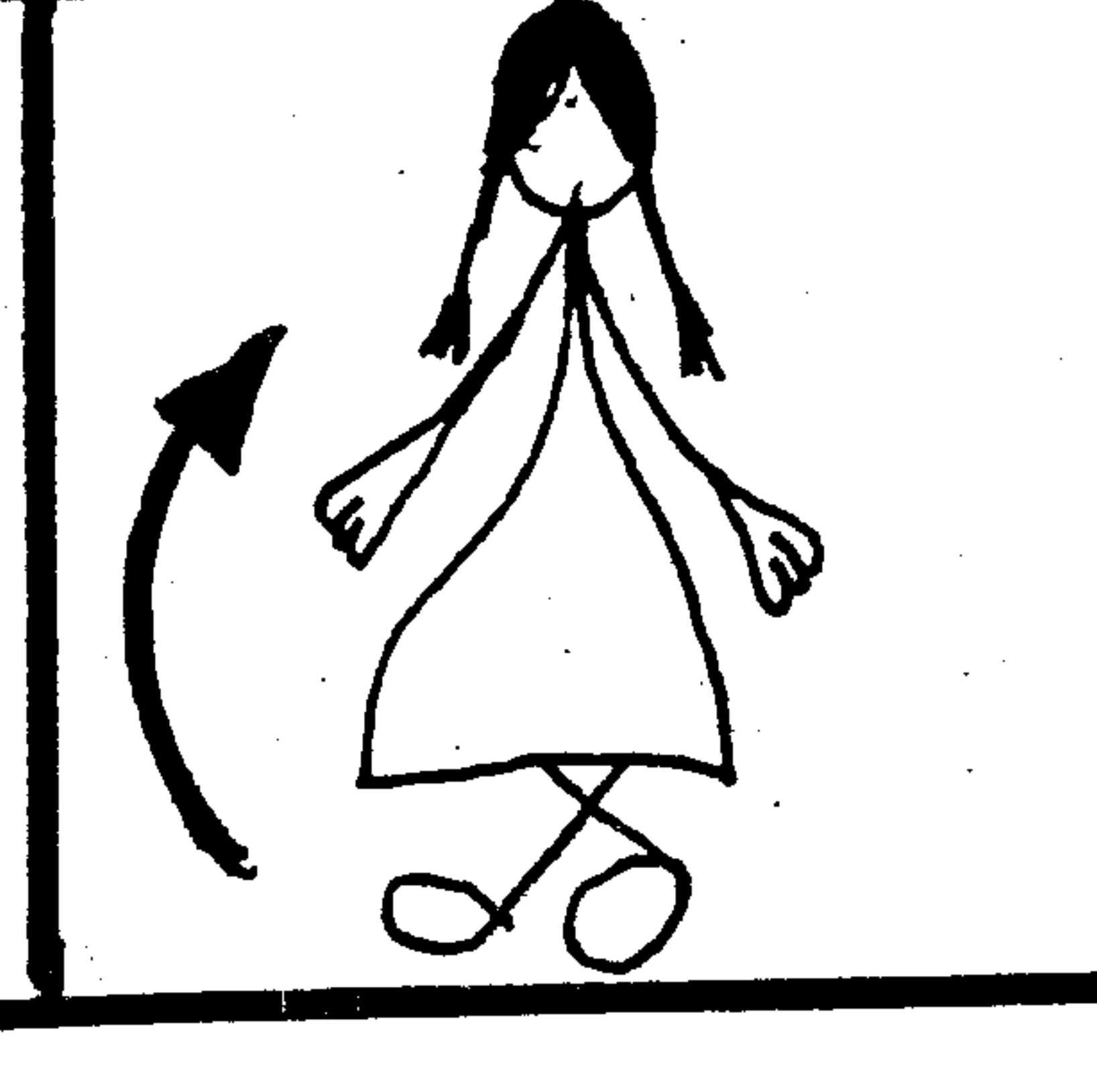
7



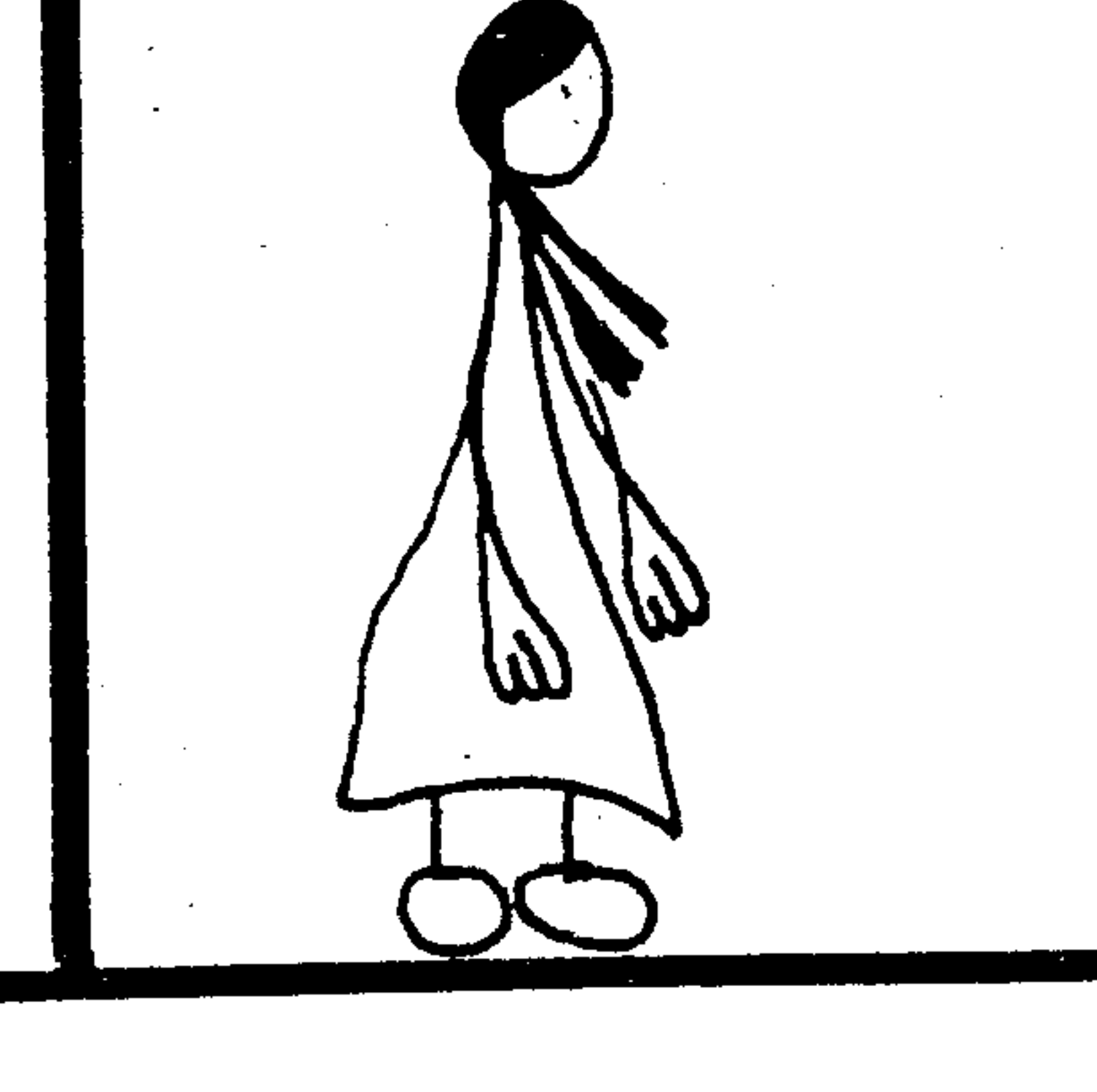
8



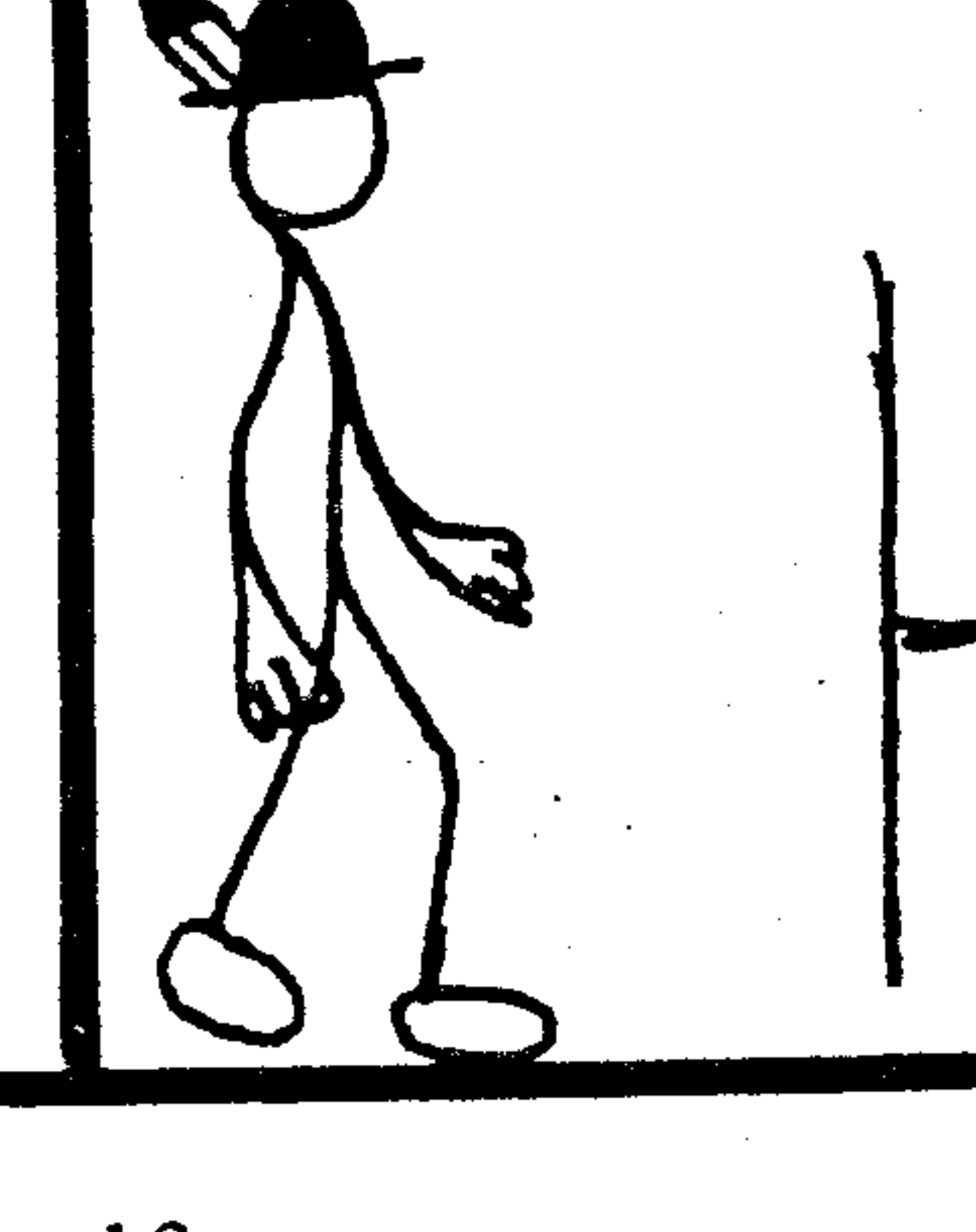
9



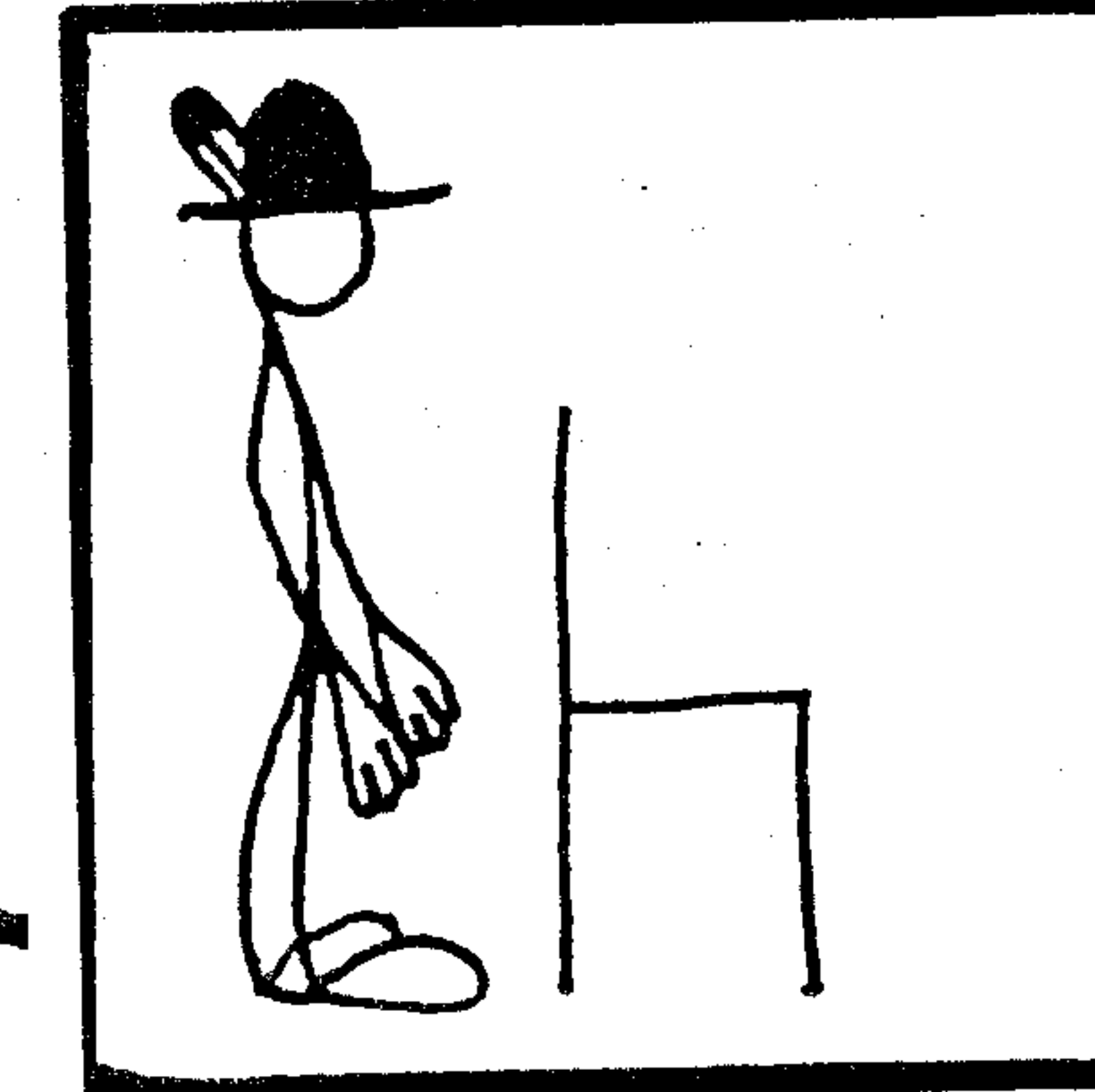
10



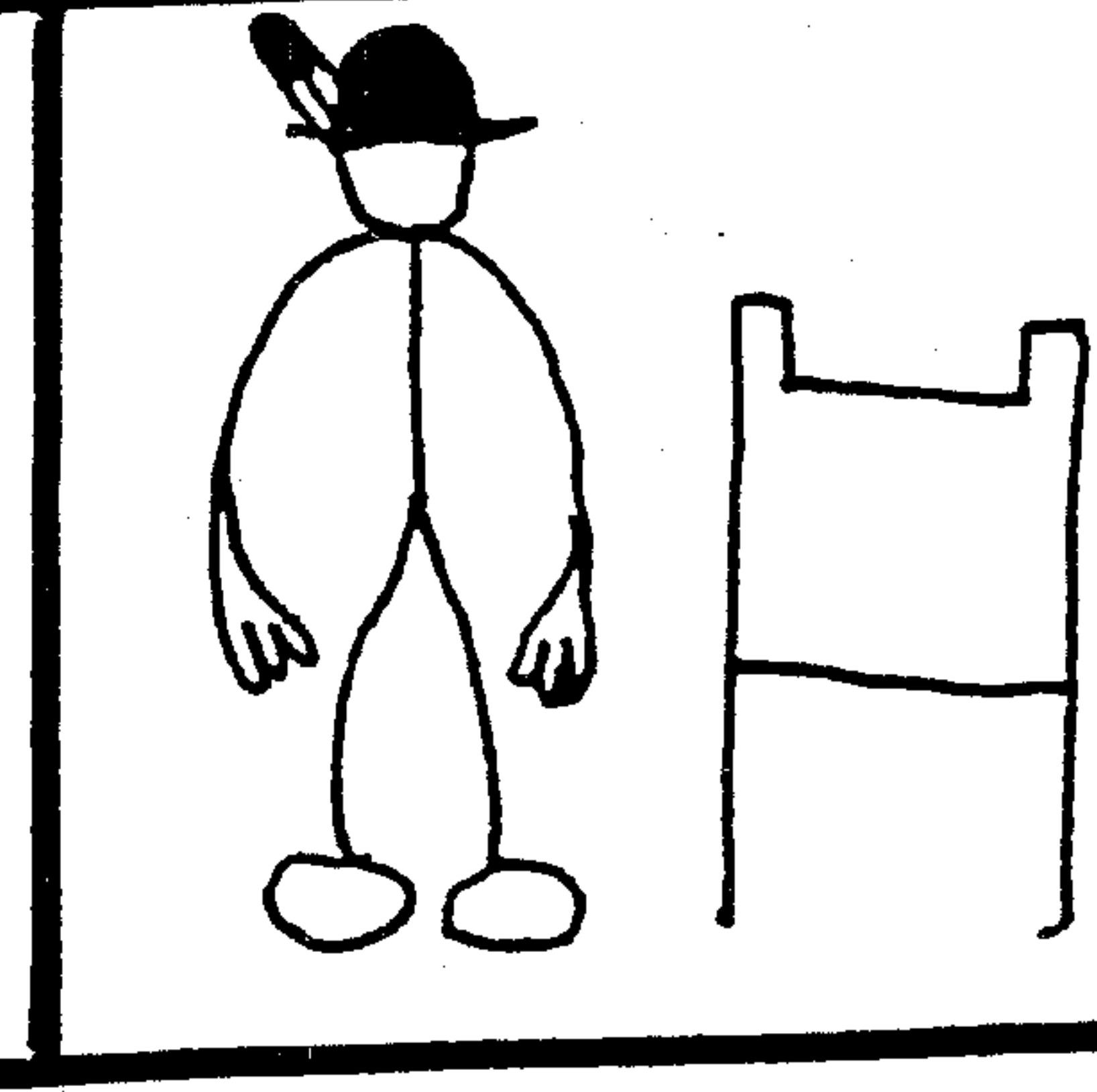
11



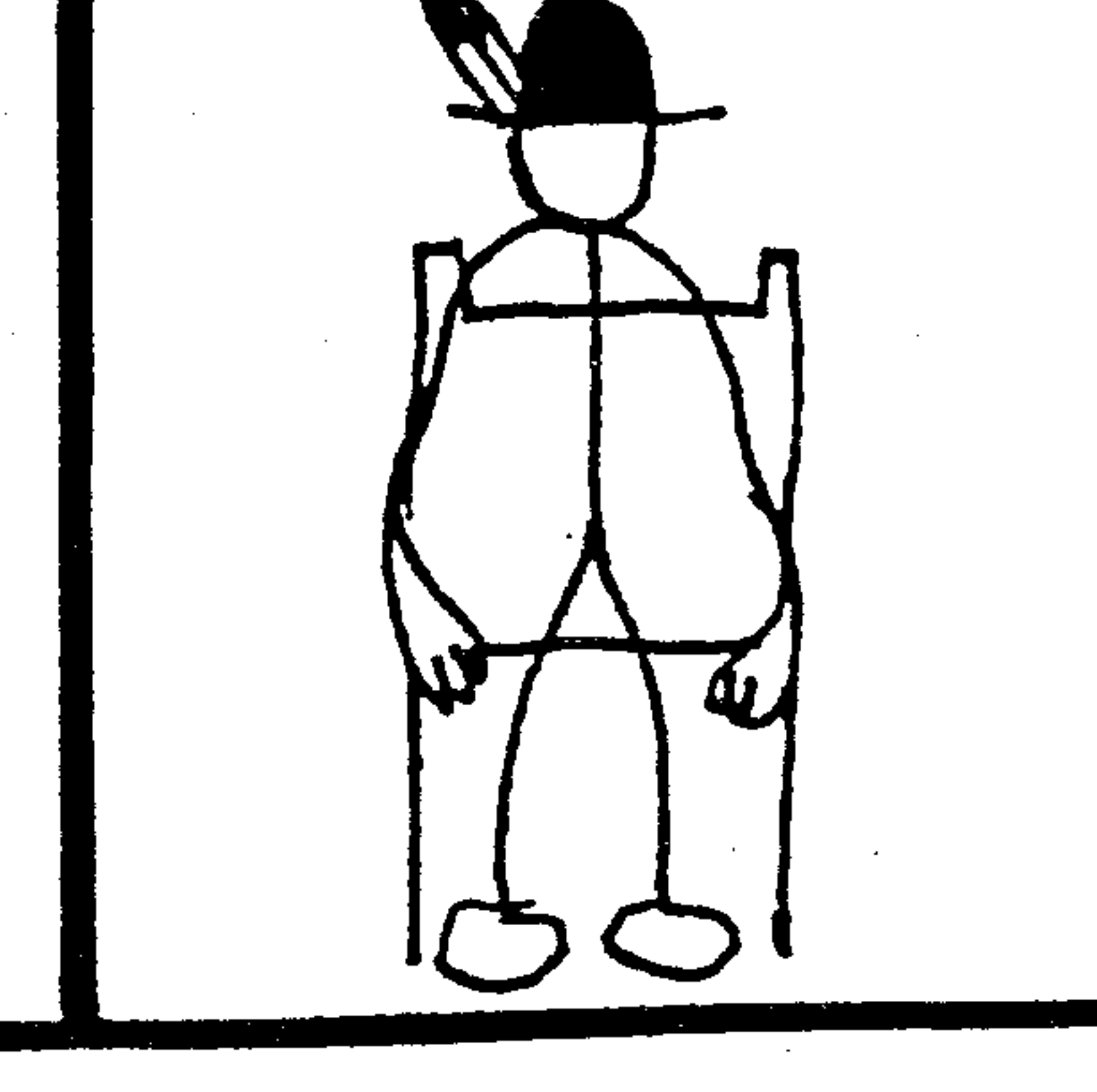
12



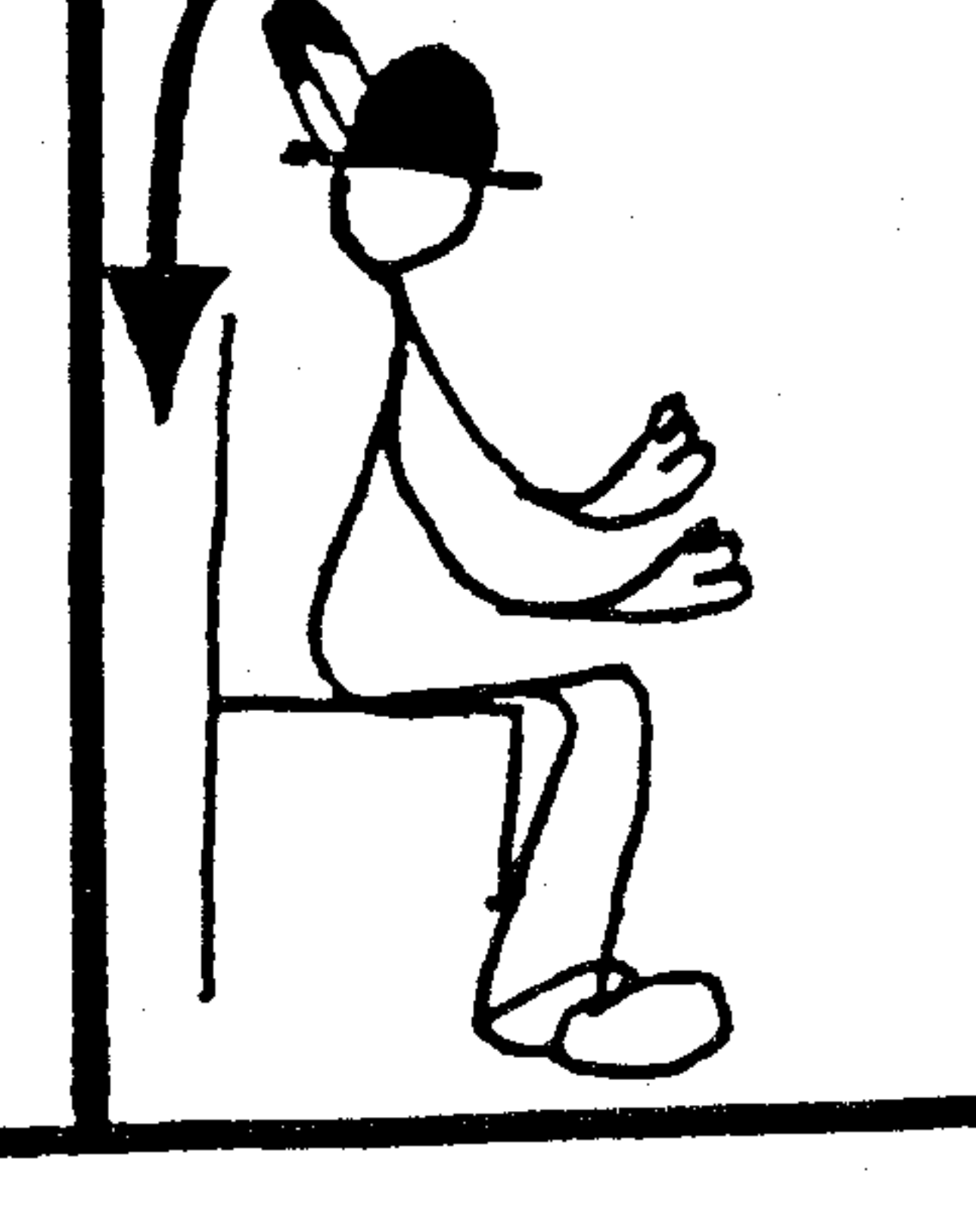
13



14



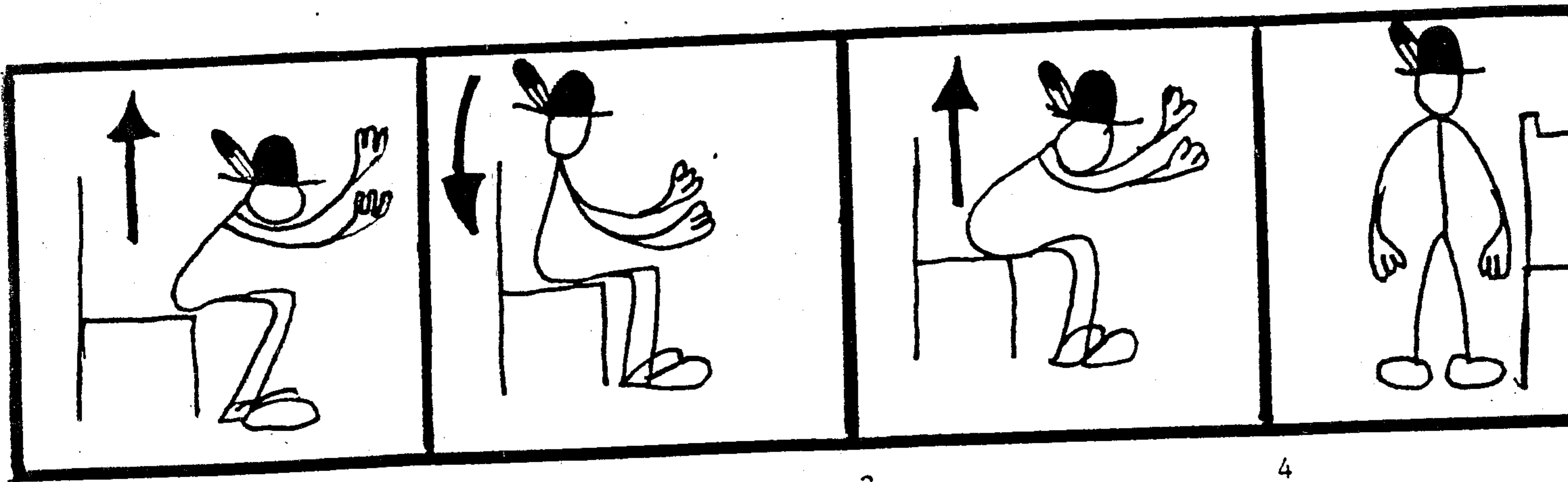
15



16

TPR - Lesson 3

1. 3i'ookuu. Stand up.
2. Ceenoku. Sit down.
3. 3i'ookuu. Stand up.
4. Hoyeeuu he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
5. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
6. Wo'teenoo he3io'kuutooo. Pick up your chair.
7. 3eeyenoo bii3hiitooone' he3io'kuutooo. Place your chair under the table.
8. Noo'oesee'. Turn around.
9. Nee'ne nee'eetox. Stop.
10. Noo'oesee'. Turn around.
11. Nee'ne nee'eetox. Stop.
12. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
13. Hoyeeuu he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
14. 3i'ookuu hee3ee'eitee' he3io'kuutooo. Stand in front of your chair.
15. Ceenoku. Sit down.

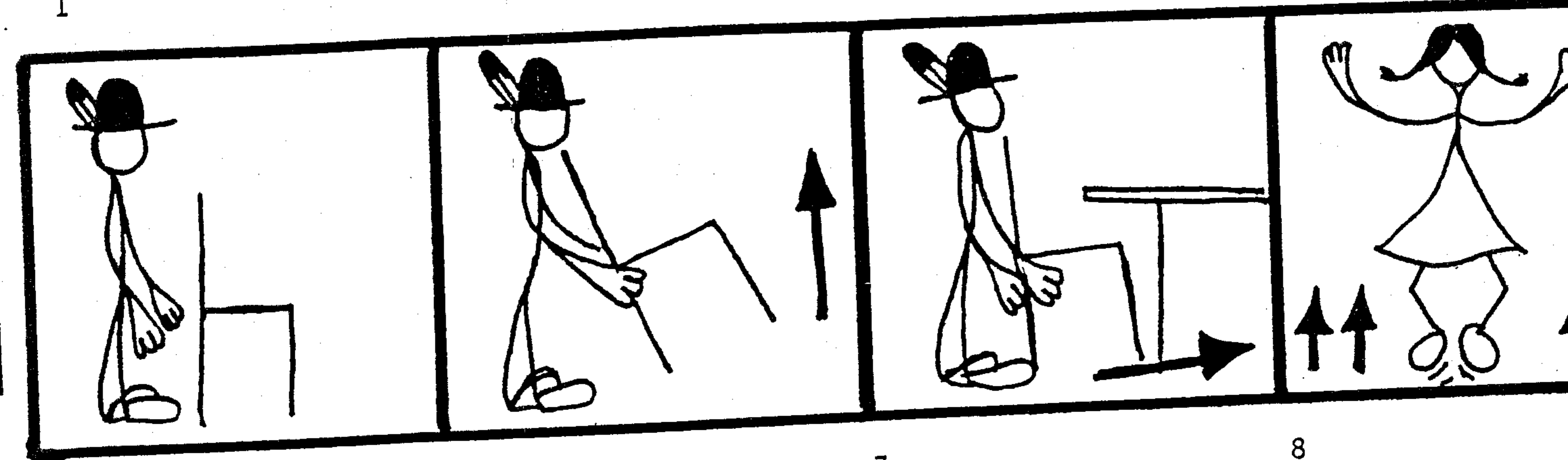


1

2

3

4

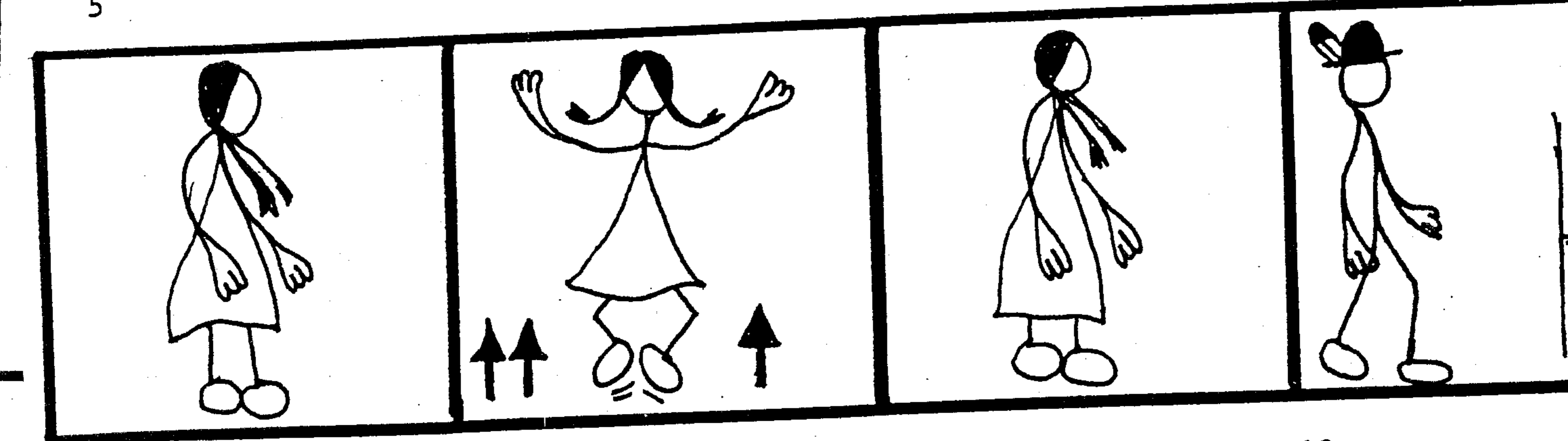


5

6

7

8

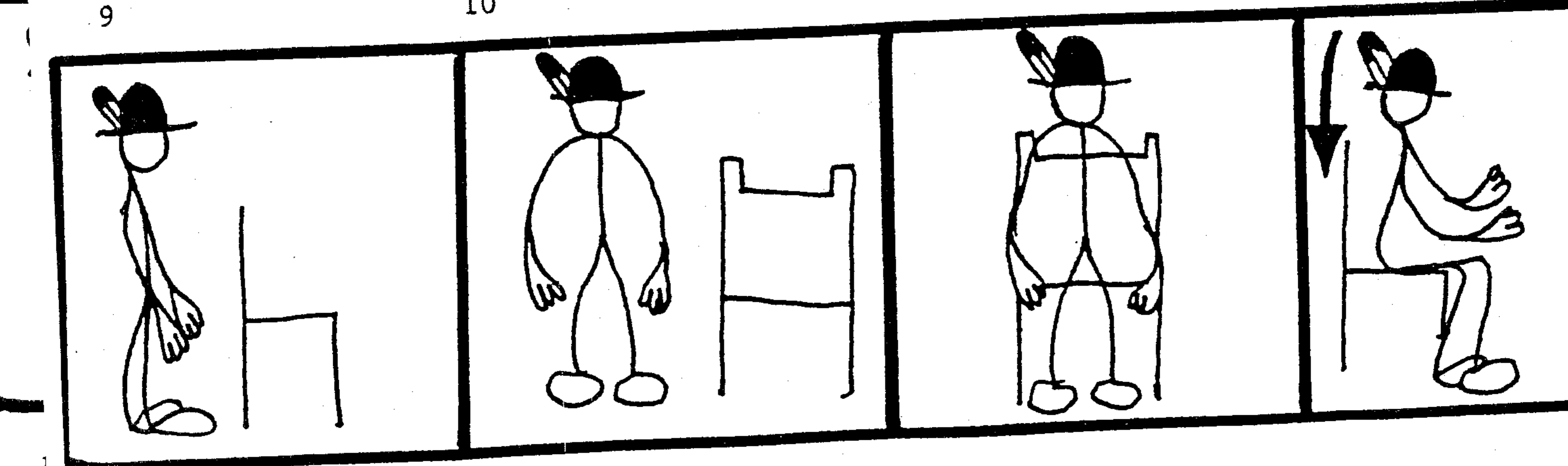


9

10

11

12



13

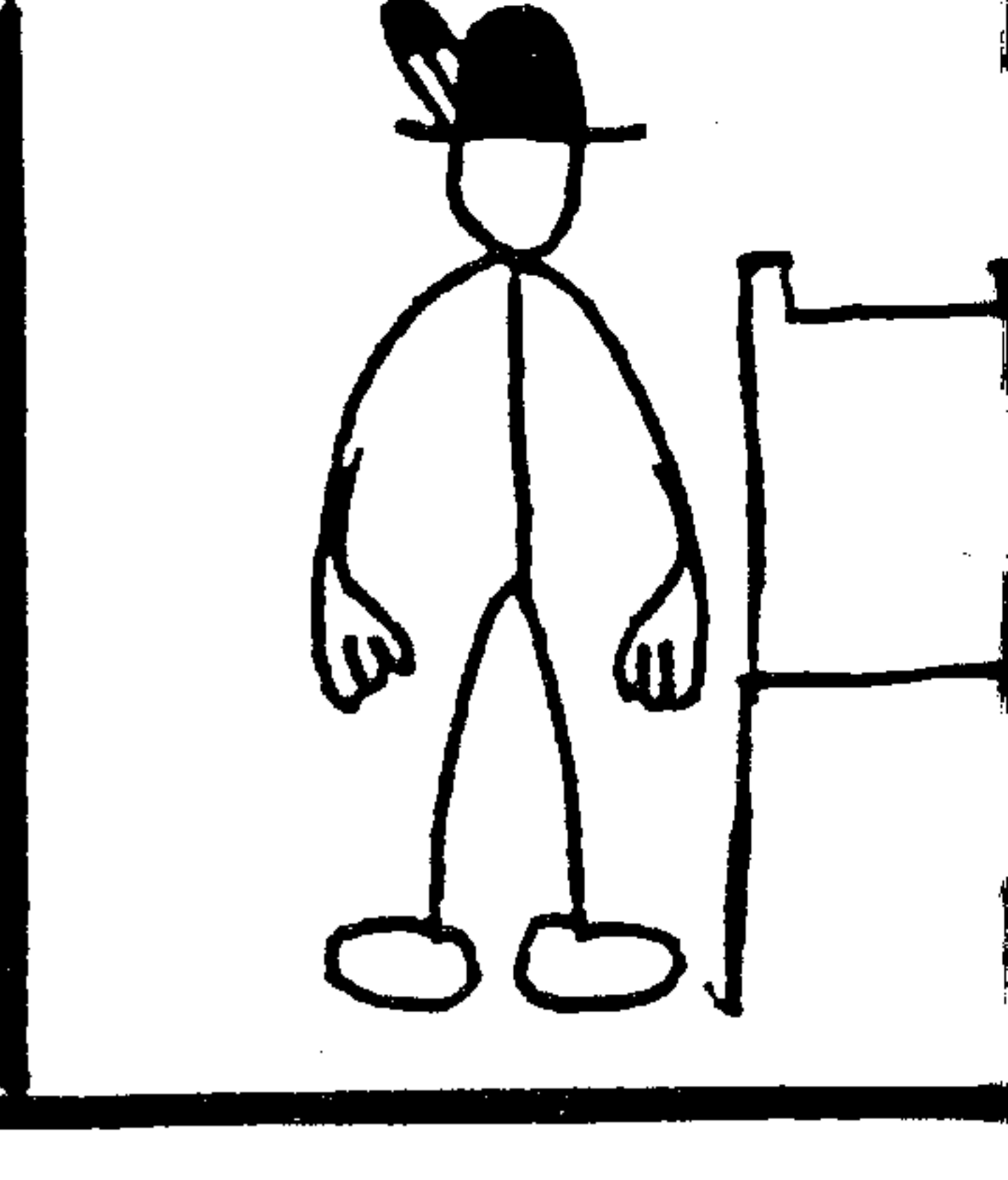
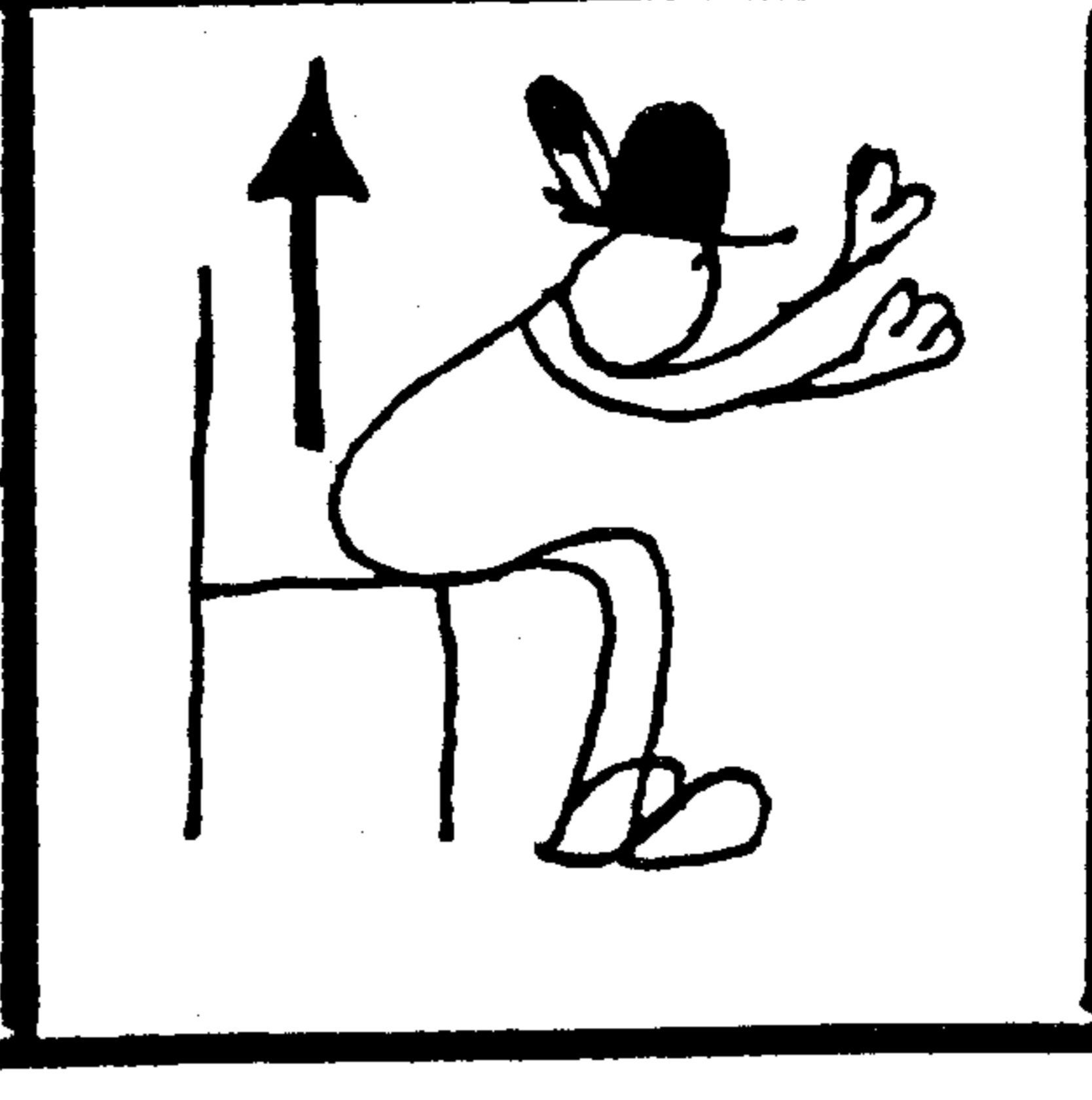
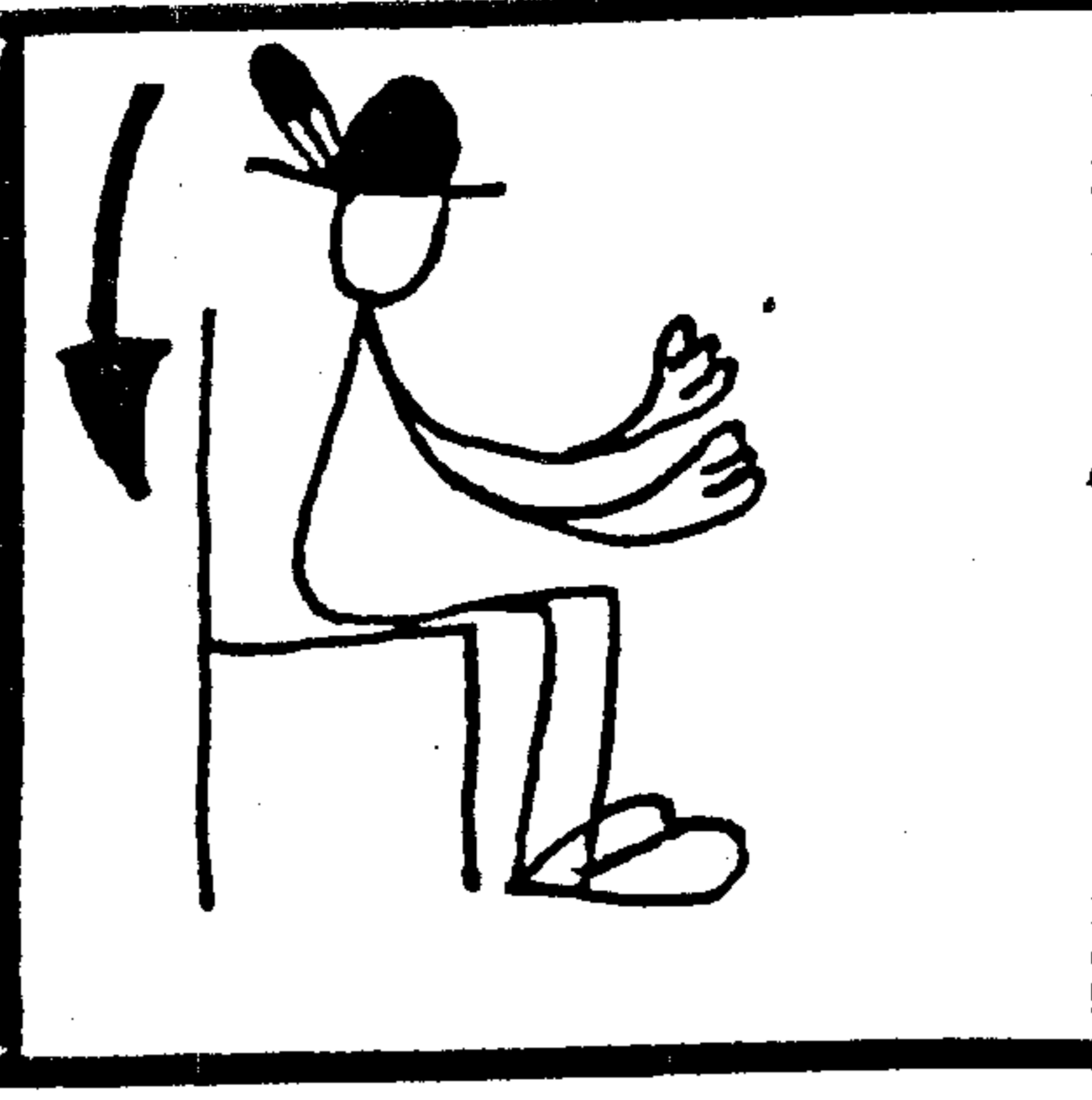
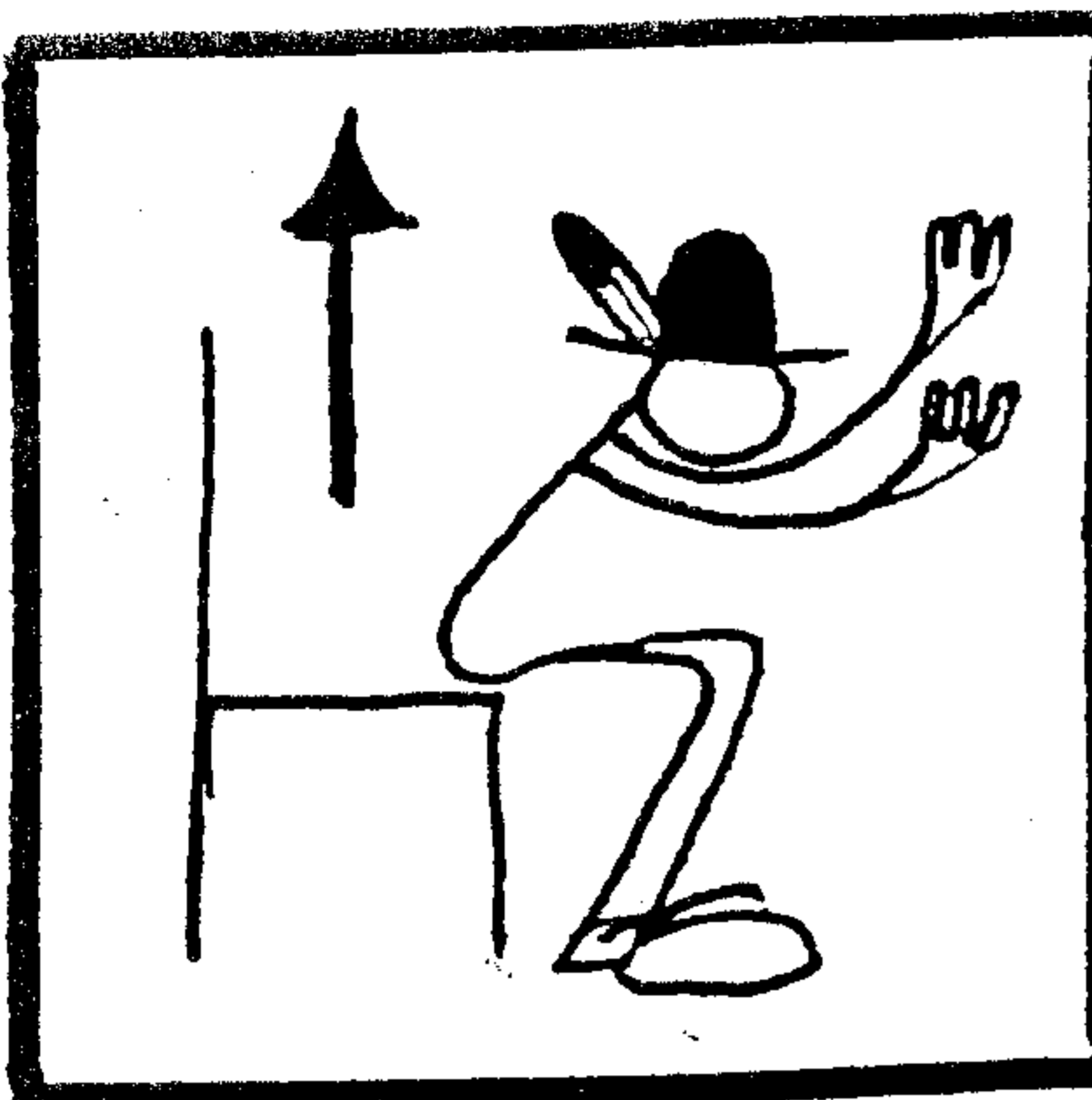
14

15

16

TPR - Lesson 4

1. 3i'ookuu. Stand up.
2. Ceenoku. Sit down.
3. 3i'ookuu. Stand up.
4. Hoyeeuu he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
5. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
6. Wo'teenoo he3io'kuutooo. Pick up your chair.
7. 3eeyenoo bii3hiitoone' he3io'kuutooo. Place your chair under the table.
8. Ceno'oo neeso. Jump three times.
9. Ciin ceno'oo. Stop.
10. Ceno'oo neeso. Jump three times.
11. Ciin ceno'oo. Stop.
12. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
13. Hoyeeuu he3io'ookuu'too. Stand beside your chair.
14. 3i'ookuu hee3ee'eitee' he3io'kuutooo. Stand in front of your chair.
15. Ceenoku. Sit down.

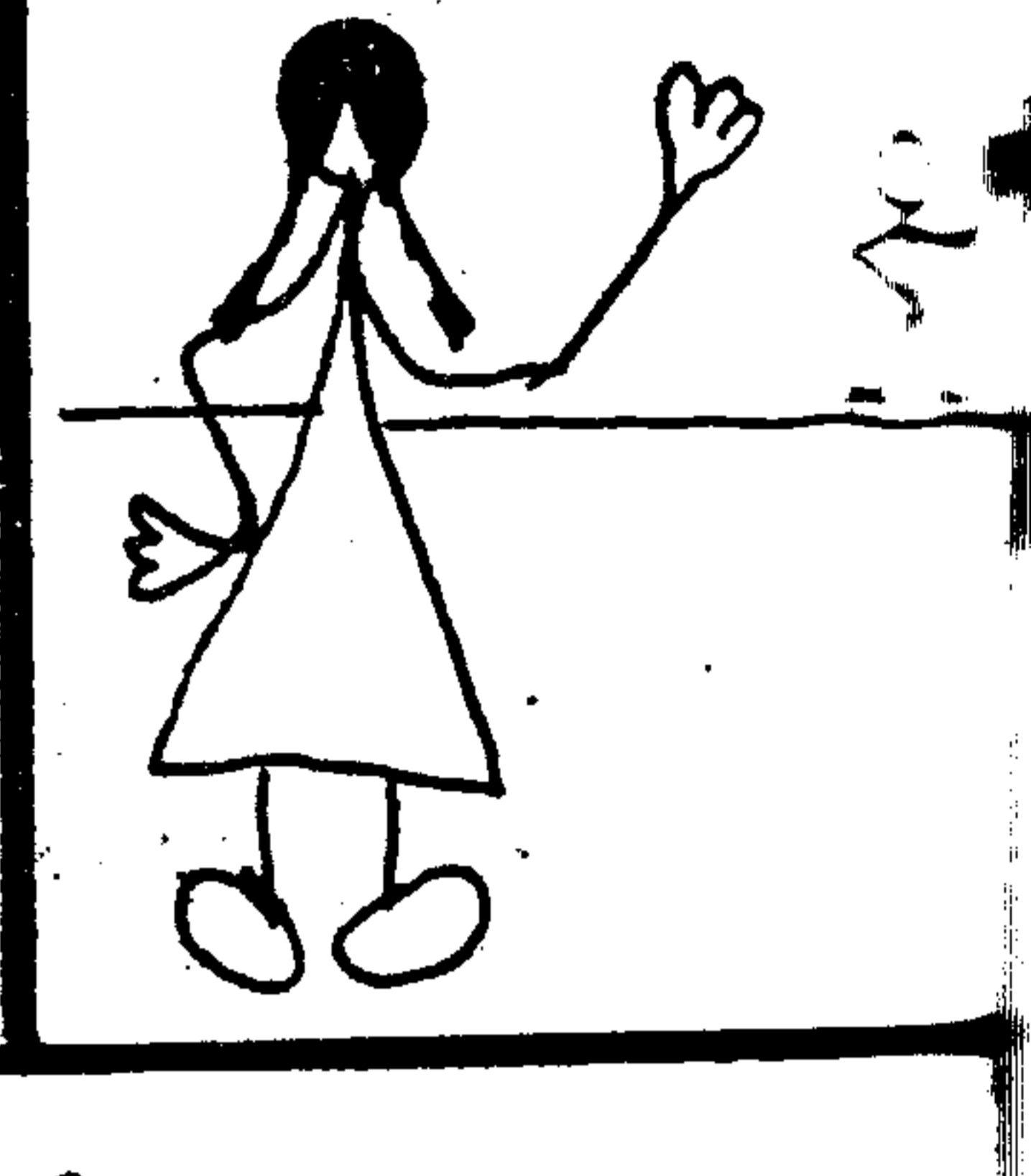
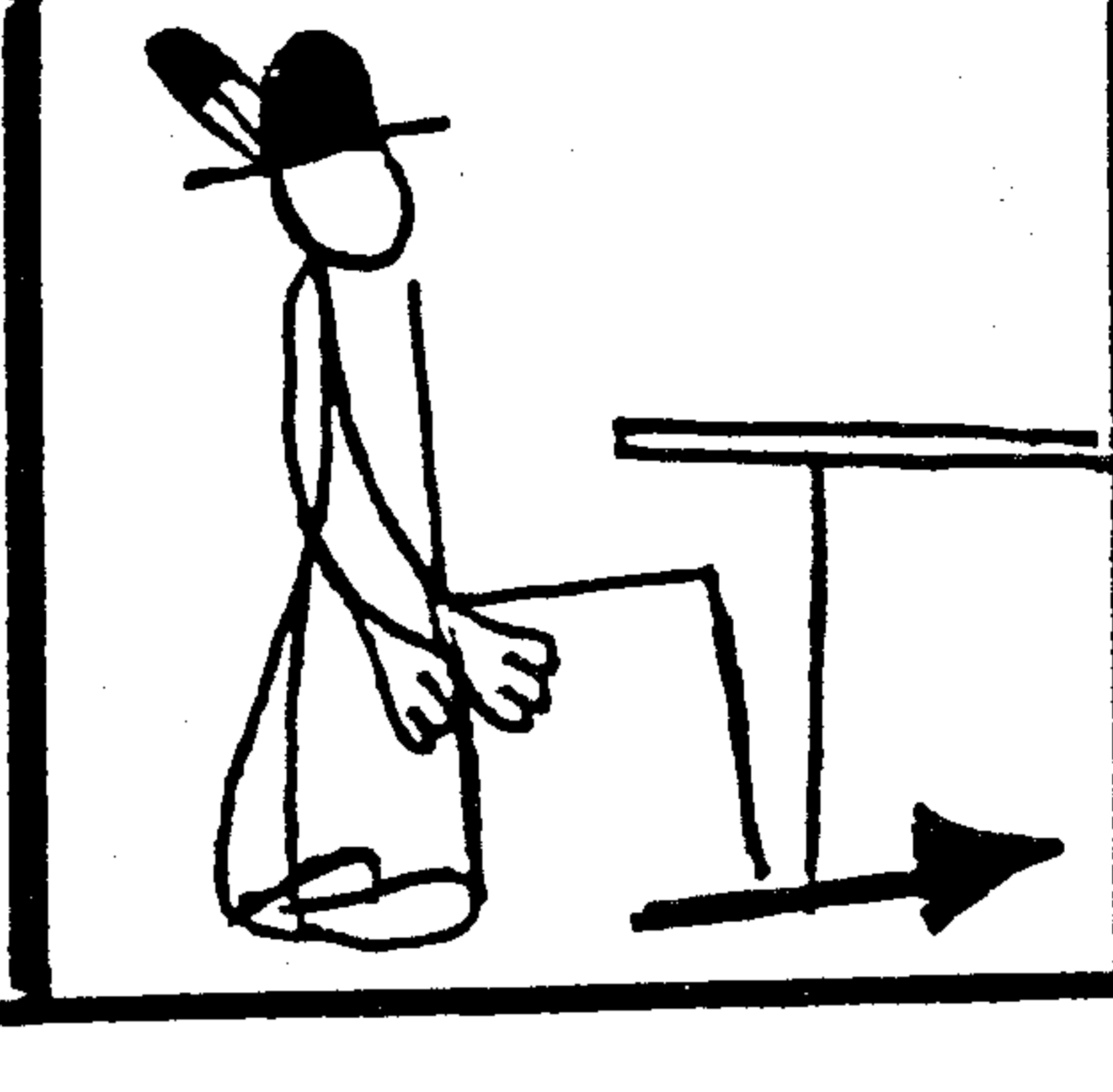
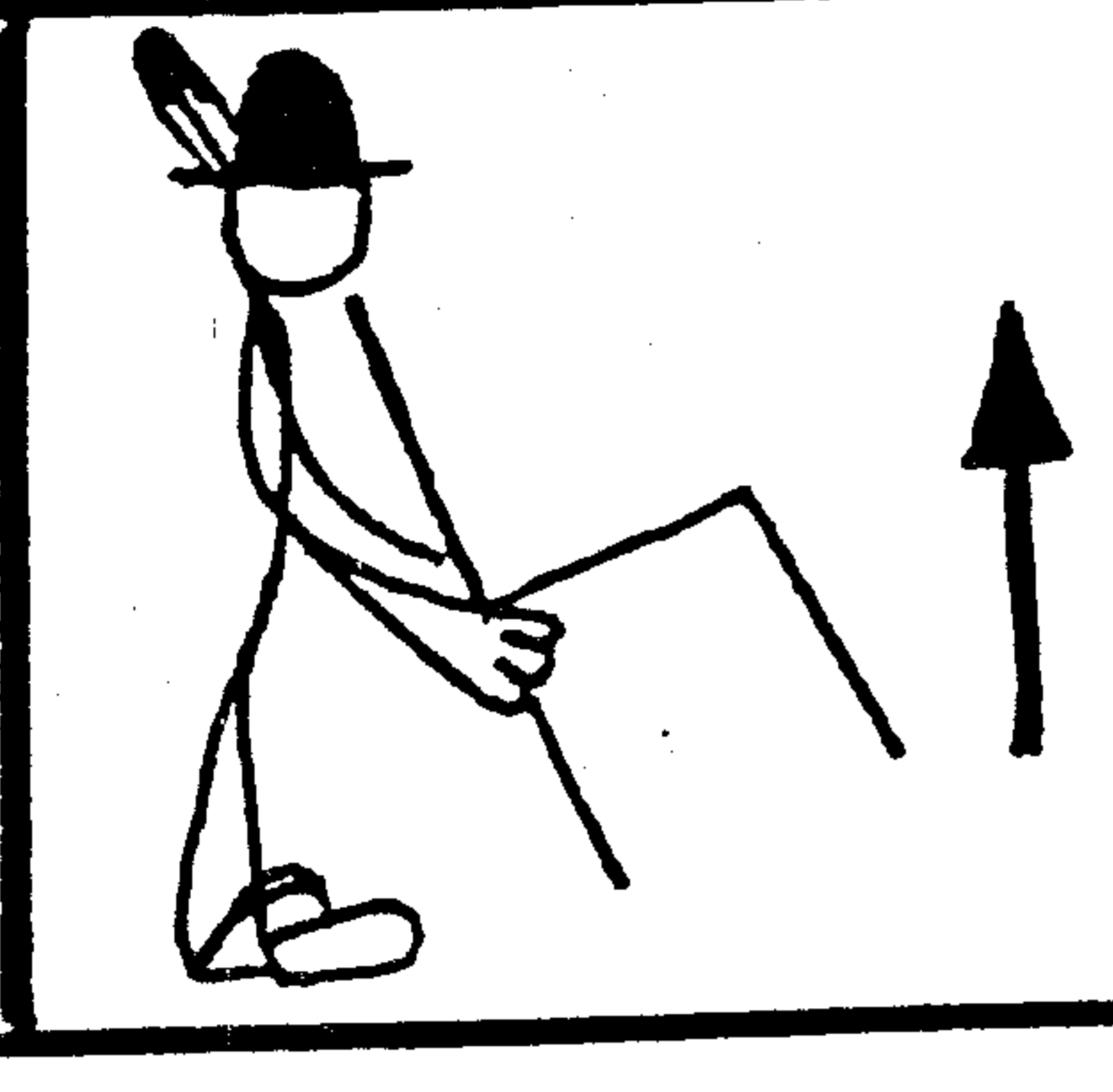
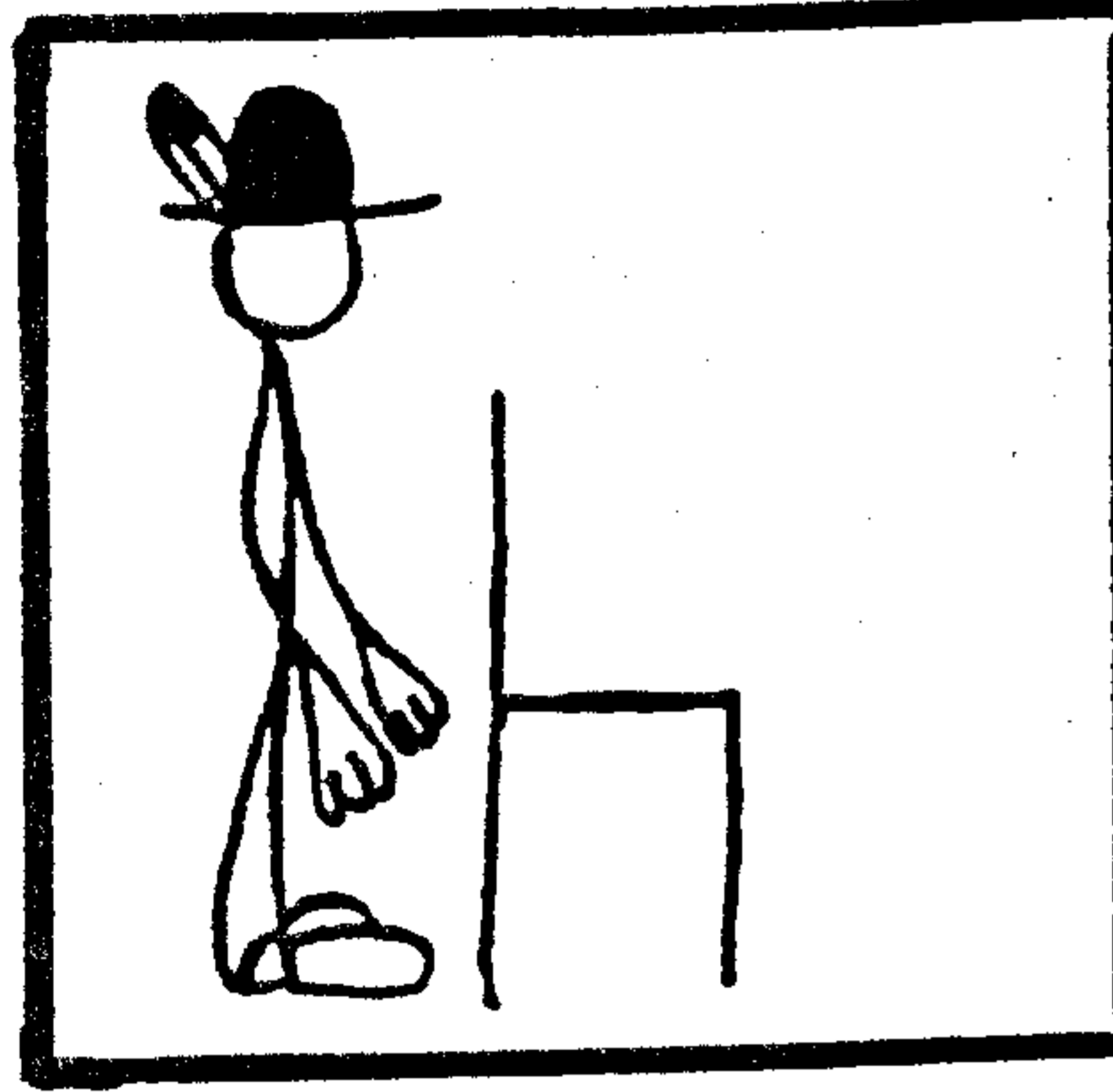


1

2

3

4

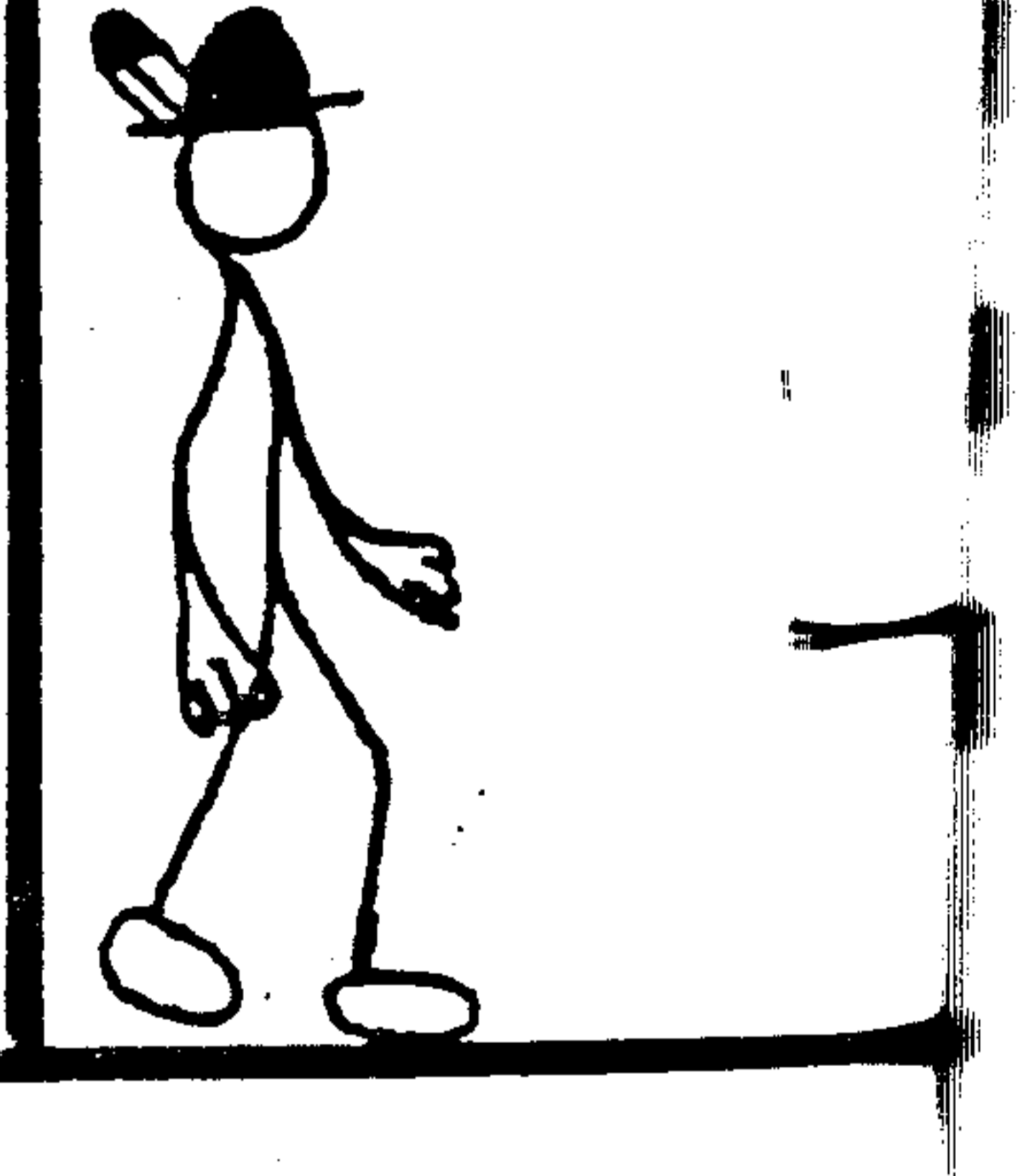
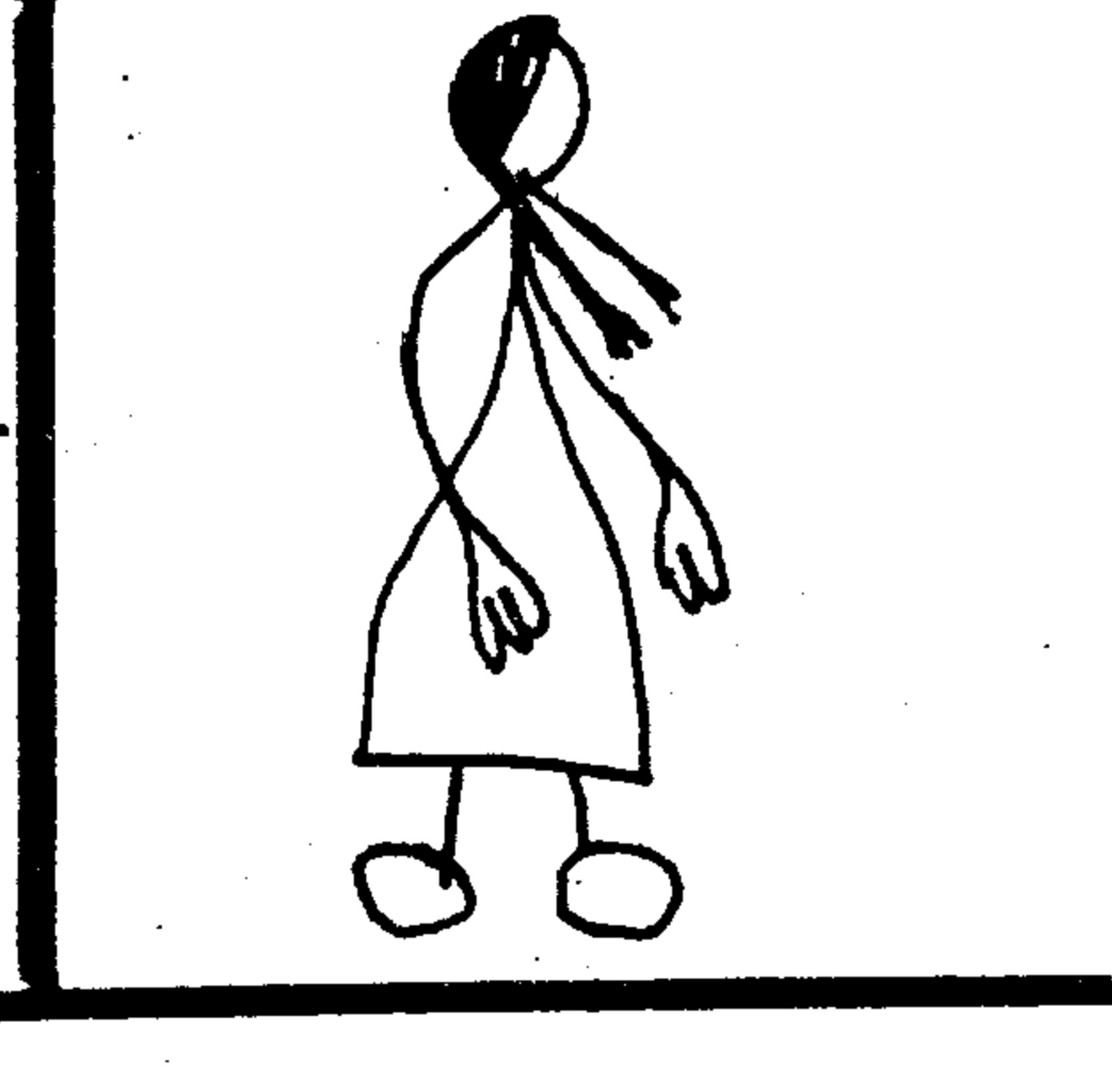
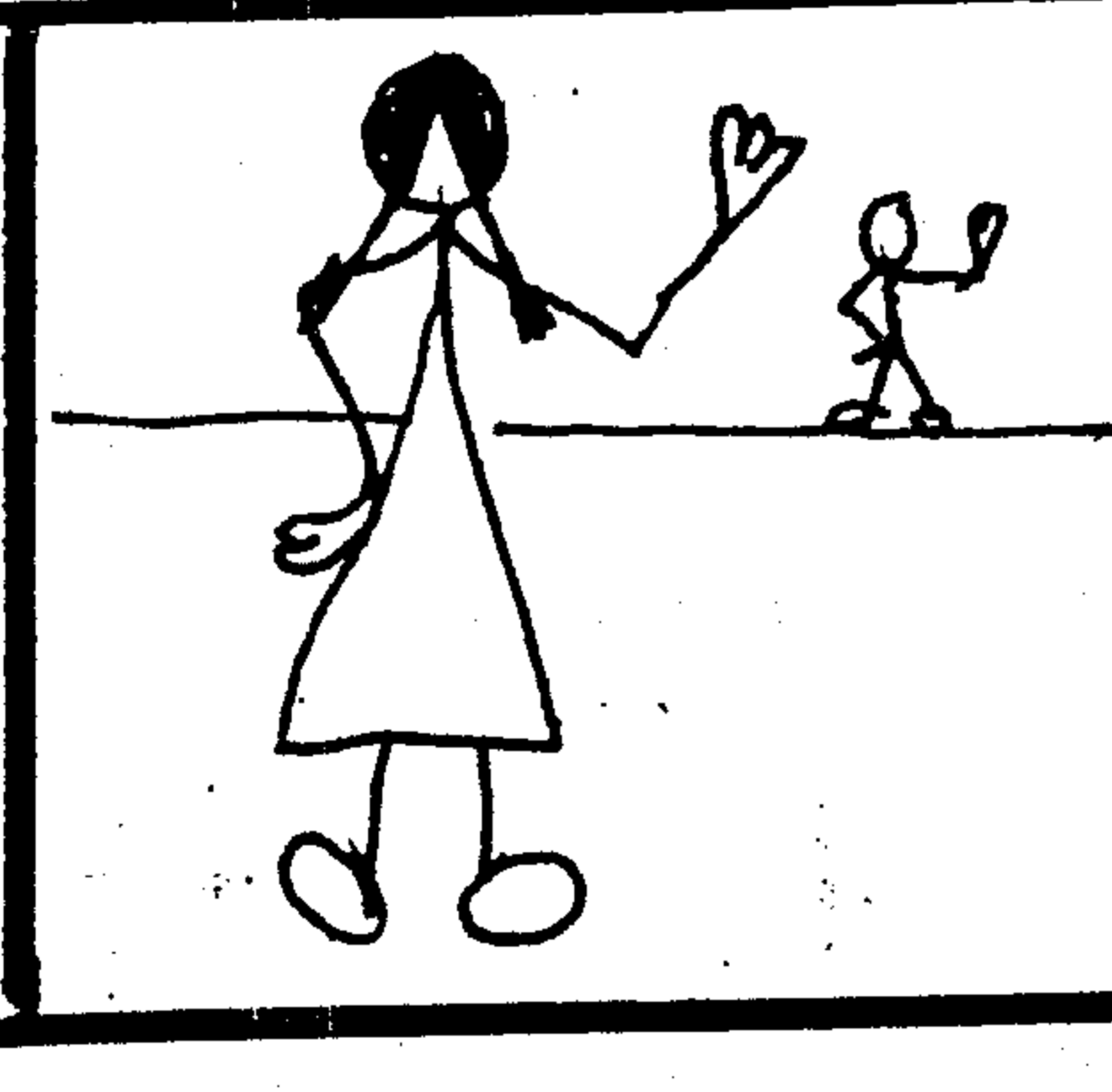
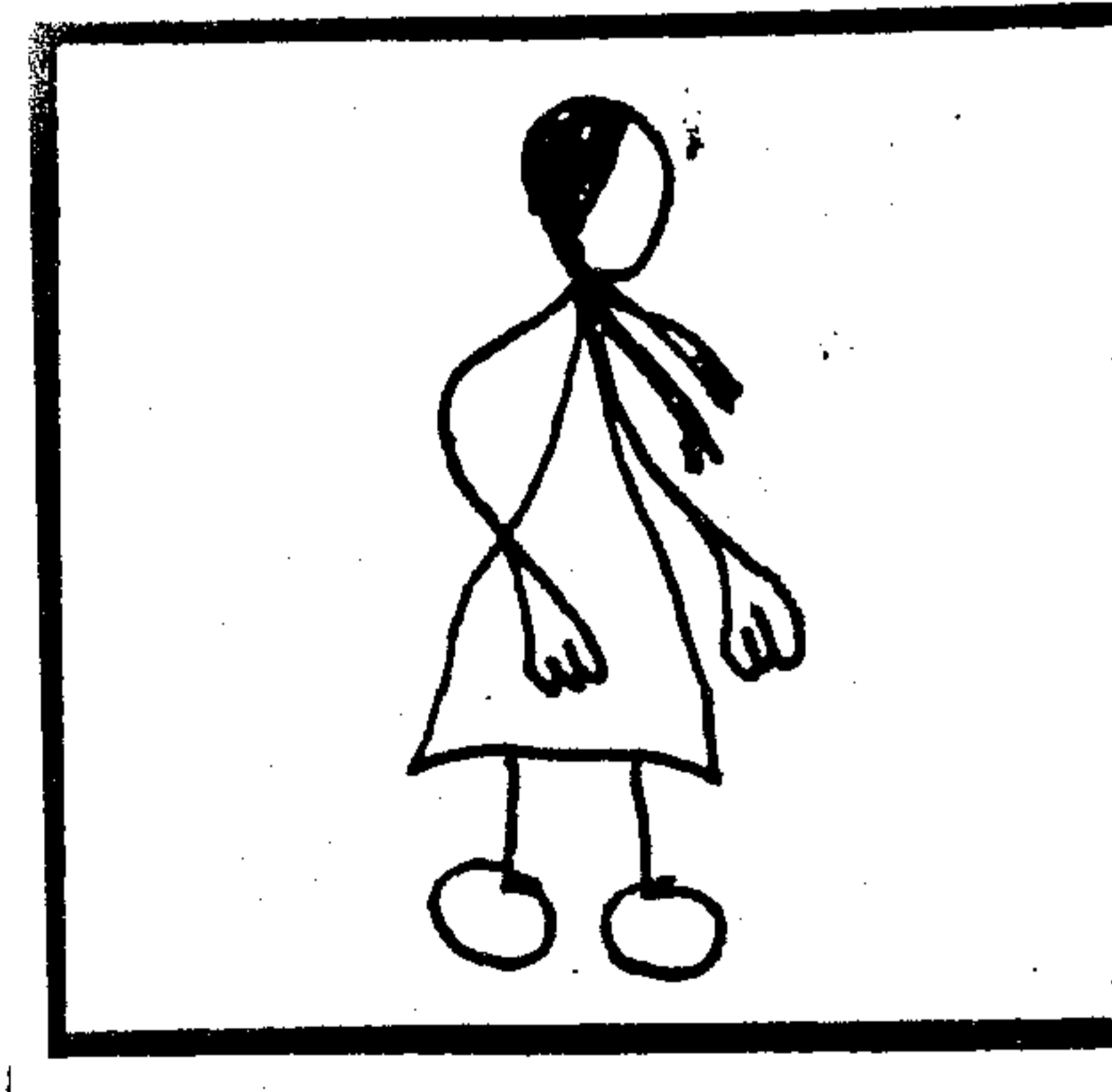


5

6

7

8

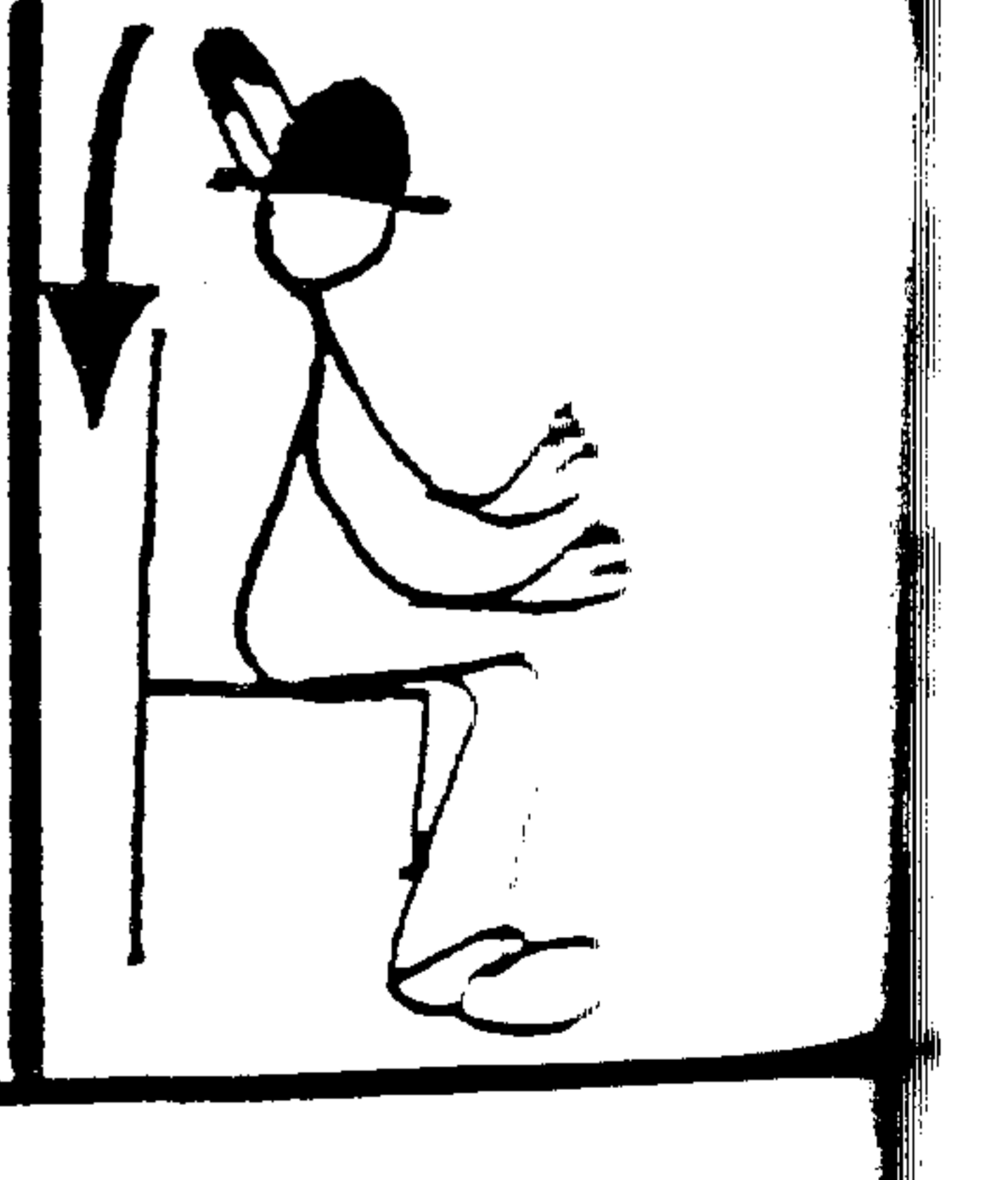
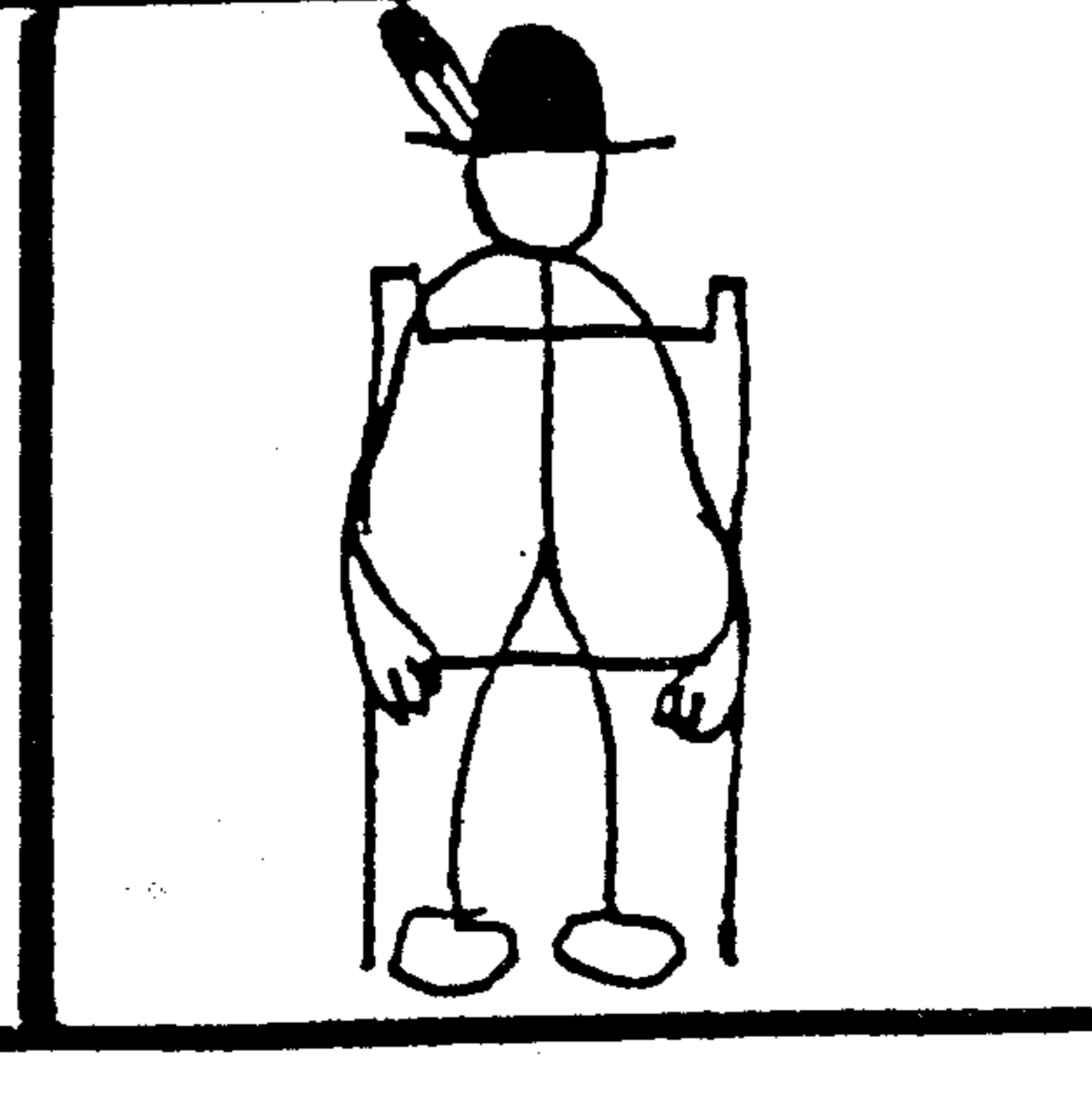
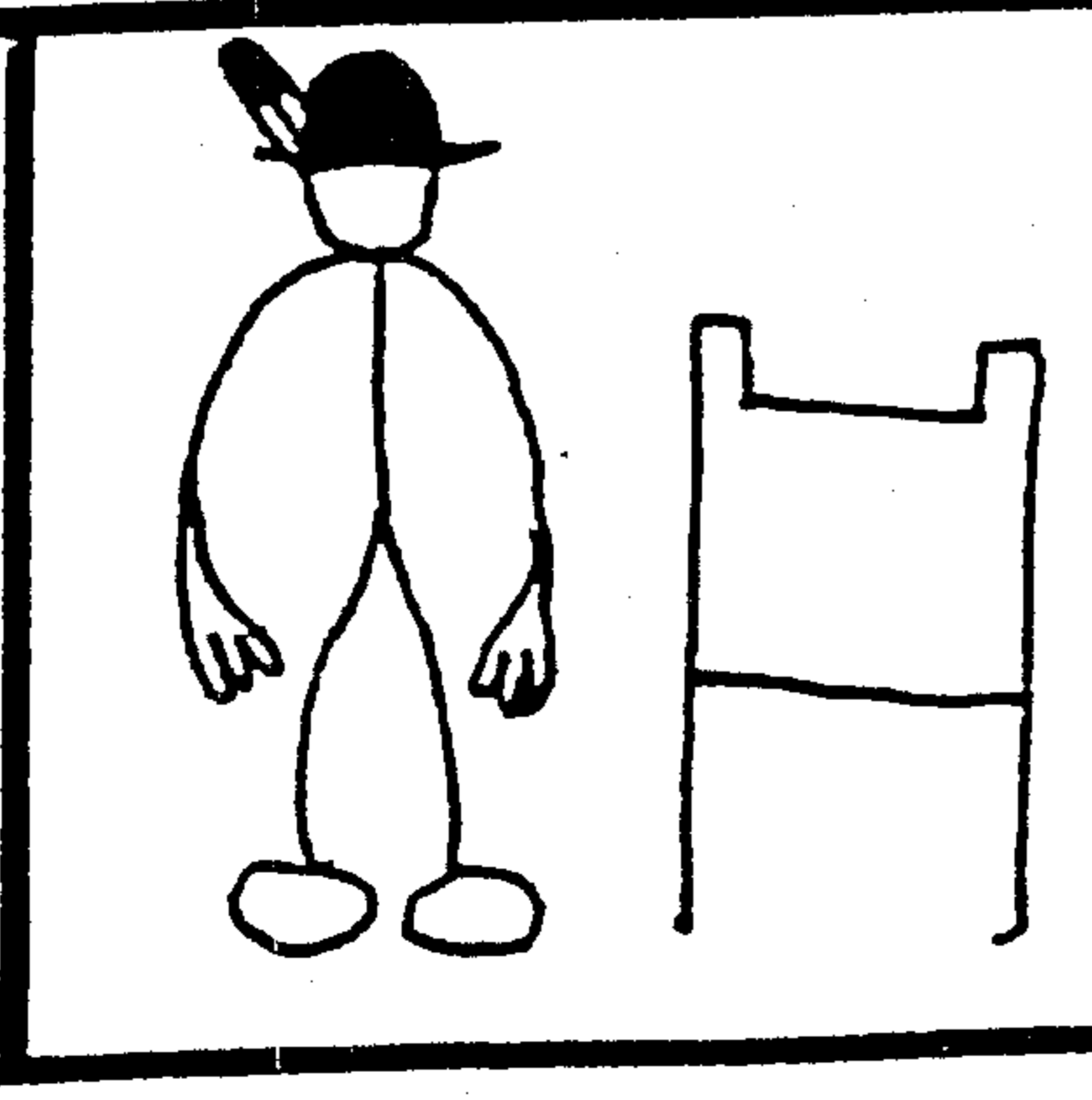
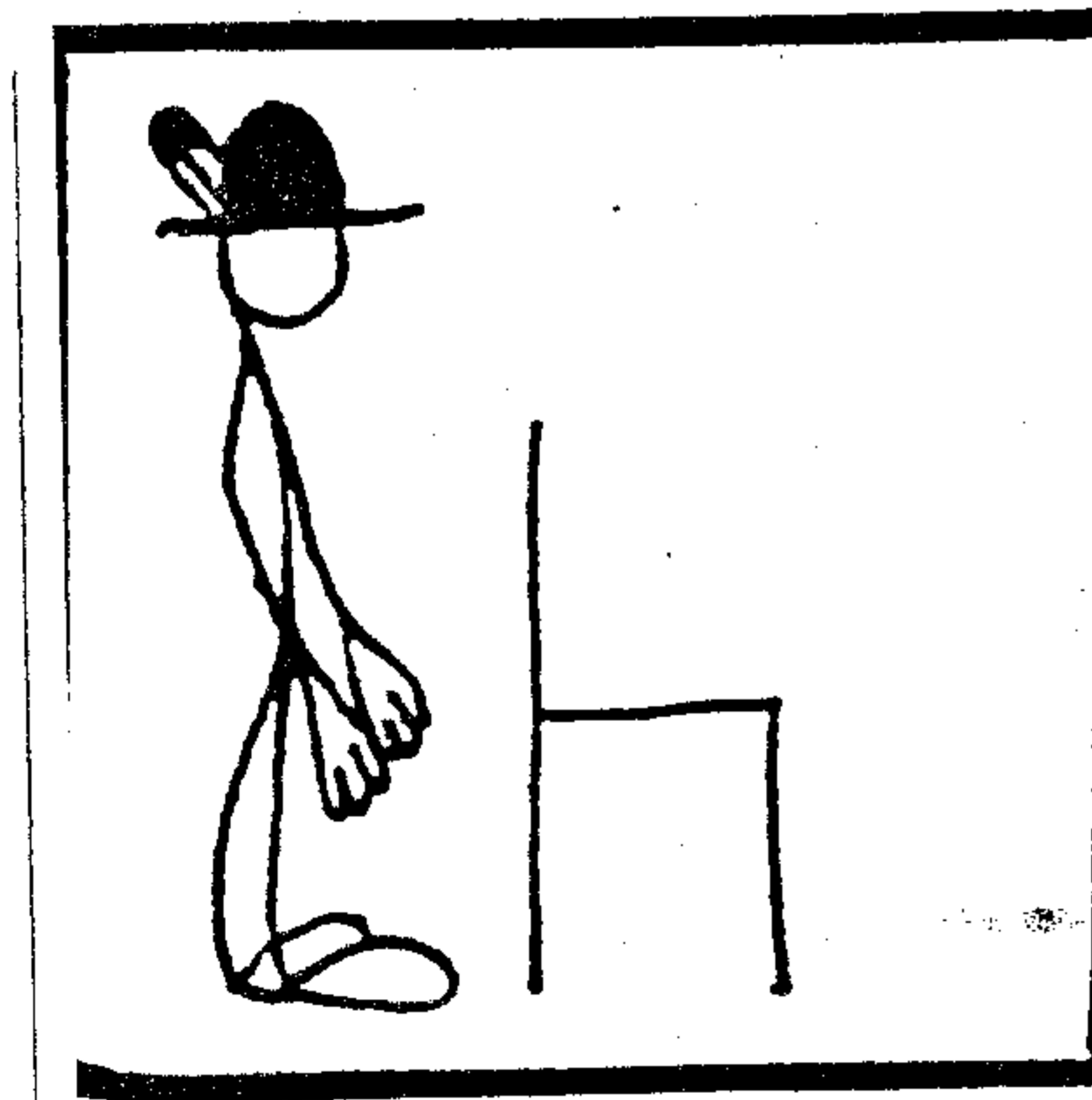


9

10

11

12



13

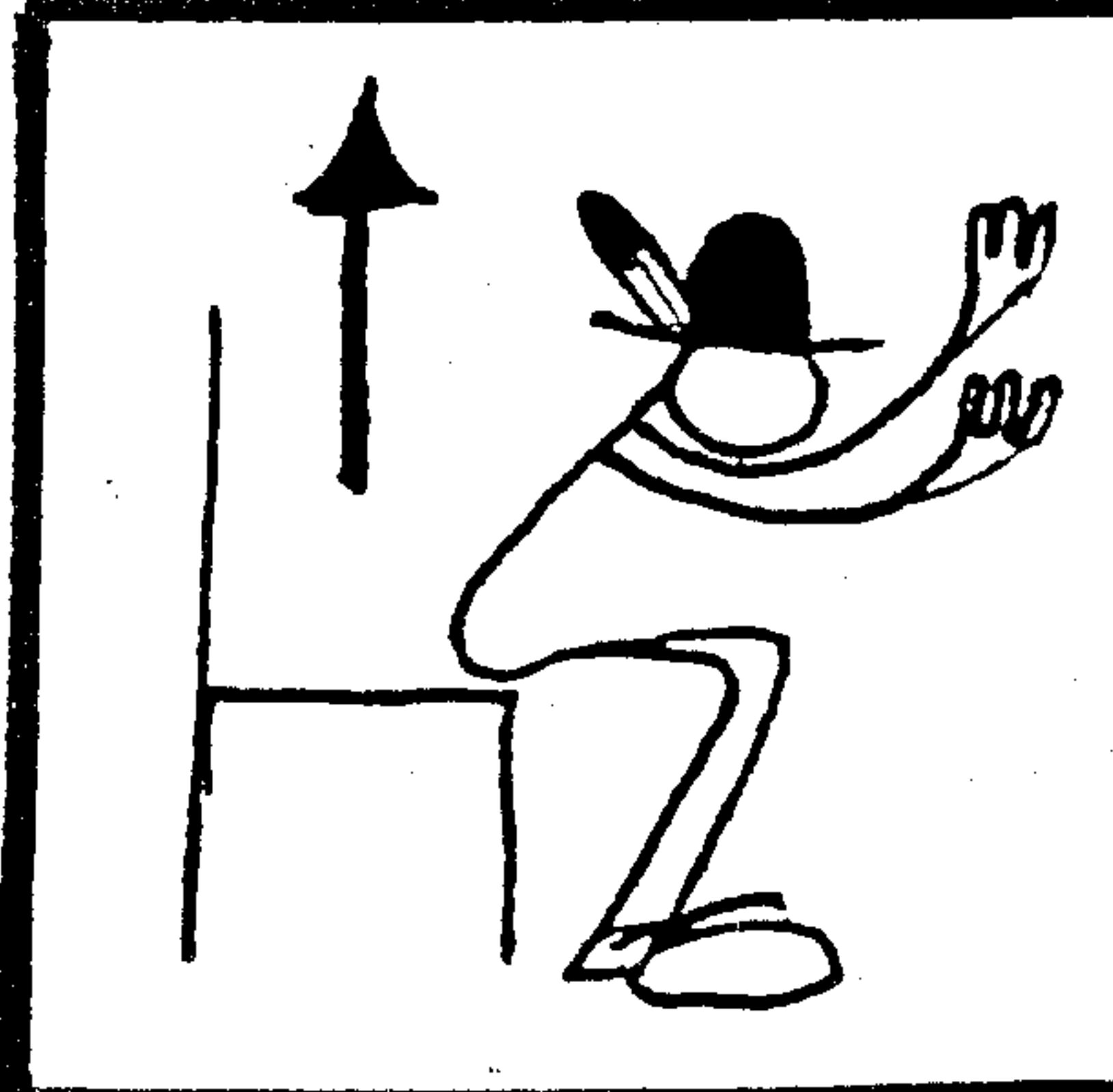
14

15

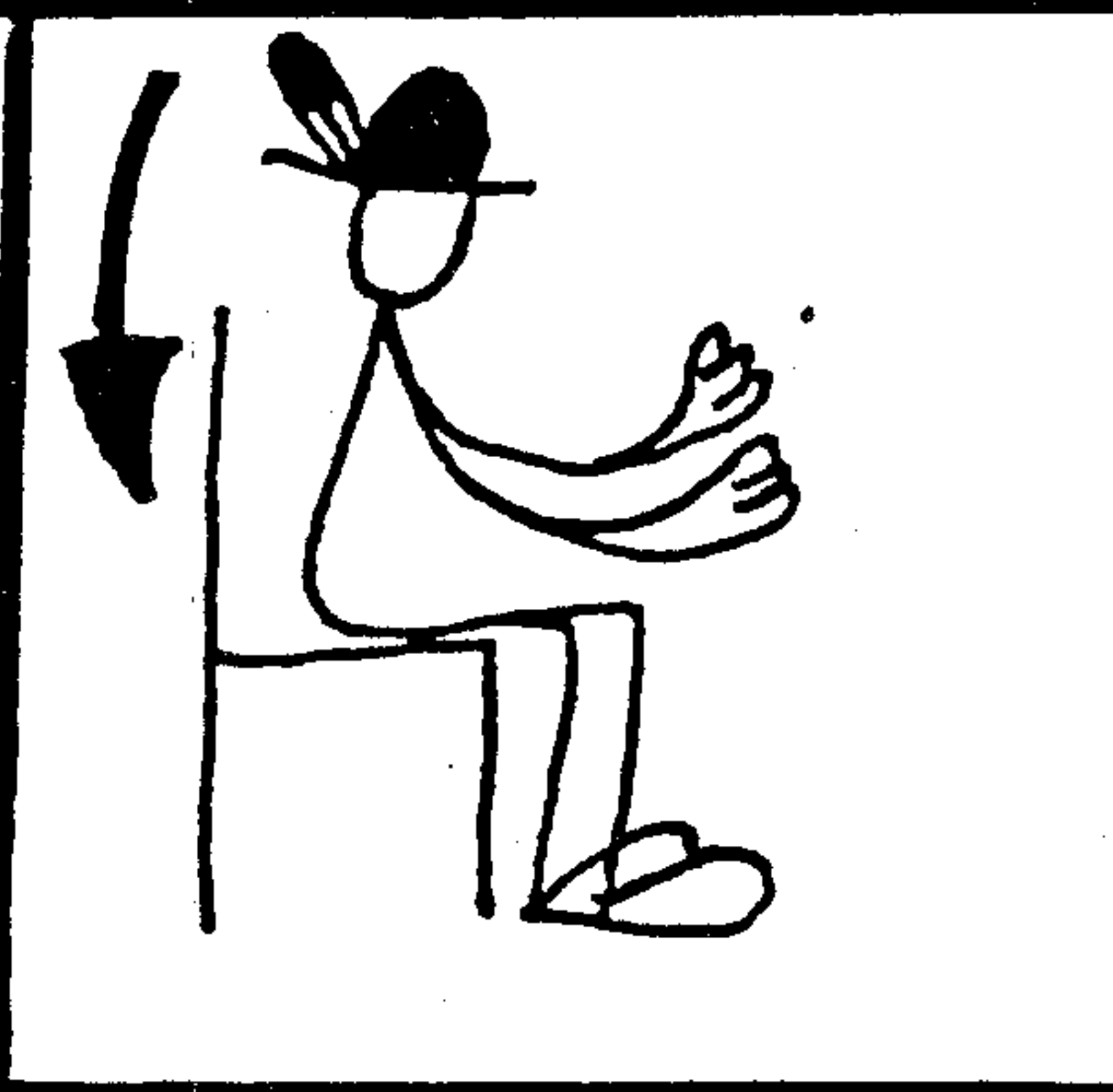
16

TPR - Lesson 5

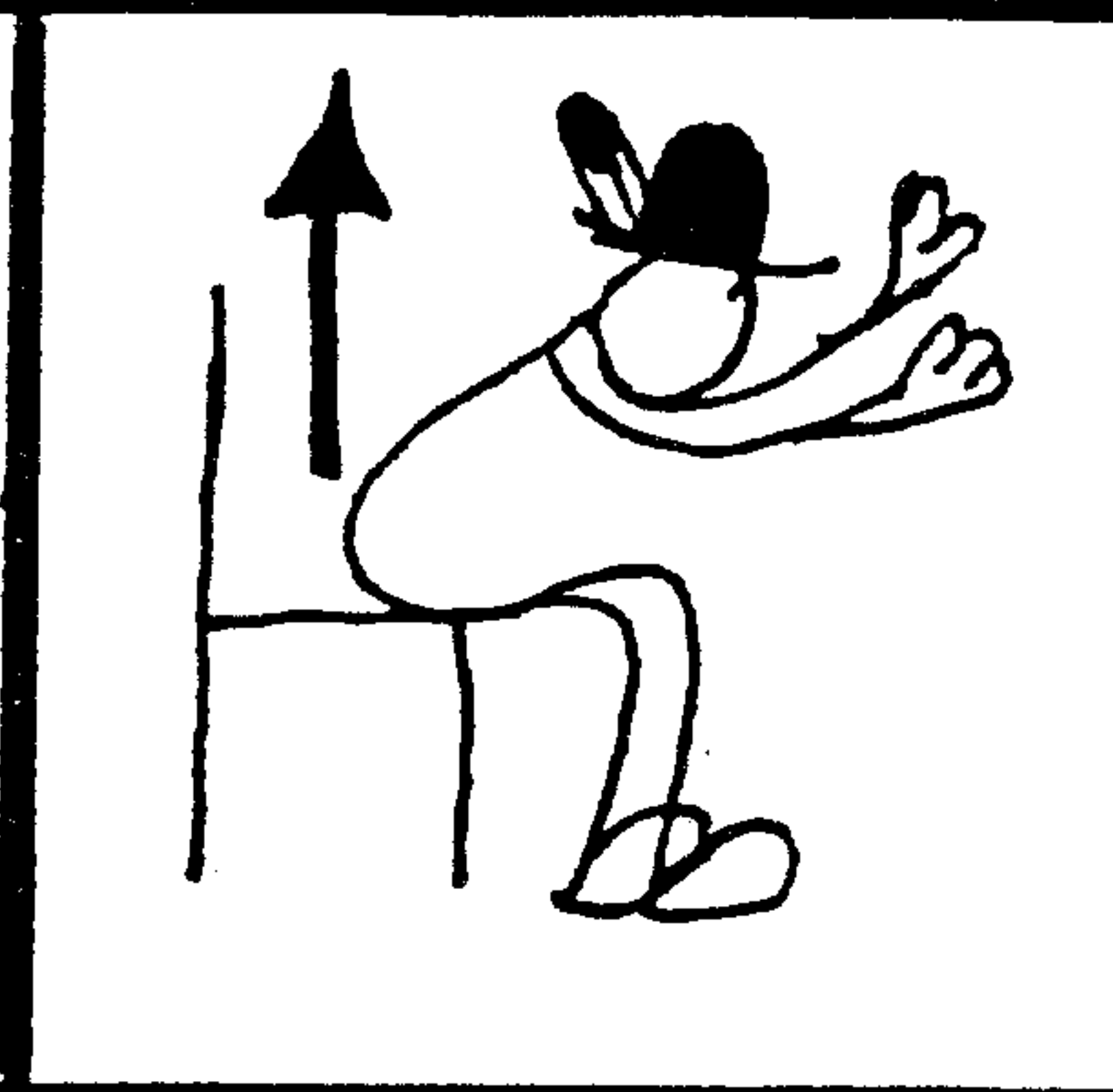
1. 3i'ookuu. Stand up.
2. Ceenoku. Sit down.
3. 3i'ookuu. Stand up.
4. Hoyeeuu he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
5. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
6. Wo'teenoo he3io'kuutooo. Pick up your chair.
7. 3eeyenoo bii3hiitoone' he3io'kuutooo. Place your chair under the table.
8. Noh'oowohoekoohu'. Wave your arm.
9. Ciin noh'oowohoekoohu'. Stop.
10. Noh'oowohoekoohu'. Wave your arm.
11. Ciin noh'oowohoekoohu'. Stop.
12. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
13. Hoyeeuu he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
14. 3i'ookuu hee3ee'eitee' he3io'kuutooo. Stand in front of your chair.
15. Ceenoku. Sit down.



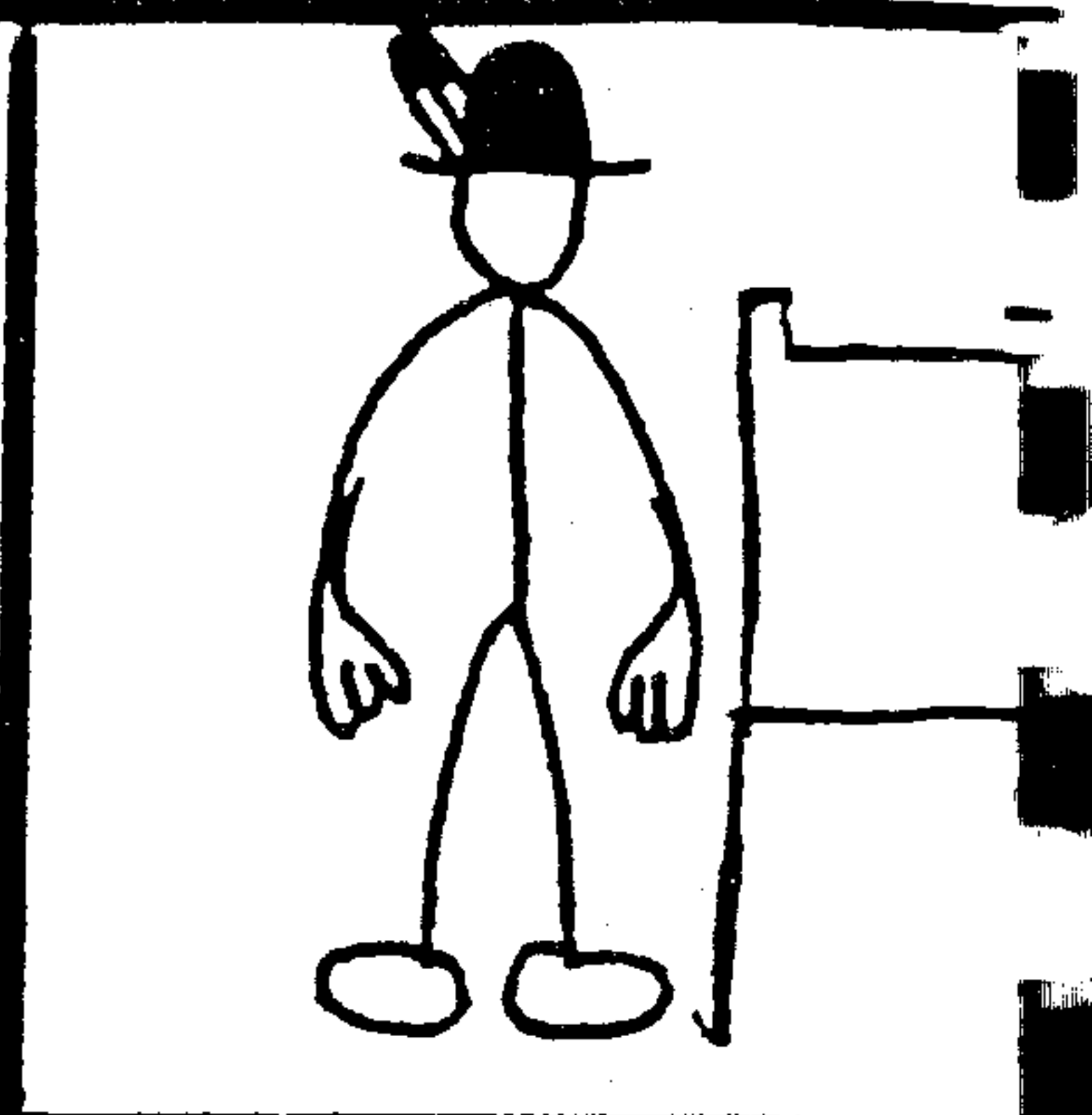
1



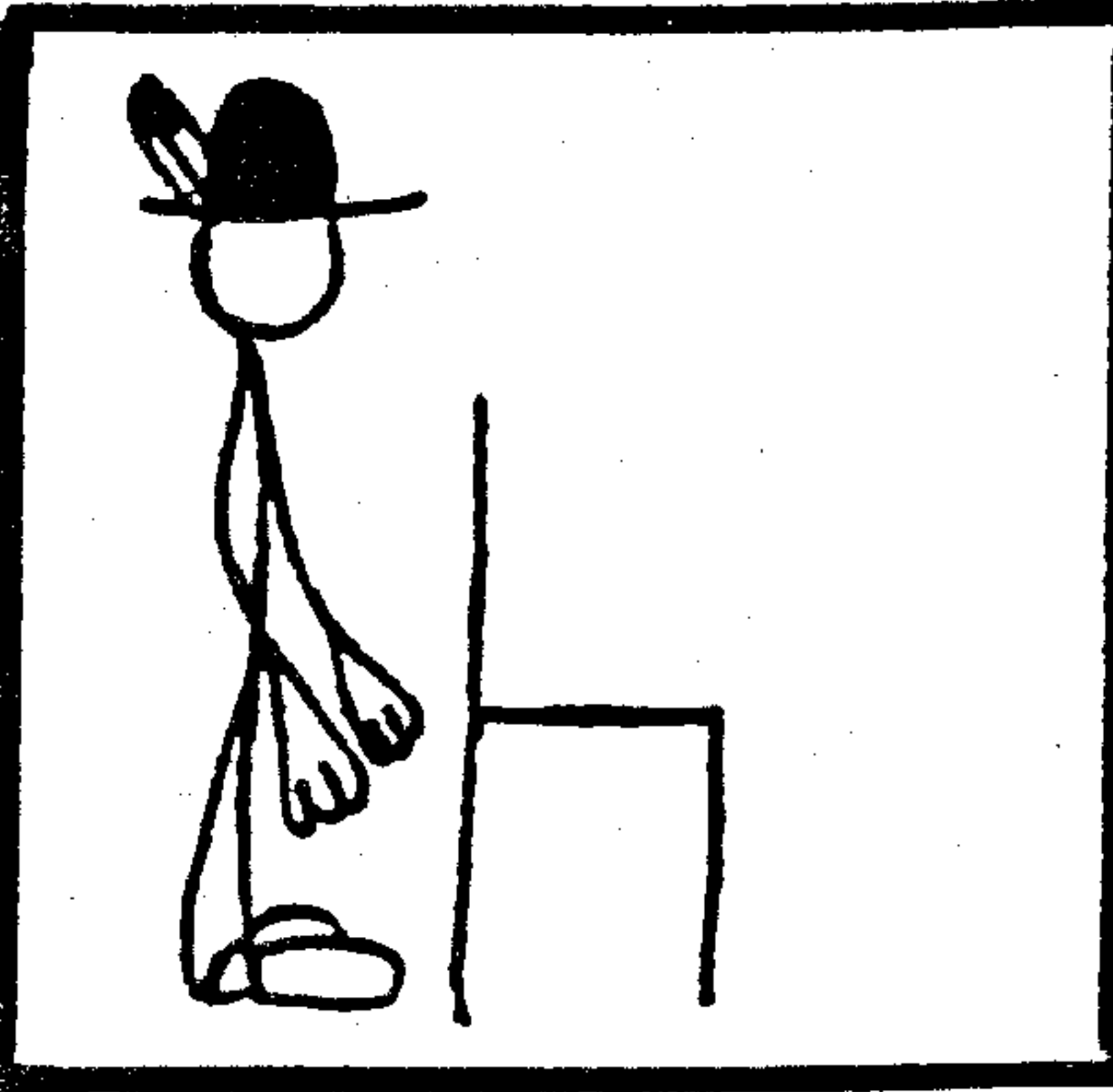
2



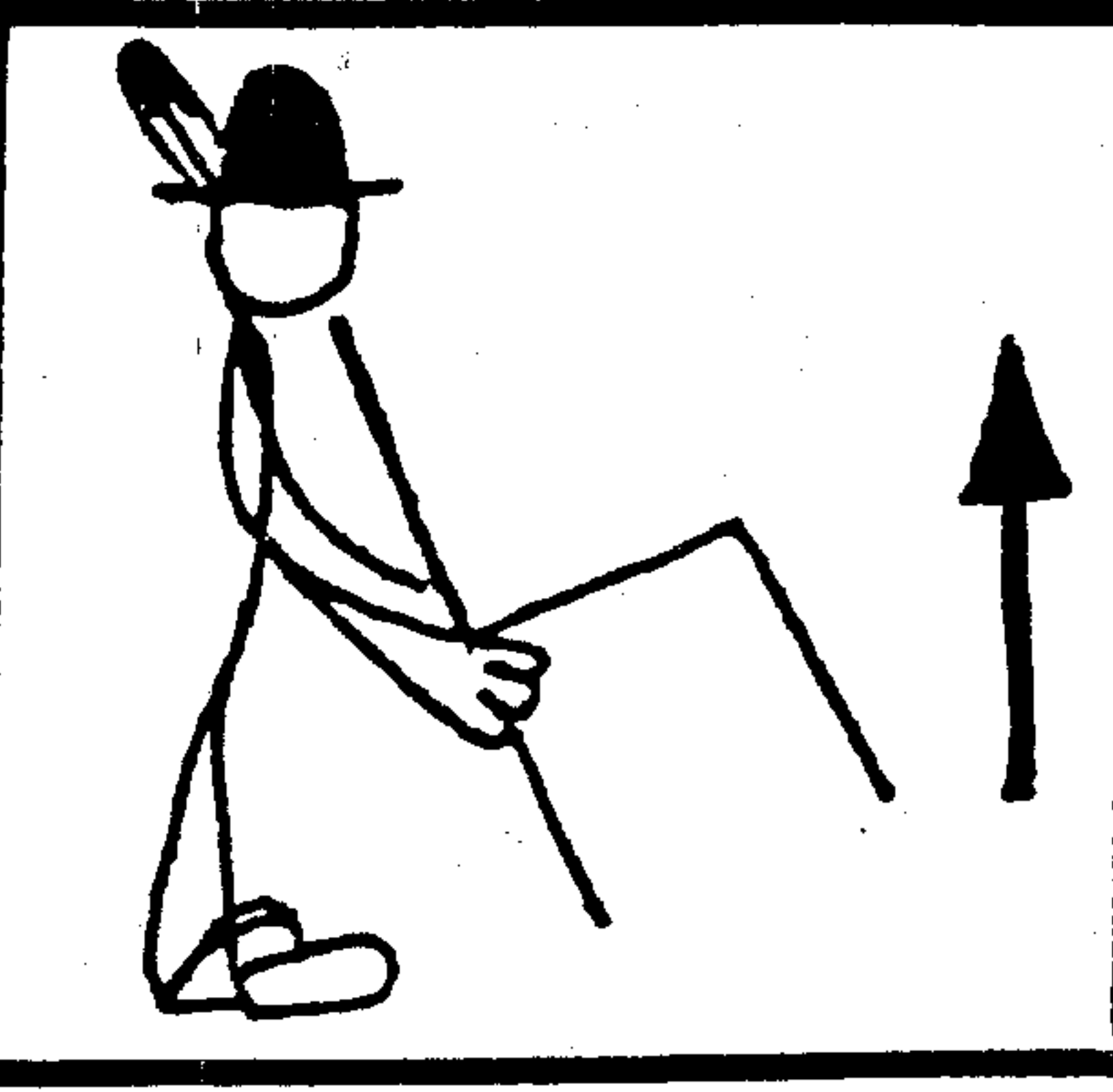
3



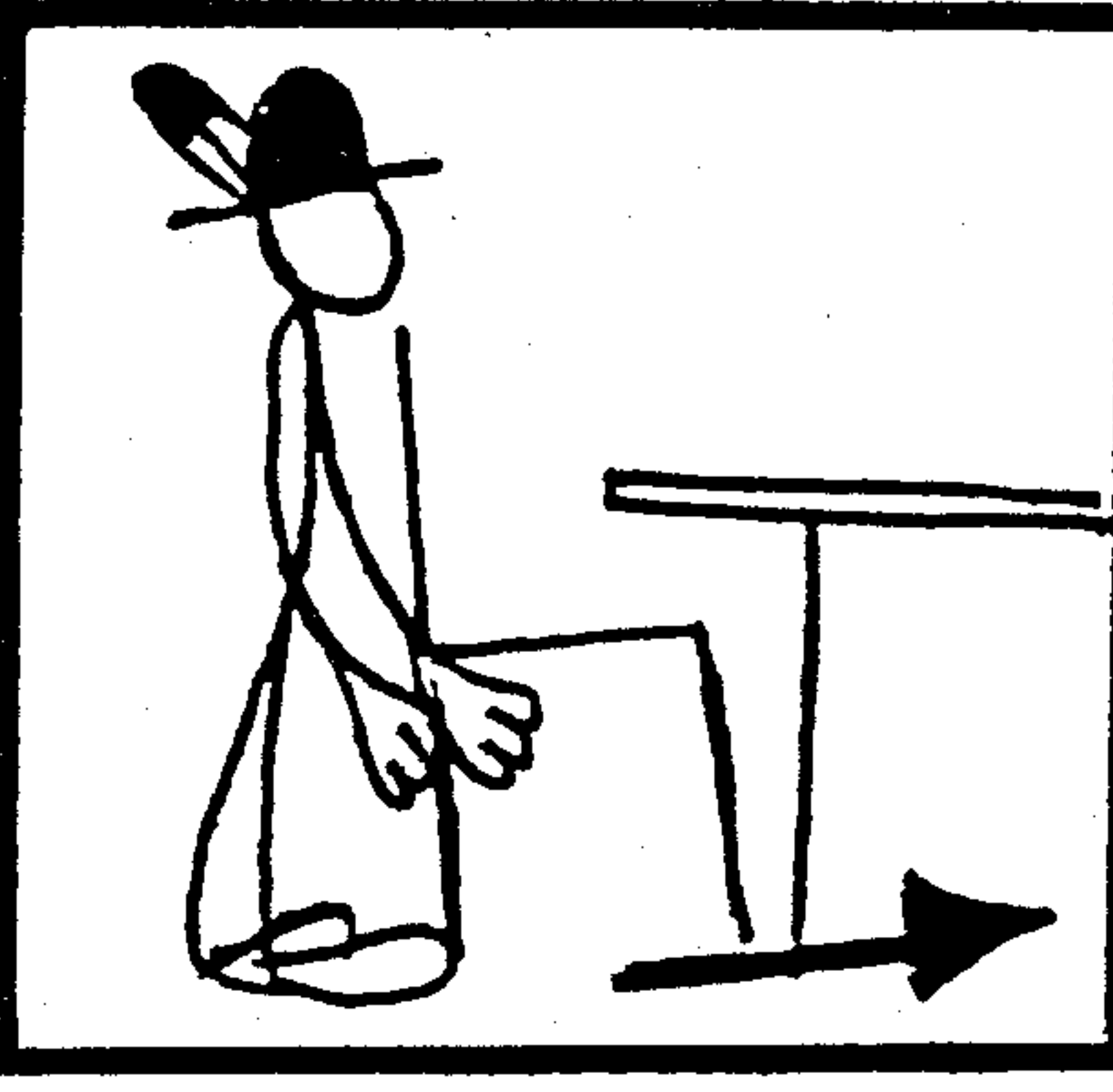
4



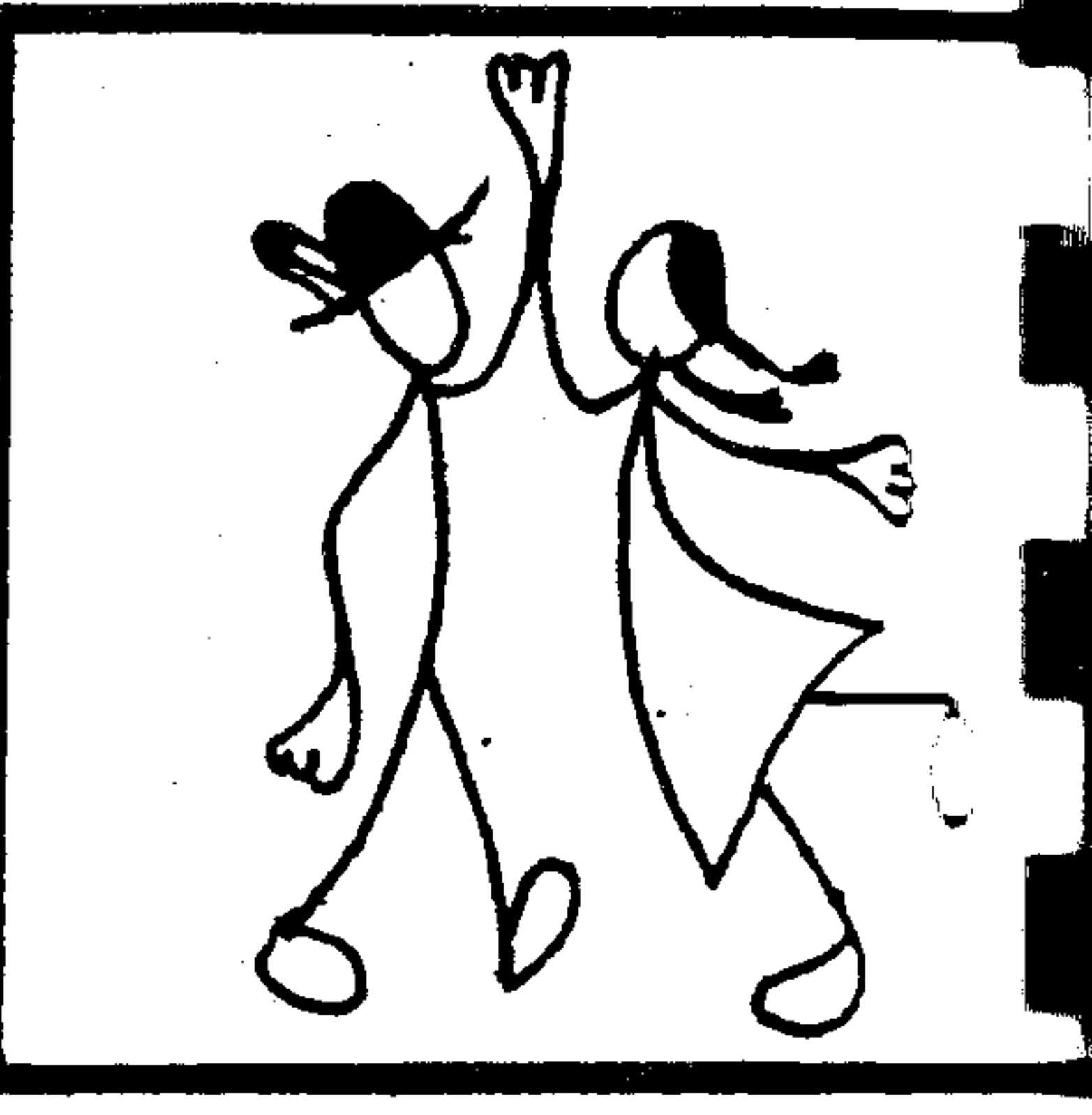
5



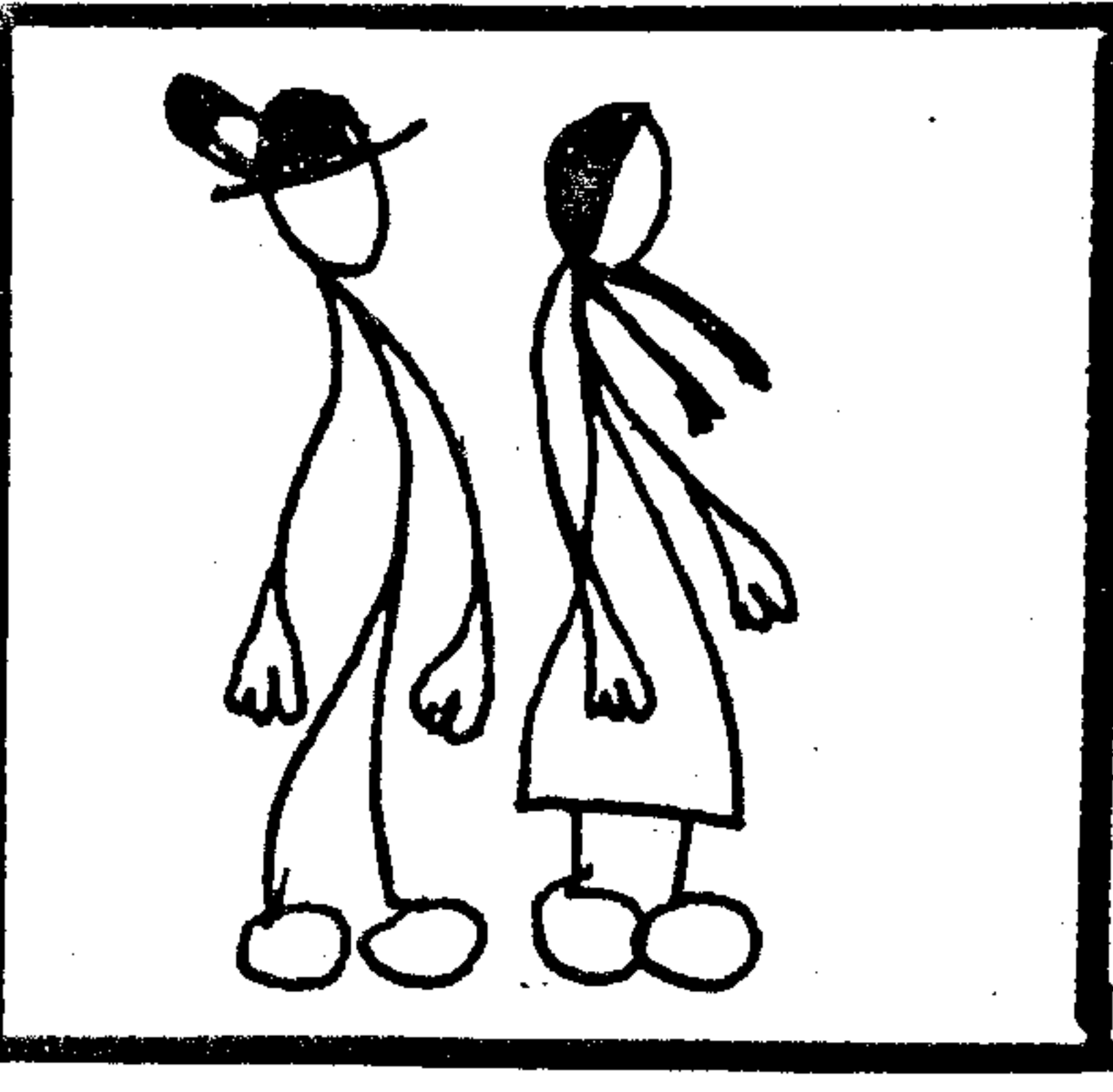
6



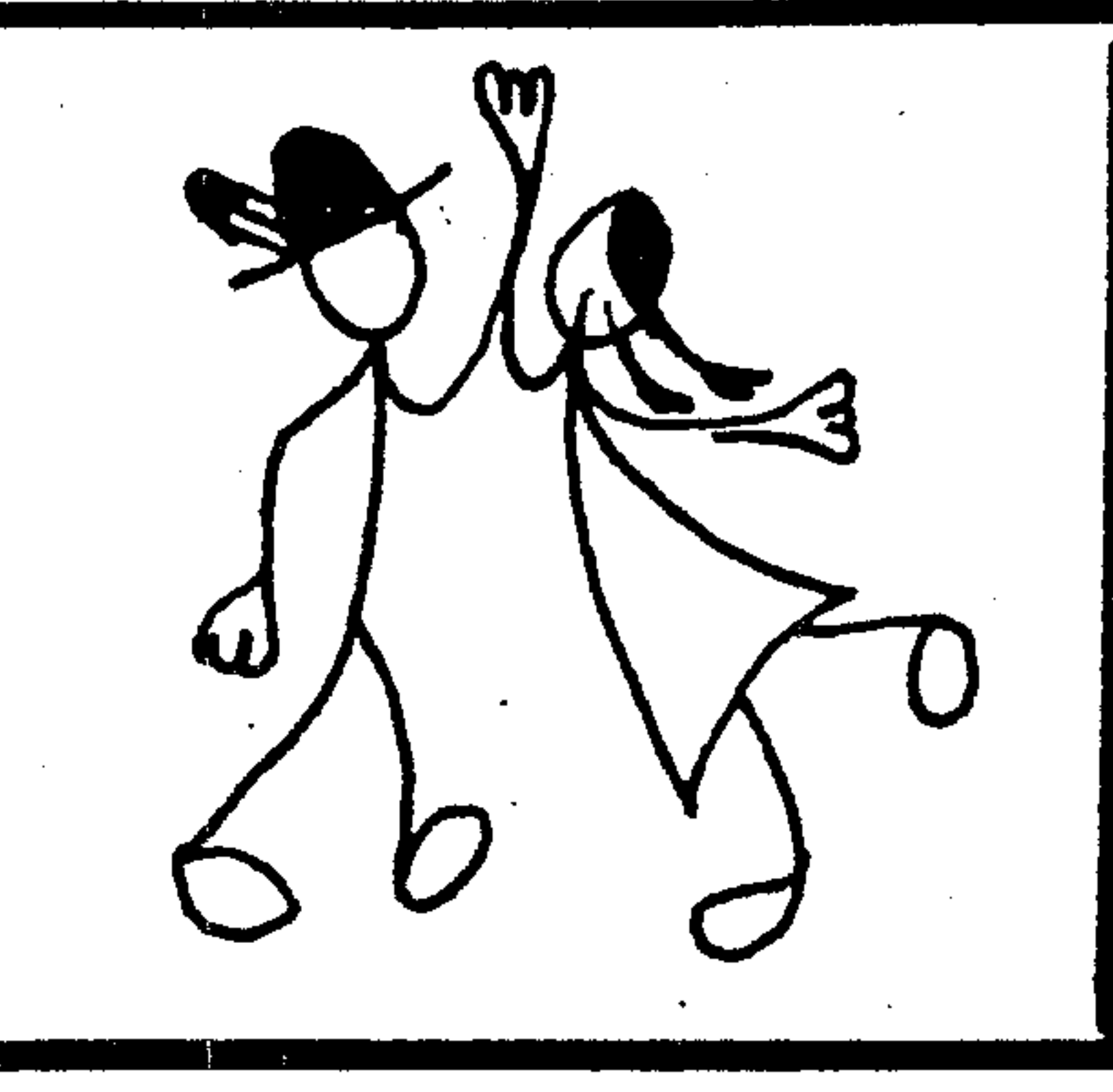
7



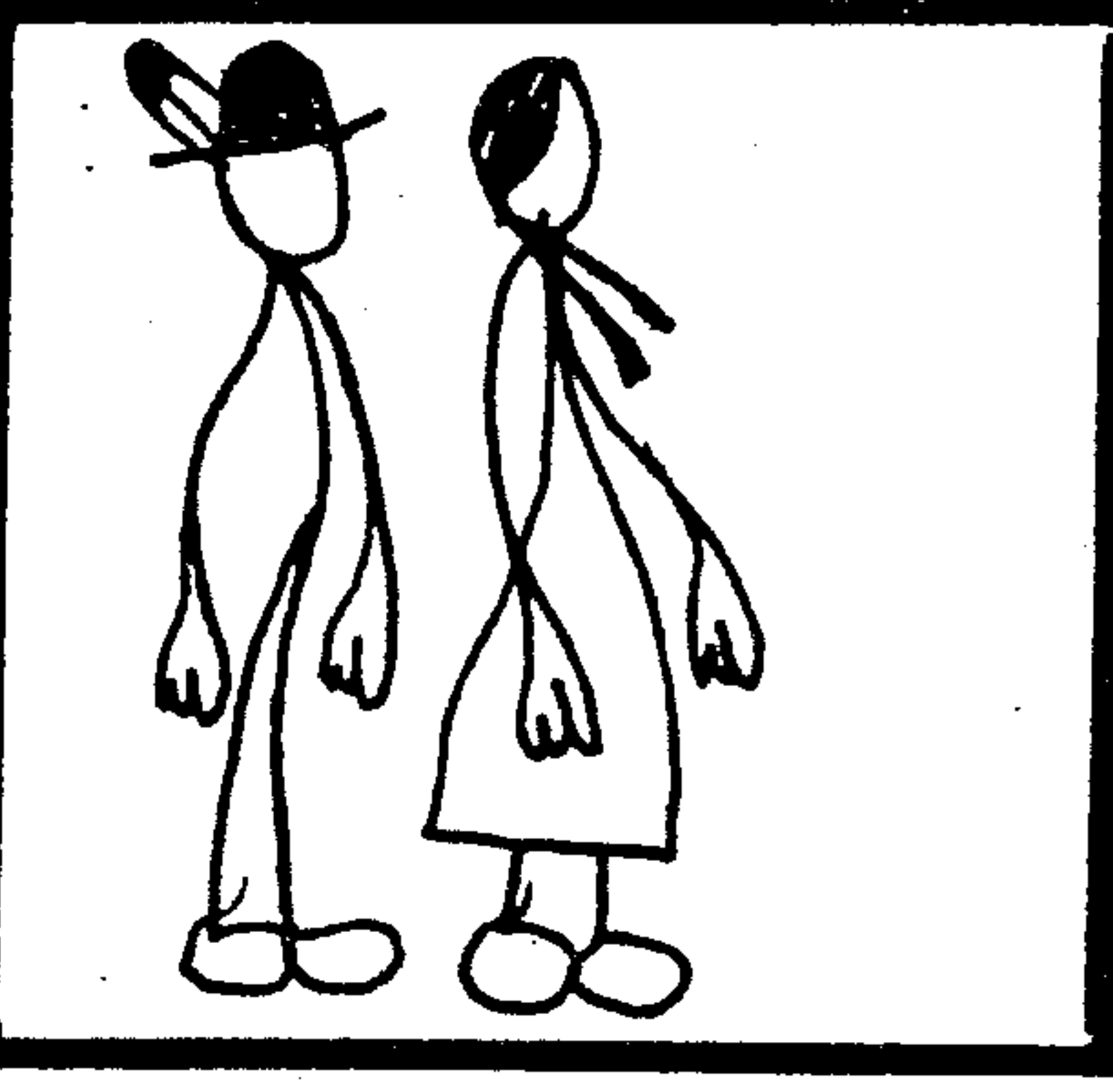
8



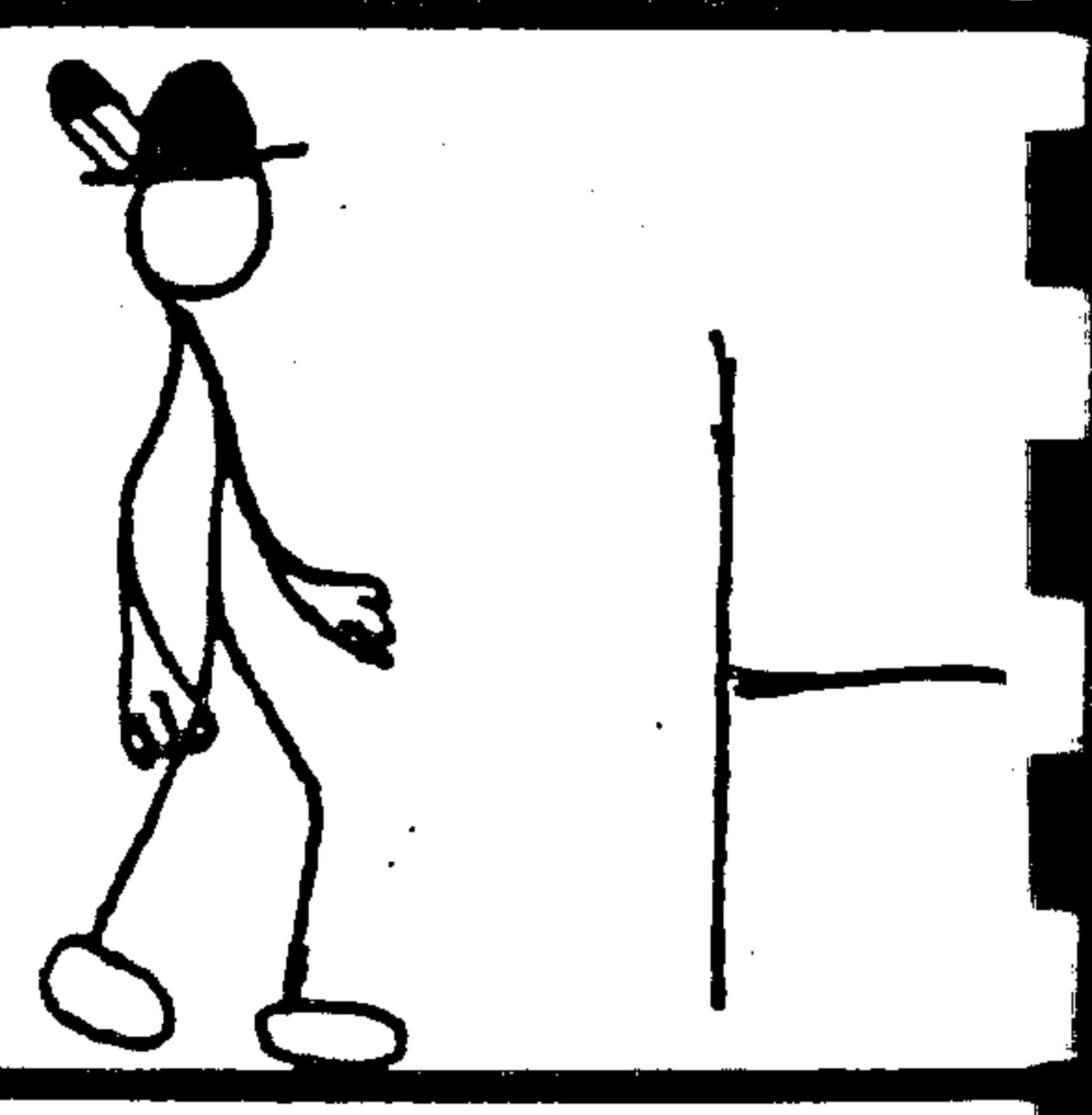
9



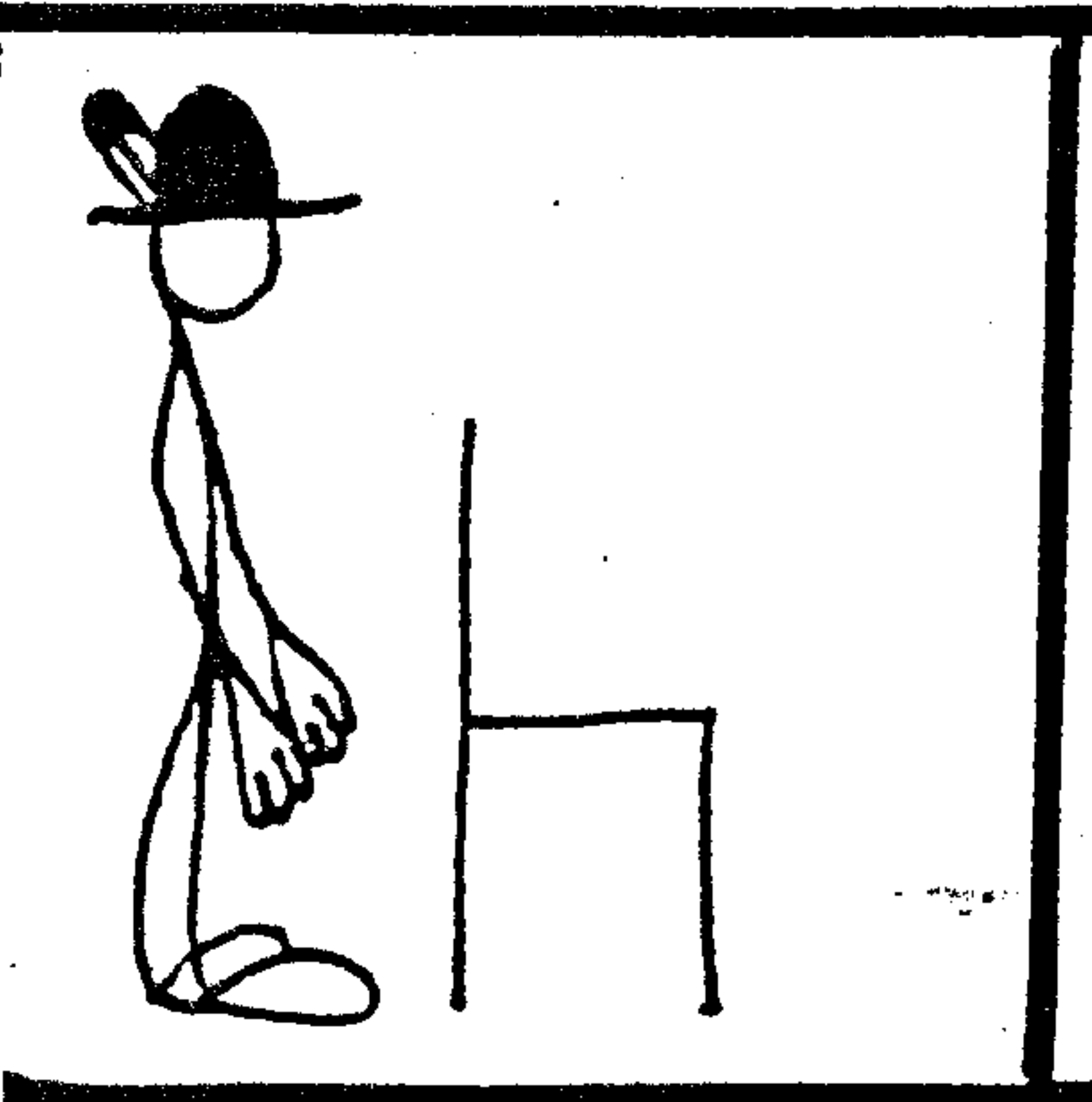
10



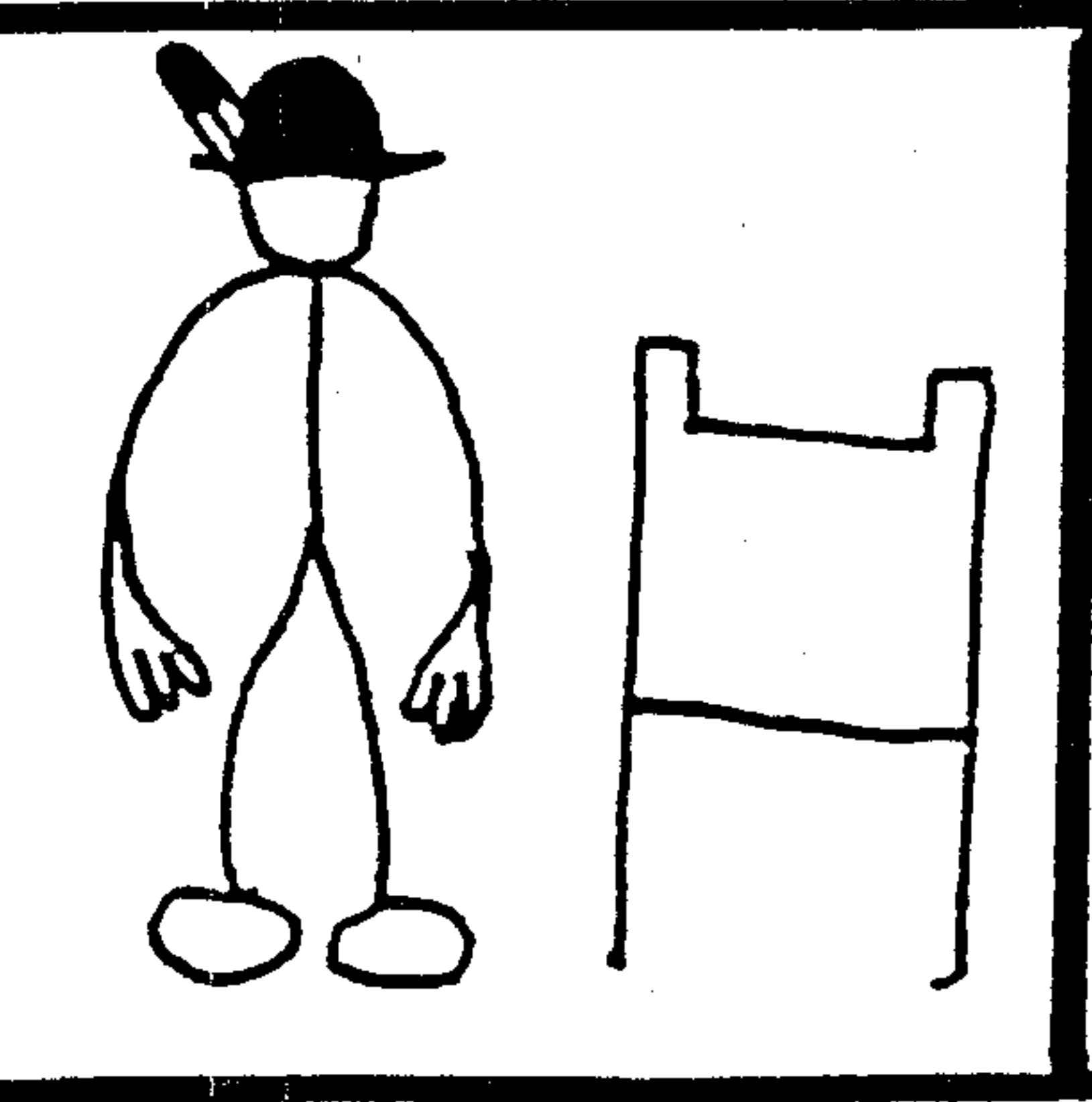
11



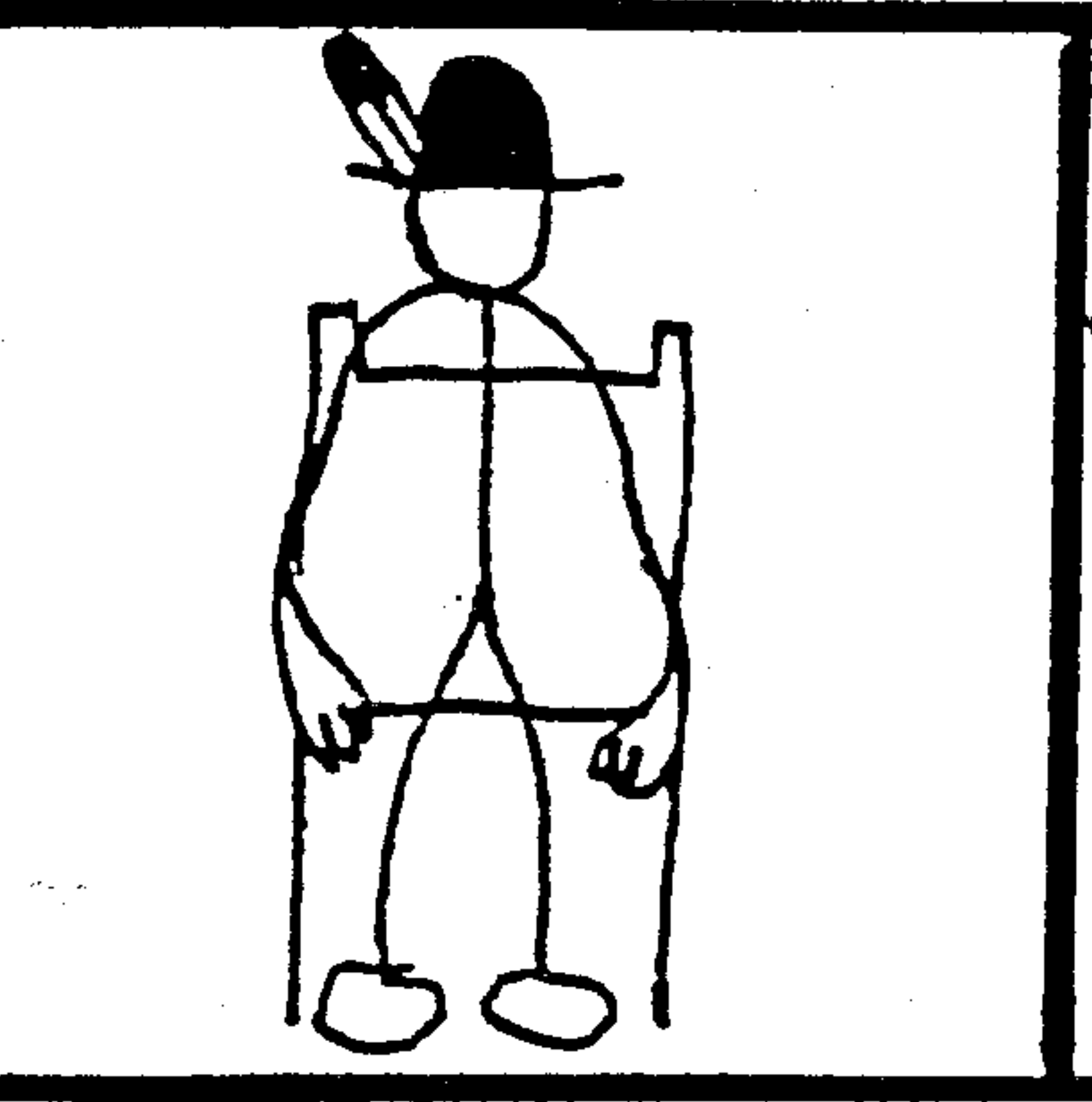
12



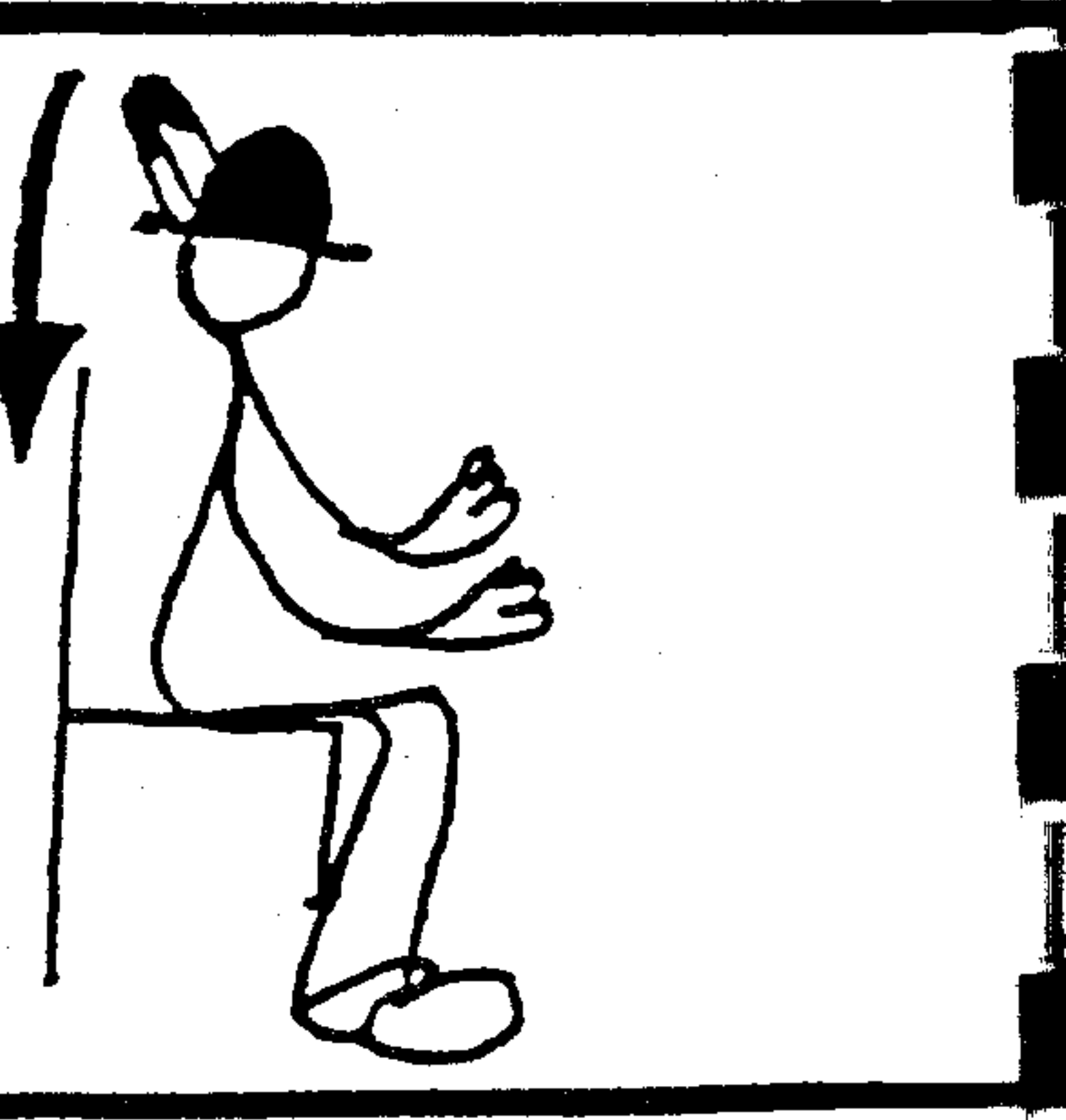
13



14



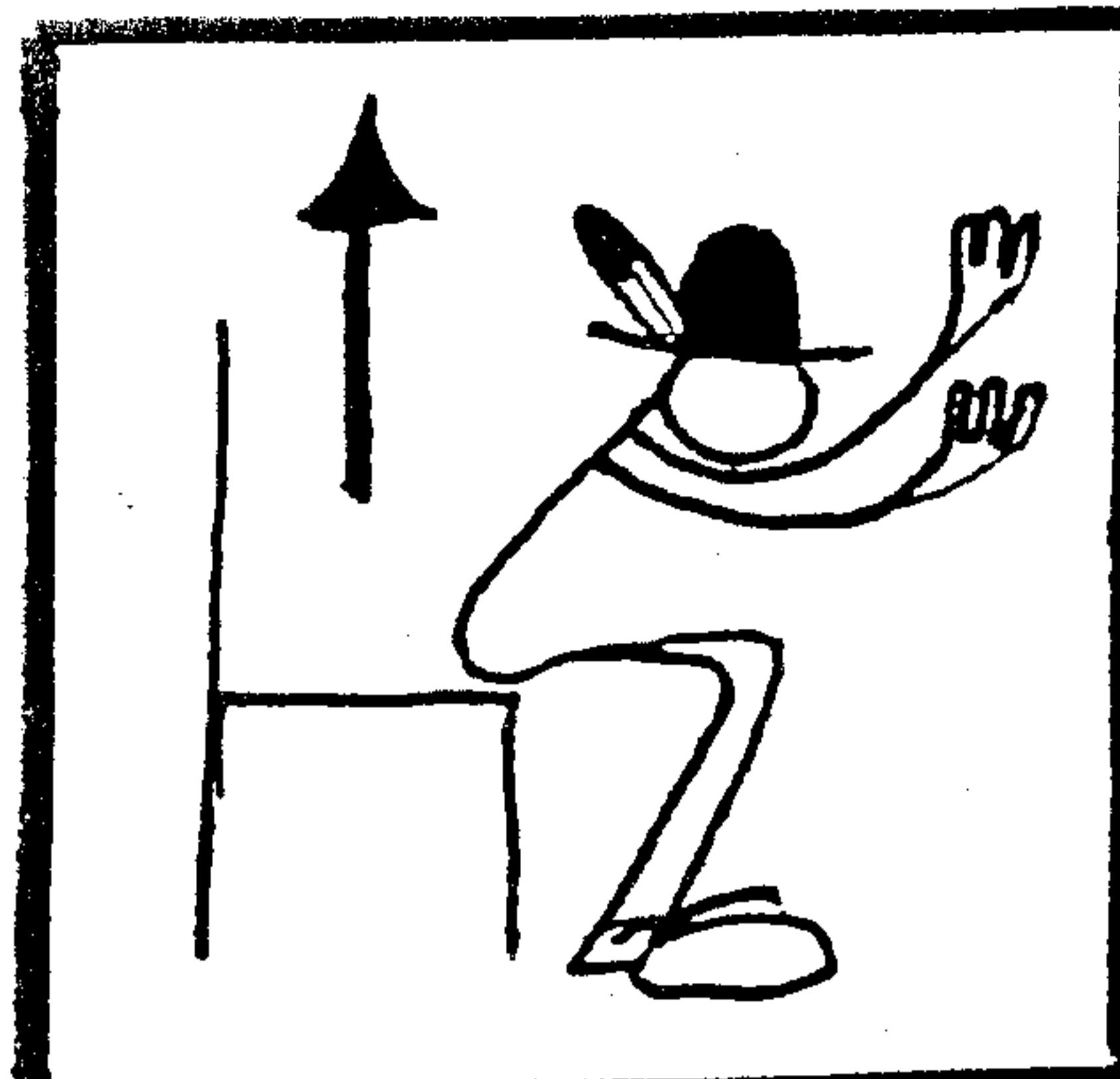
15



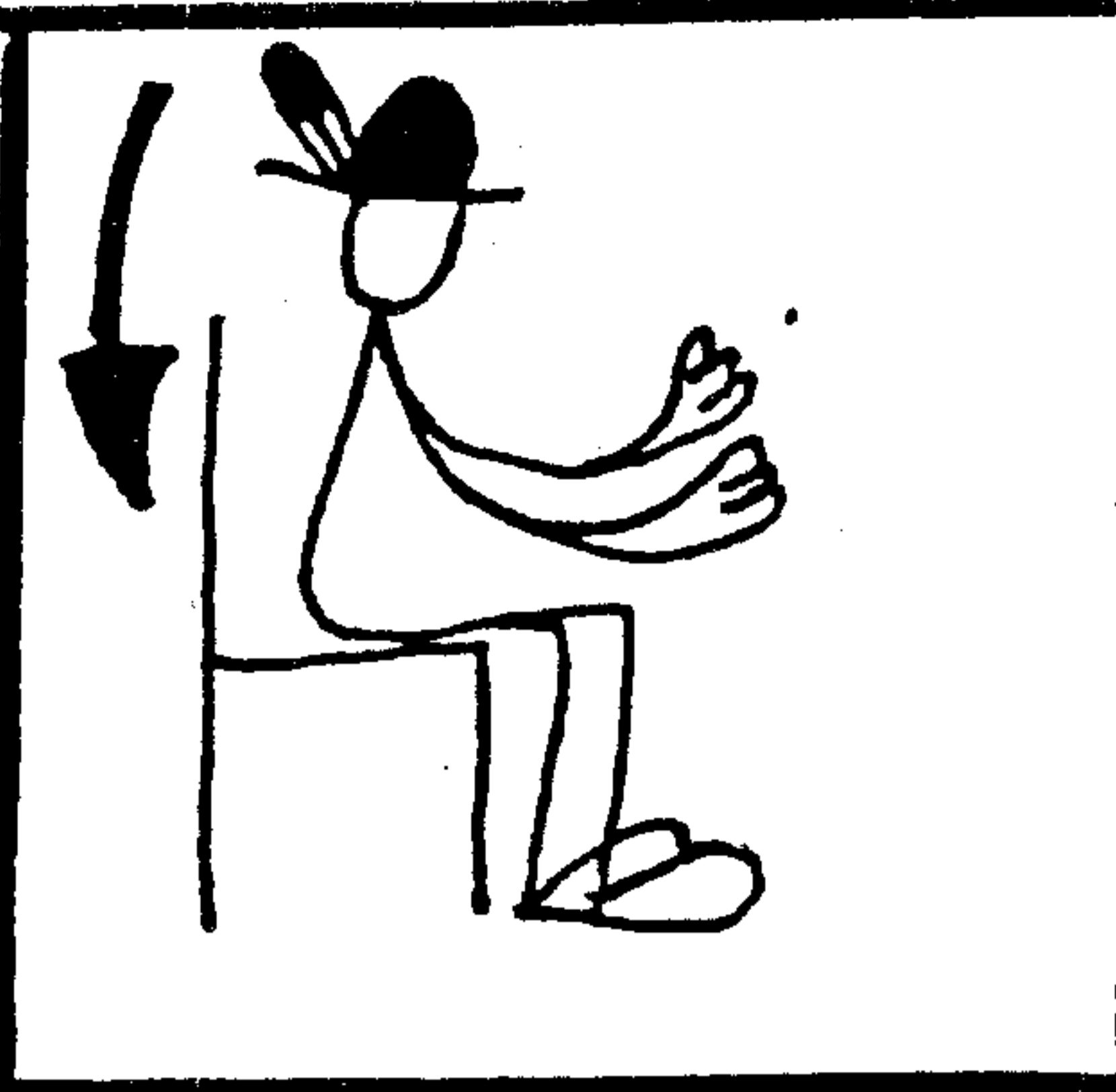
16

TPR - Lesson 6

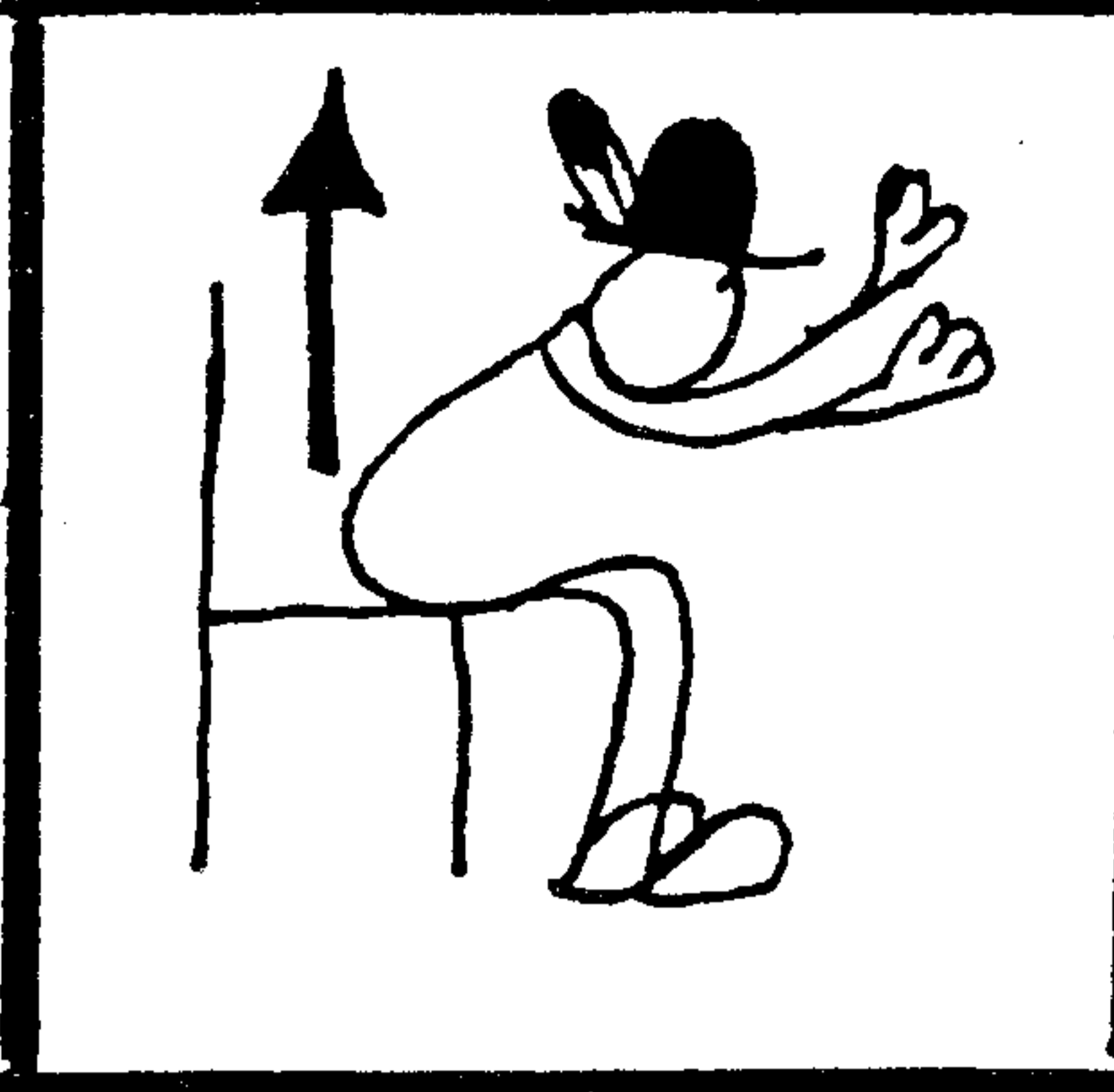
1. 3i'ookuu. Stand up.
2. Ceenoku. Sit down.
3. 3i'ookuu. Stand up.
4. Hoyeekee he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
5. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
6. Wo'teenoo he3io'kuutooo. Pick up your chair.
7. 3eeyenoo bii3hiitooone' he3io'kuutooo. Place your chair under the table.
8. Bete'e. Dance.
9. Ciinibete'e. Stop.
10. Bete'e. Dance.
11. Ciinibete'e. Stop.
12. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
13. Hoyeekee he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
14. 3i'ookuu hee3ee'eitee' he3io'kuutooo. Stand in front of your chair.
15. Ceenoku. Sit down.



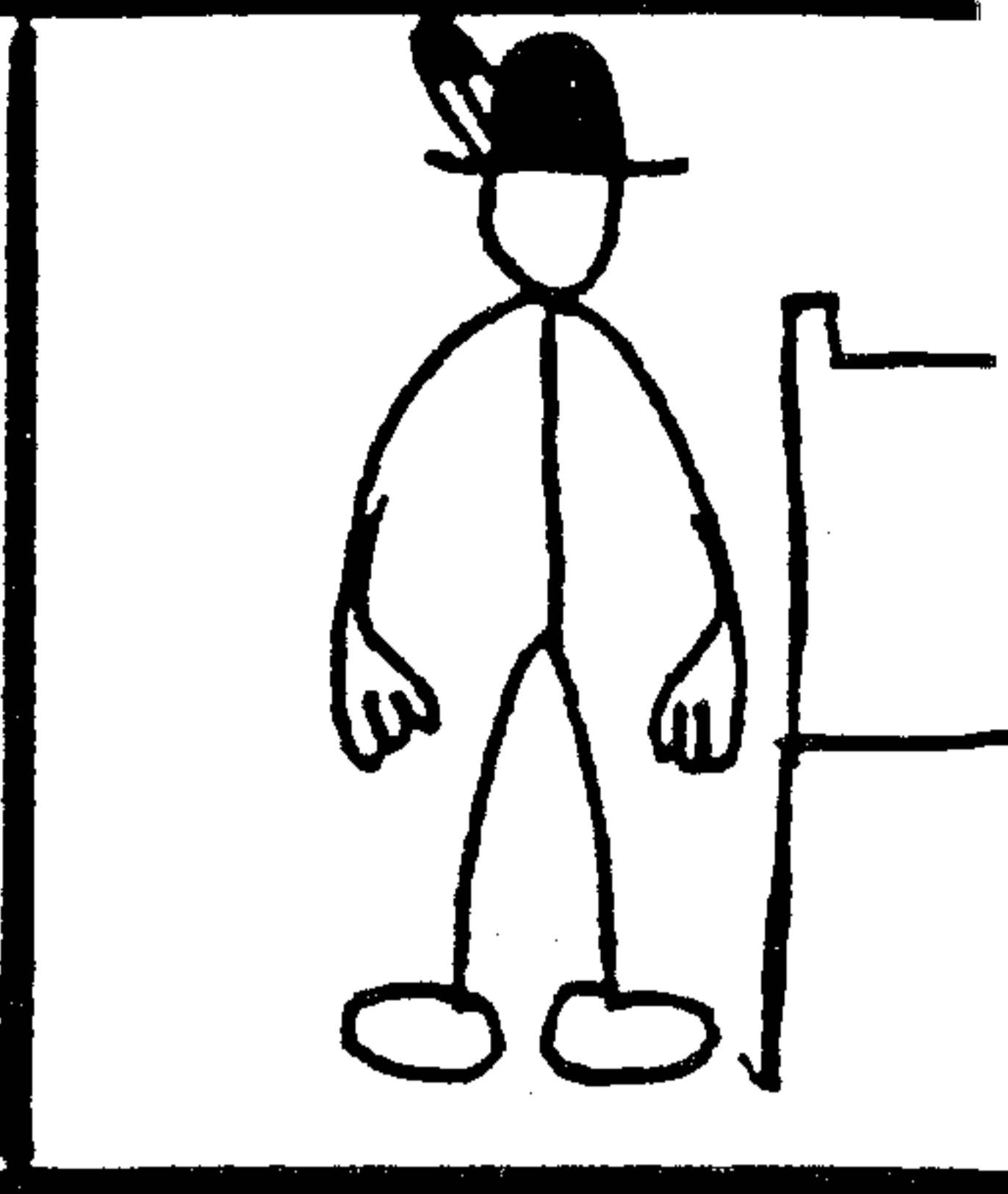
1



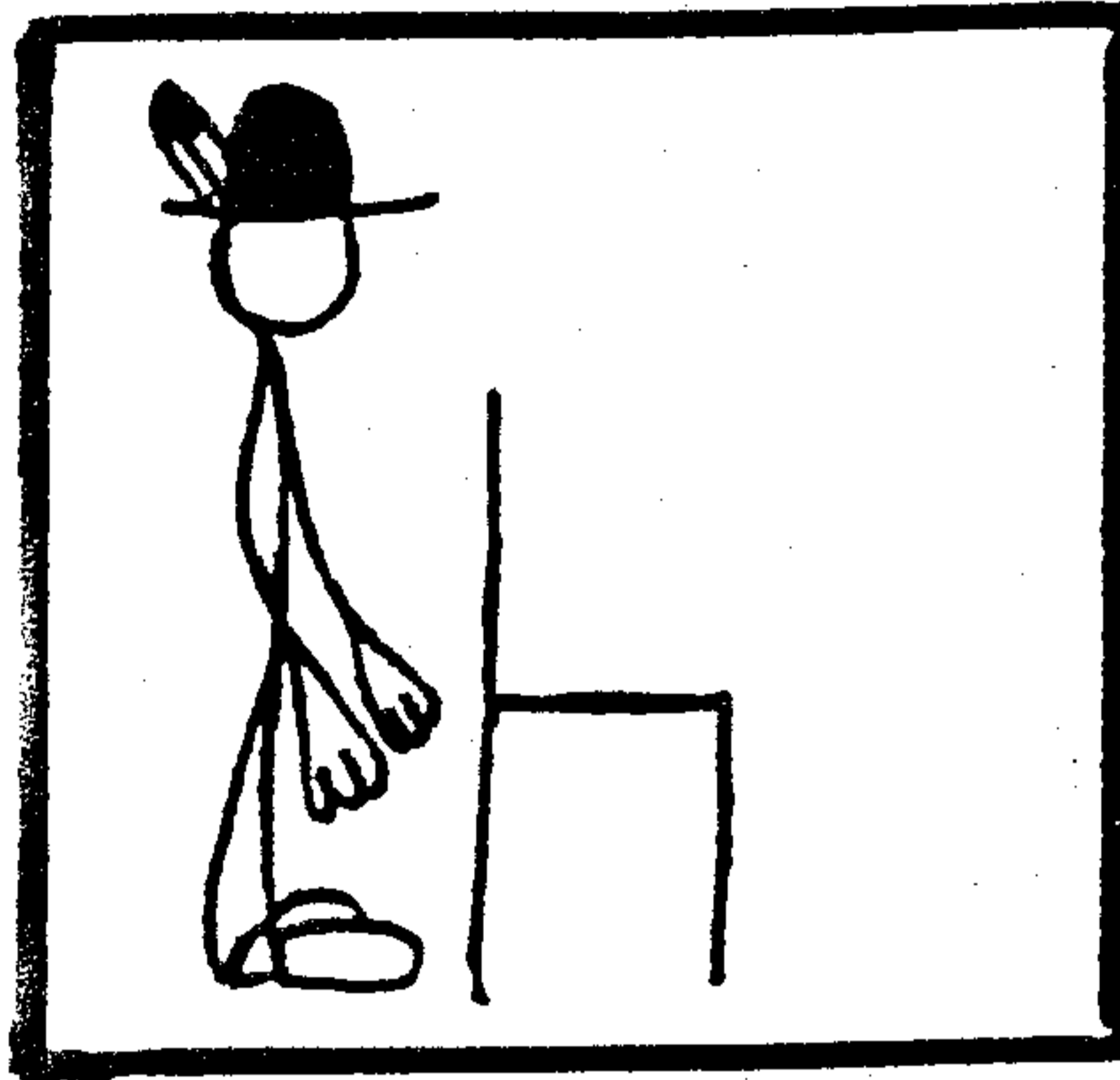
2



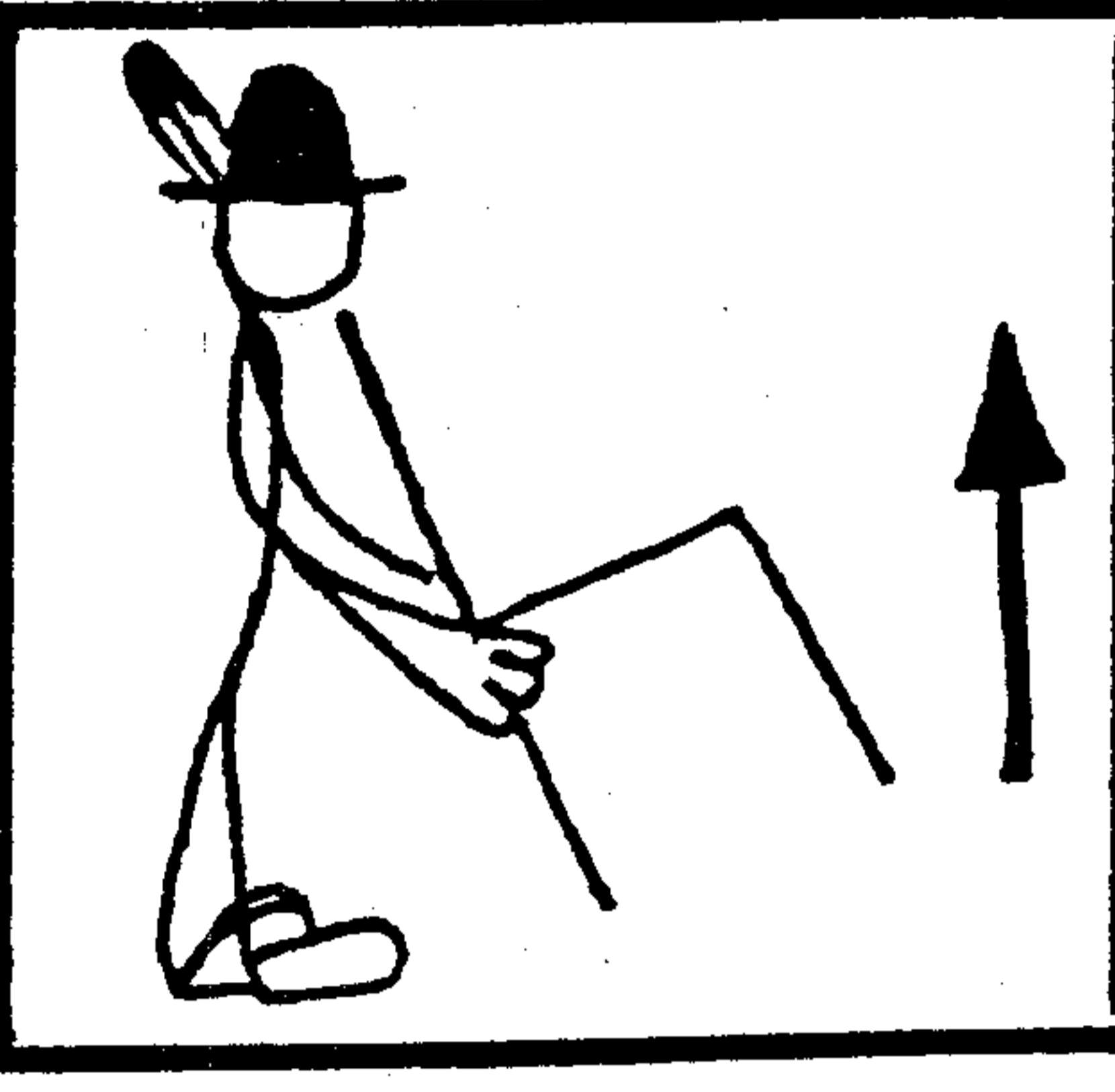
3



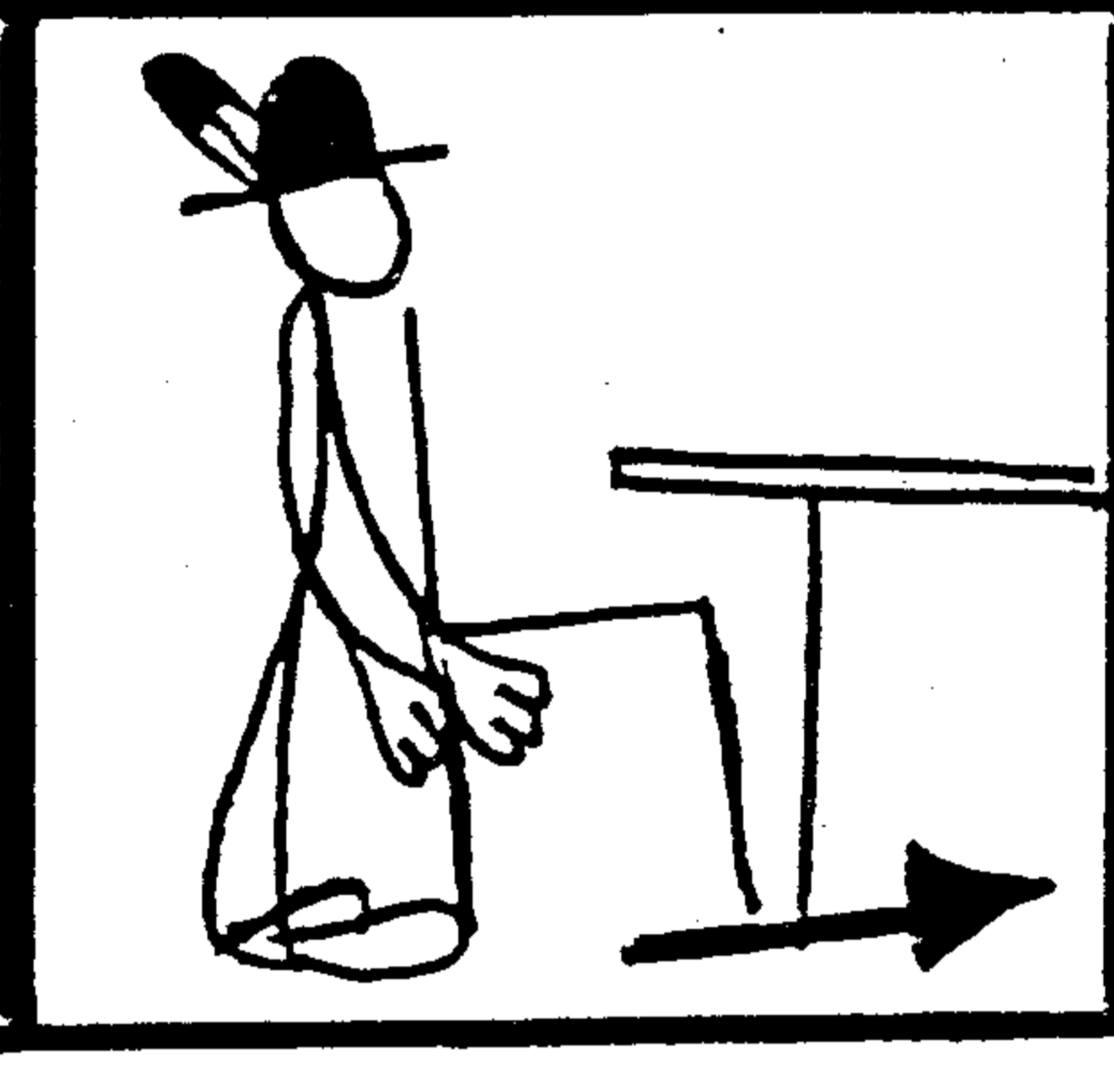
4



5



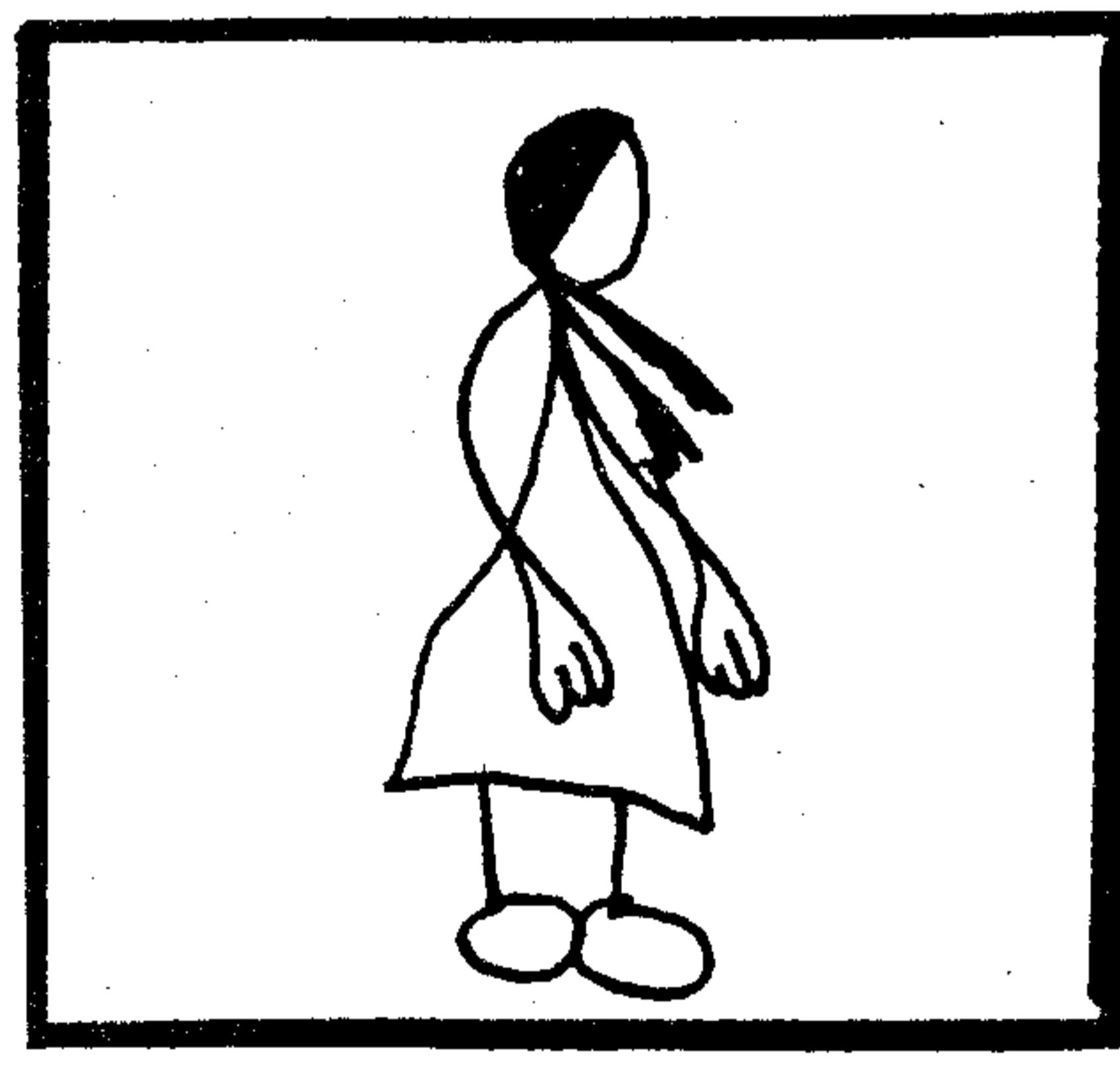
6



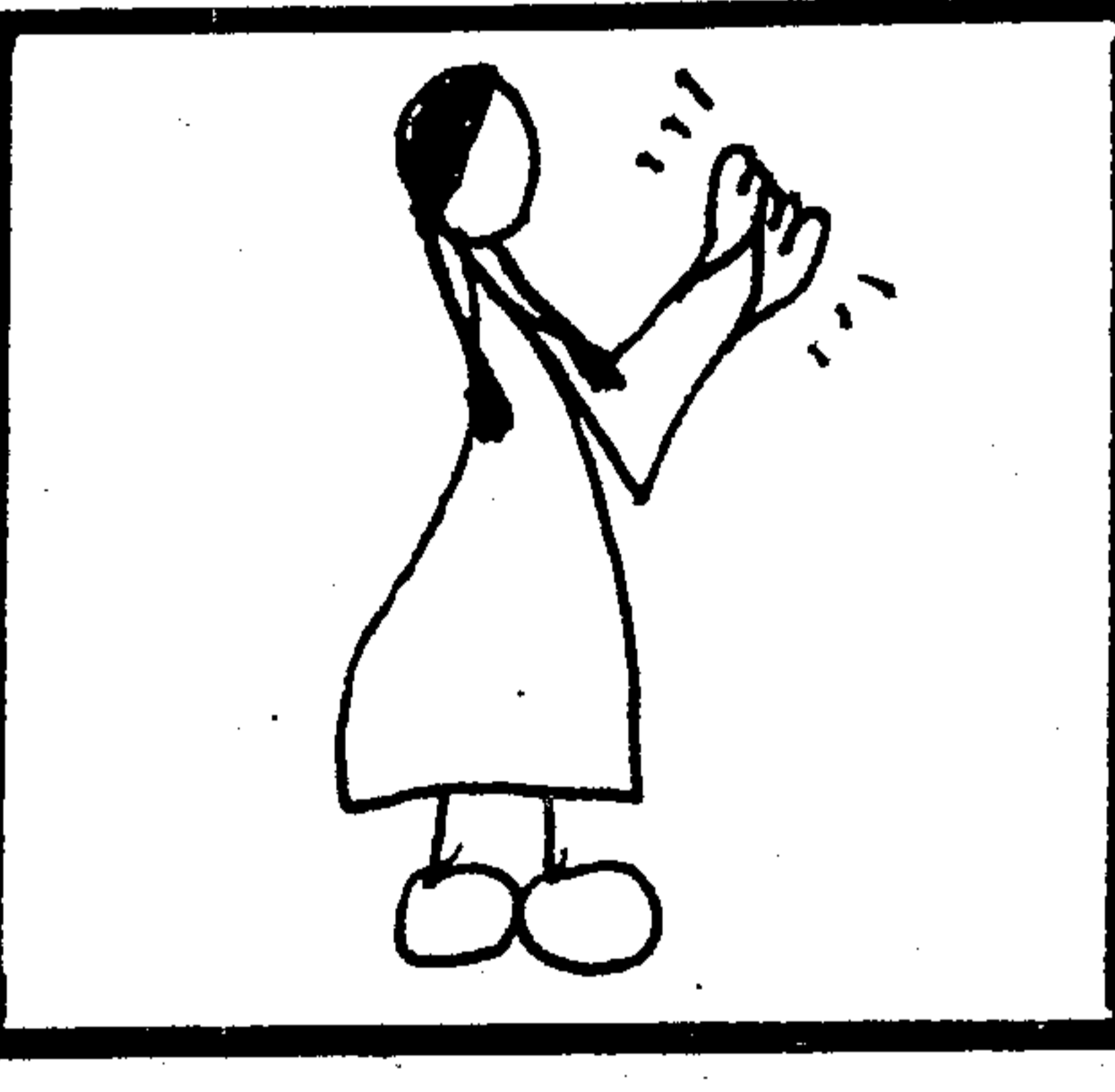
7



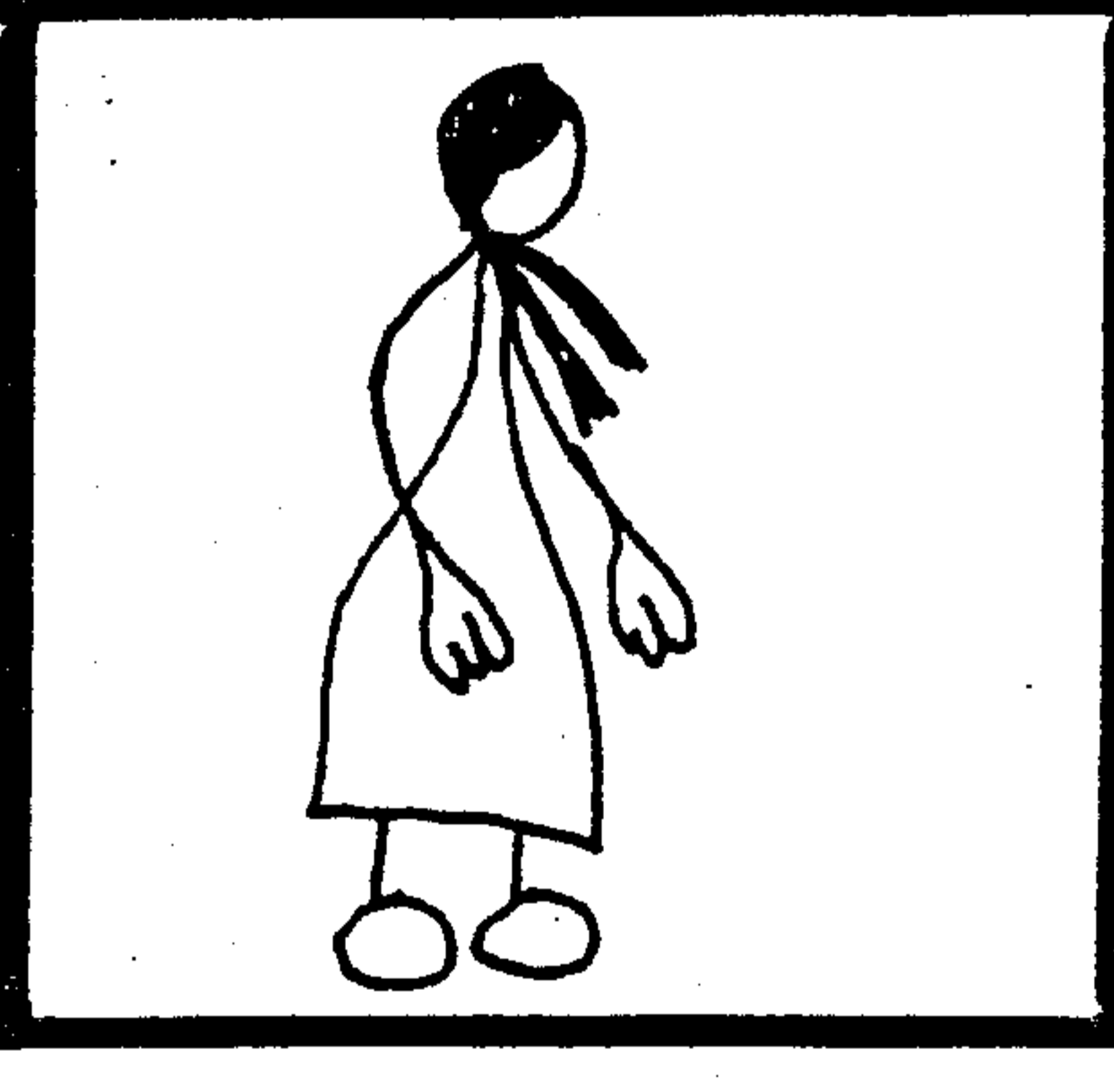
8



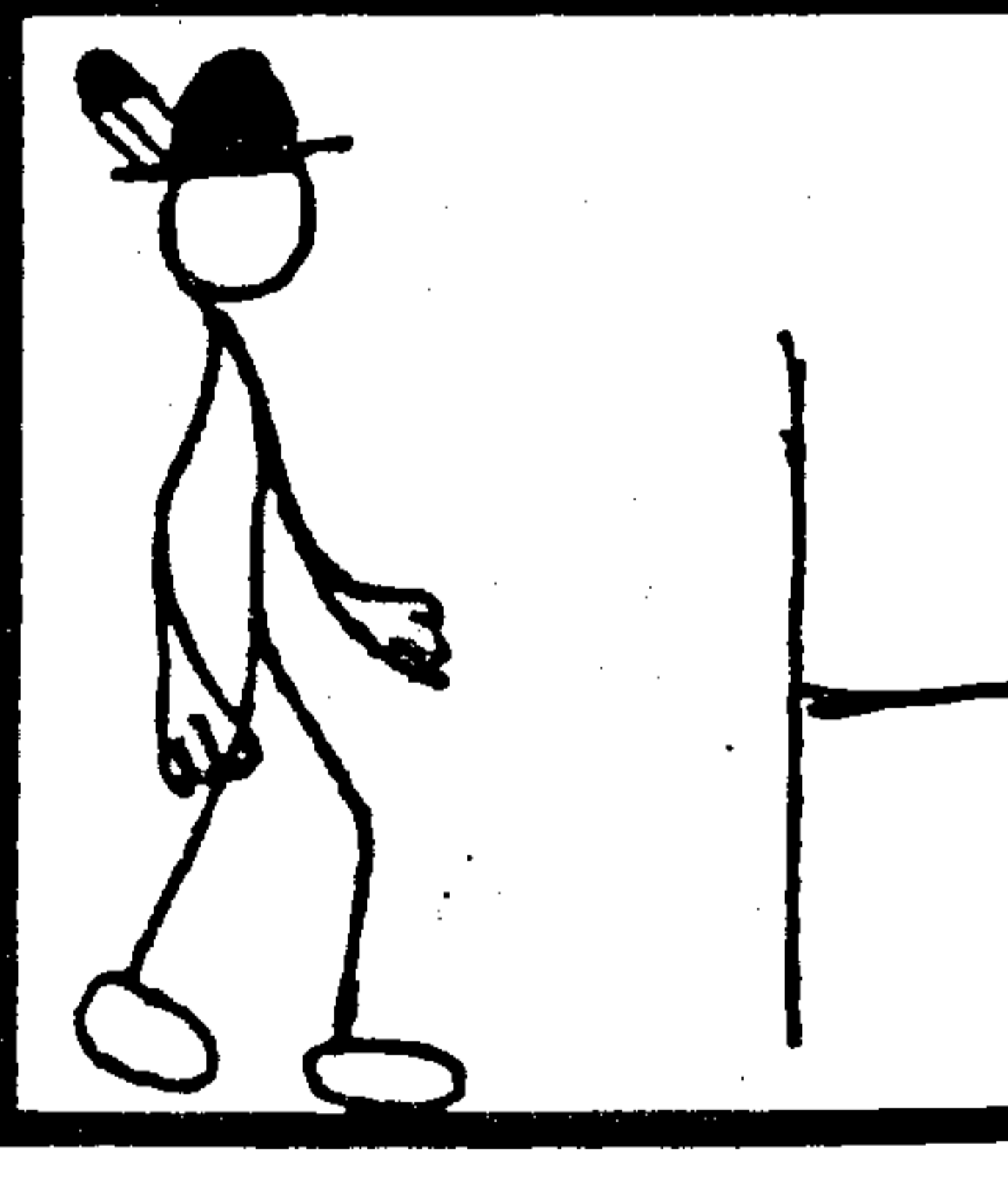
9



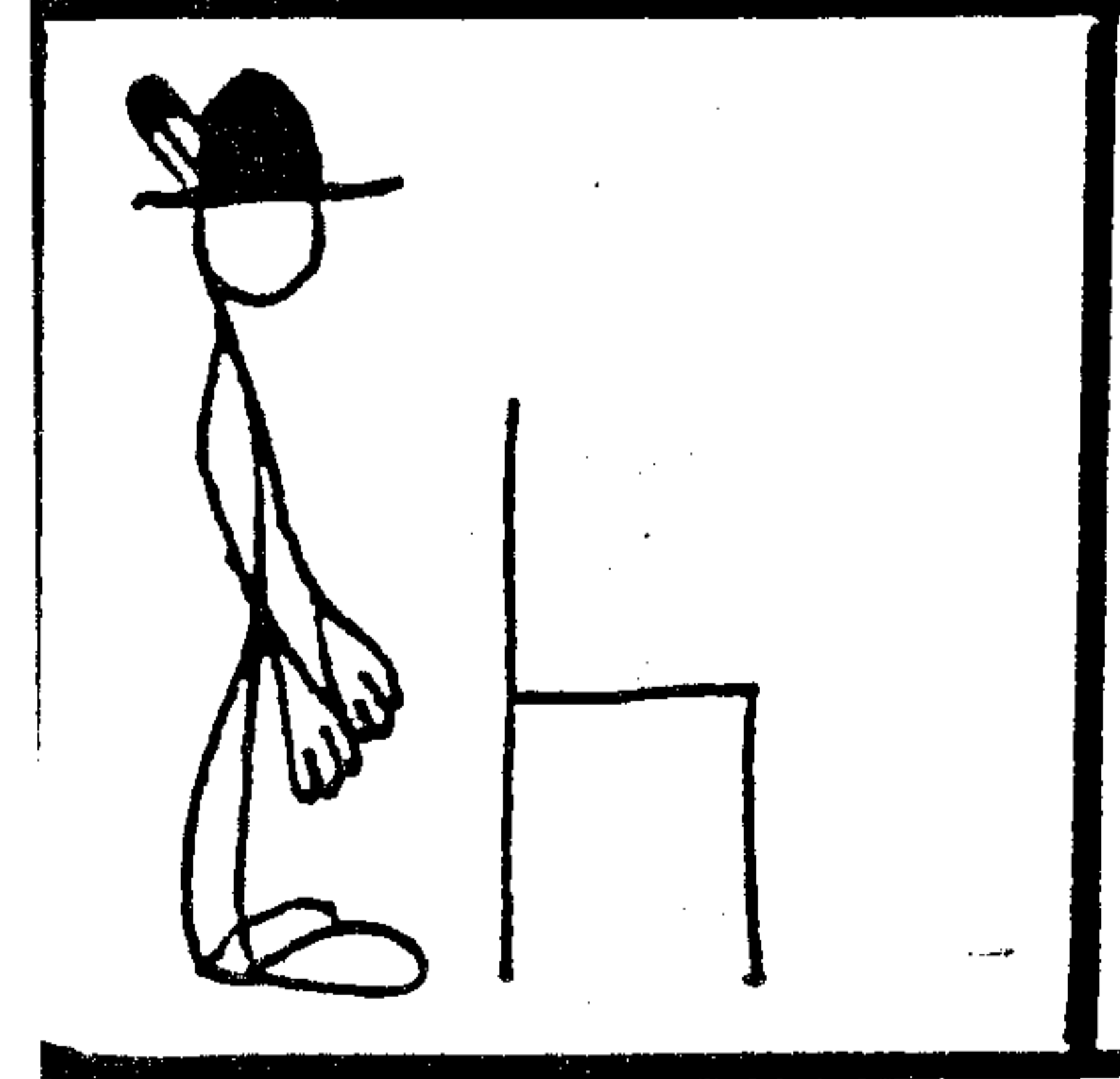
10



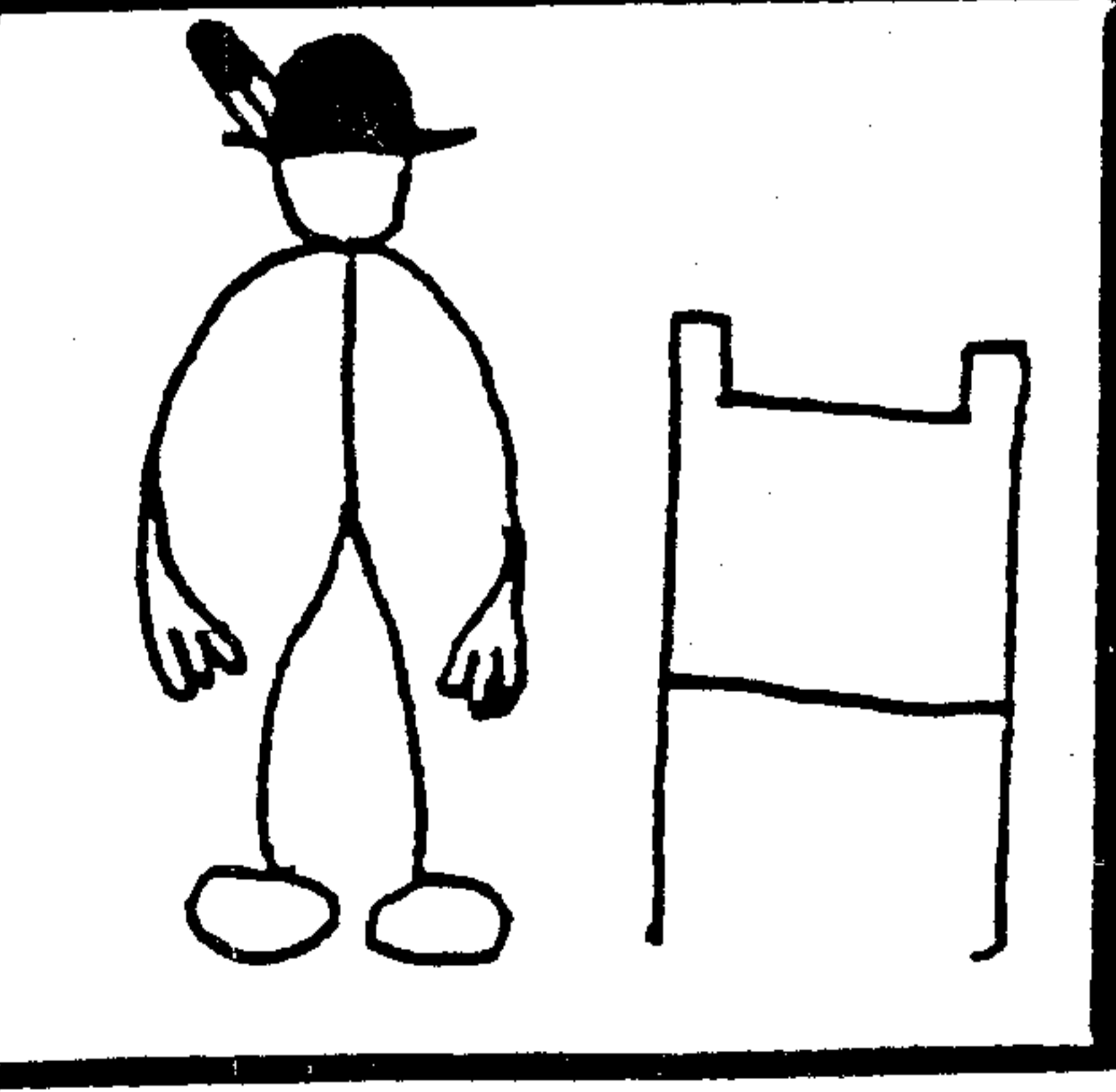
11



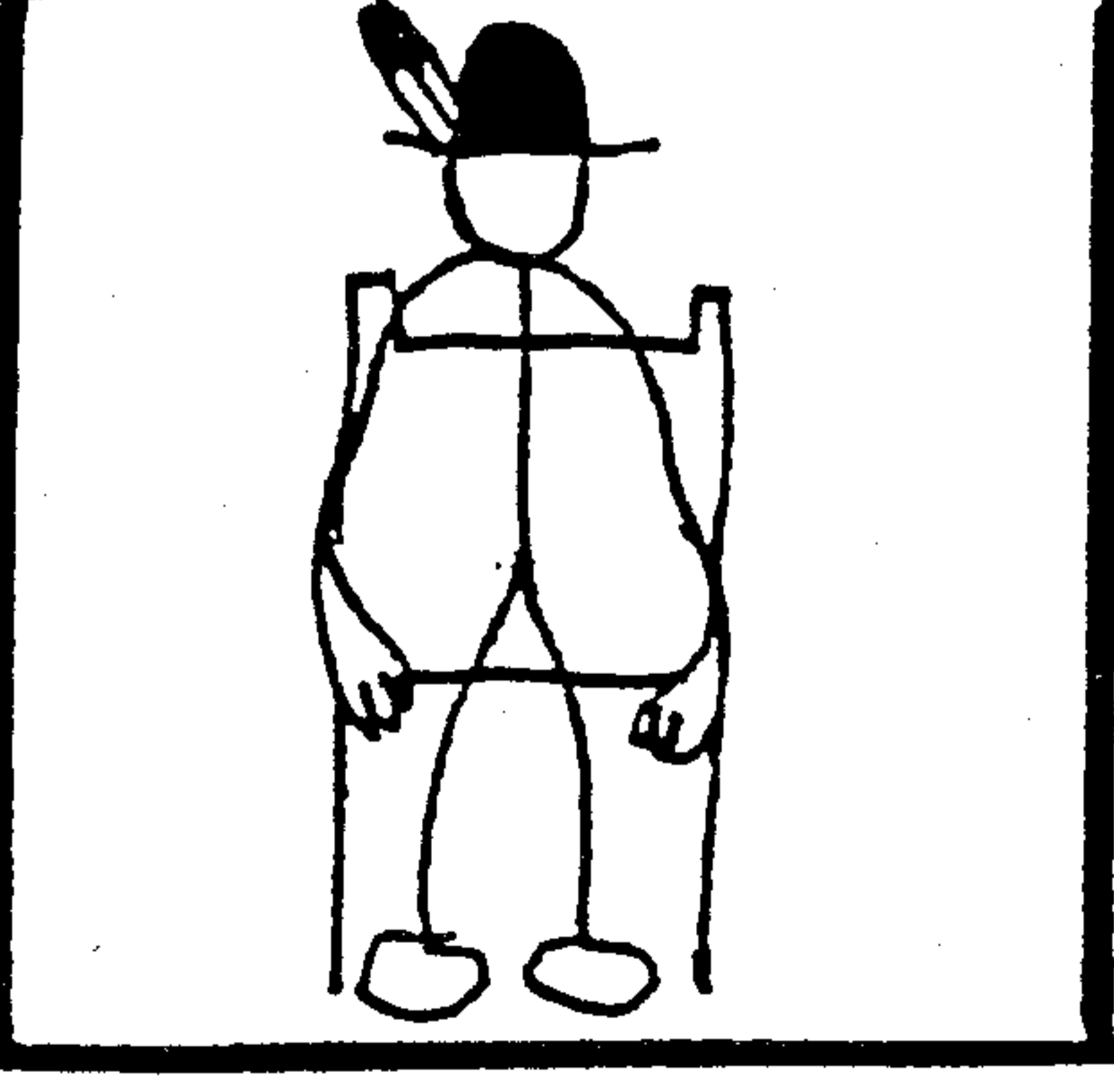
12



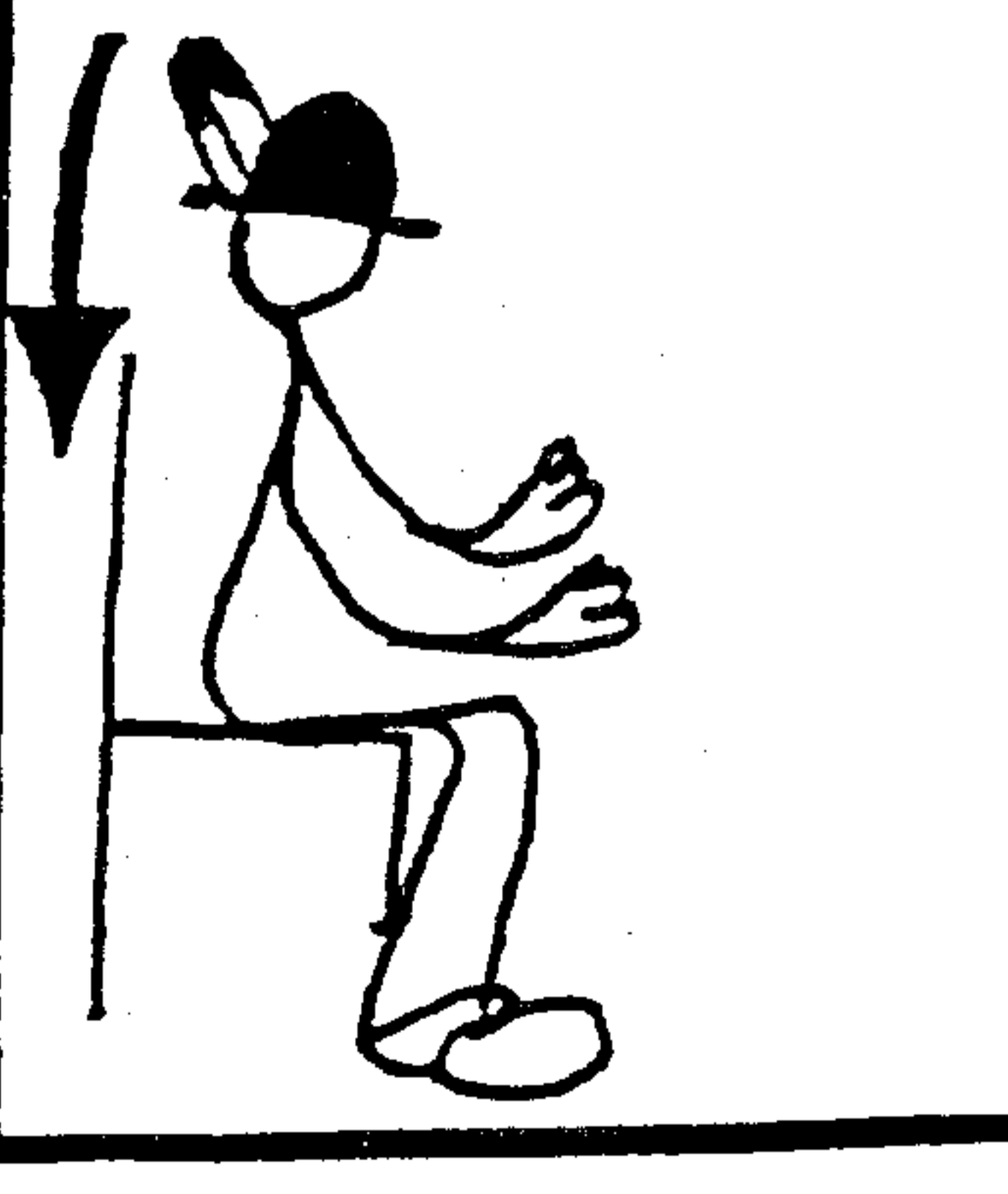
13



14



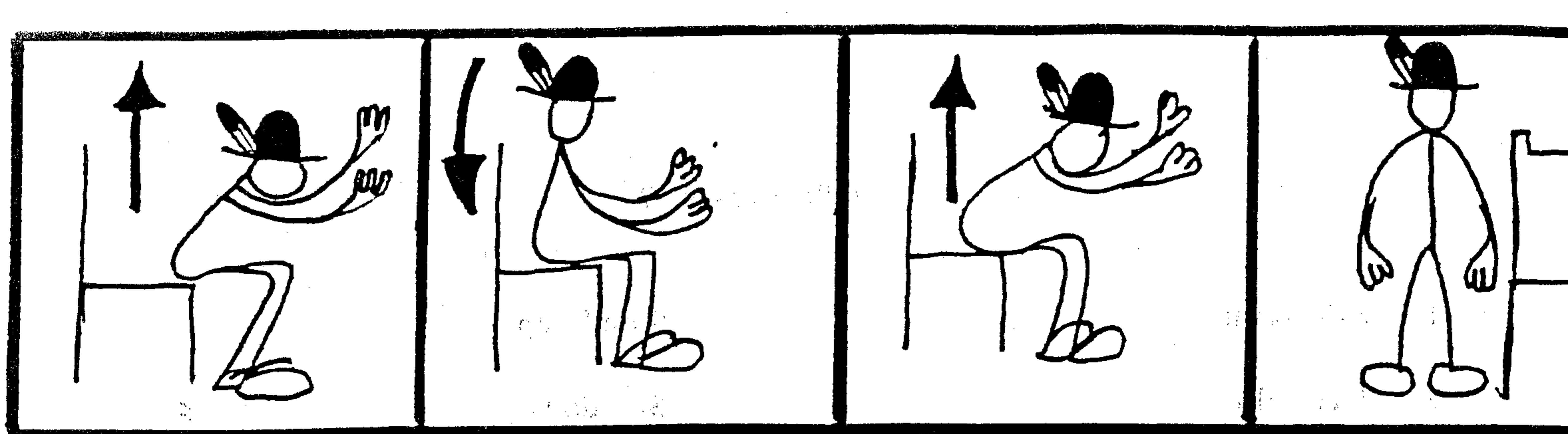
15



16

TPR Lesson 7

1. 3i'ookuu. Stand up.
2. Ceenoku. Sit down.
3. 3i'ookuu. Stand up.
4. hoyeeuu he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
5. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
6. Wo'teenoo he3io'kuutooo. Pick up your chair.
7. 3eeyenoo bii3hiitoone' he3io'kuutooo. Place your chair under the table.
8. Koe'sohoe'oe. Clap your hands.
9. Ciin koe'sohoe'oe. Stop.
10. Koe'sohoe'oe Clap your hands.
11. Ciin koe'sohoe'oe. Stop.
12. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
13. Hoyeeuu he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
14. 3i'ookuu hee3ee'eitee' he3io'kuutooo. Stand in front of your chair.
15. Ceenoku. Sit down.

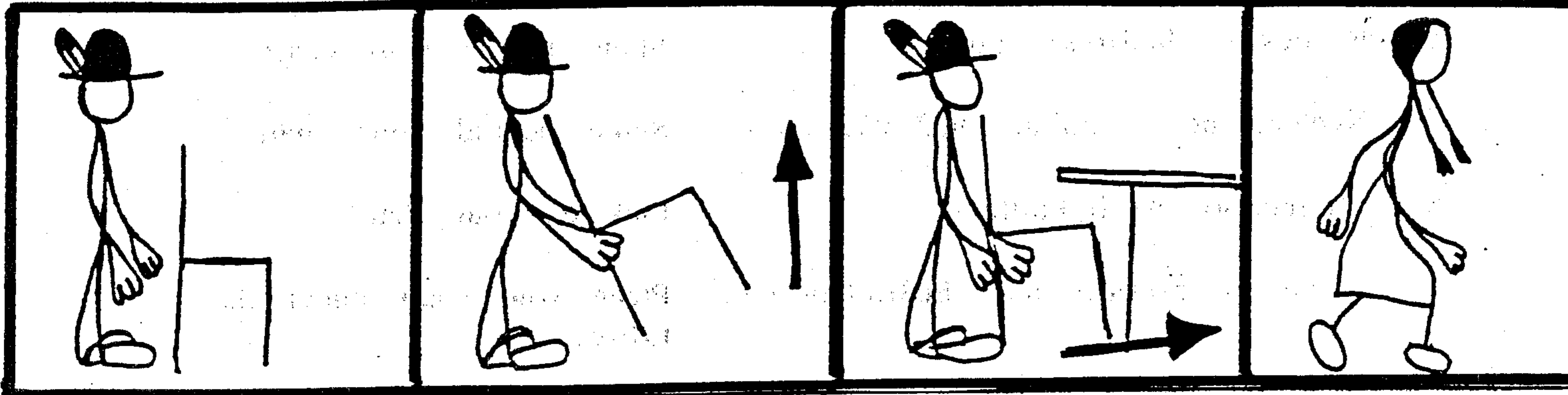


1

2

3

4

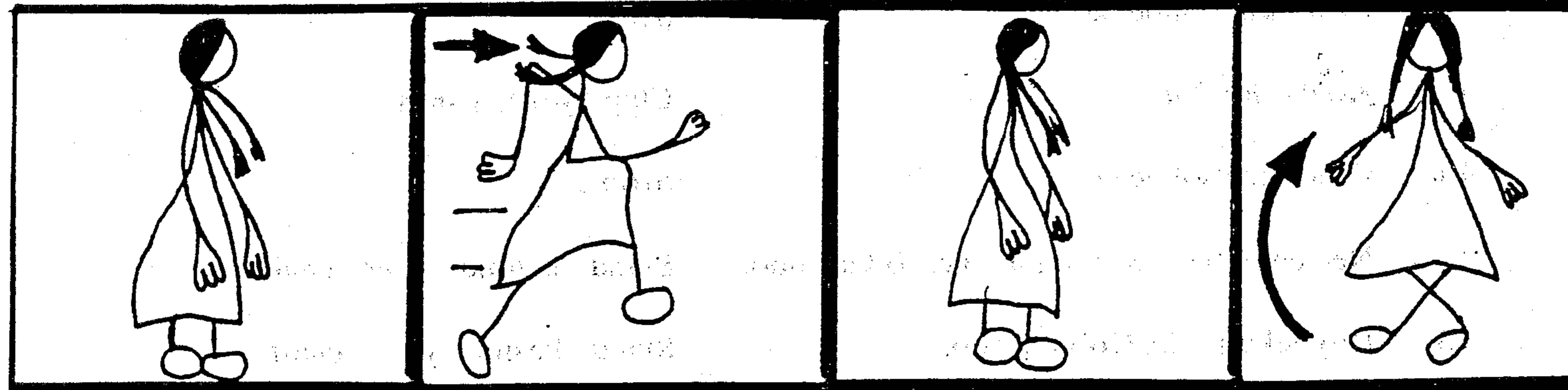


5

6

7

8

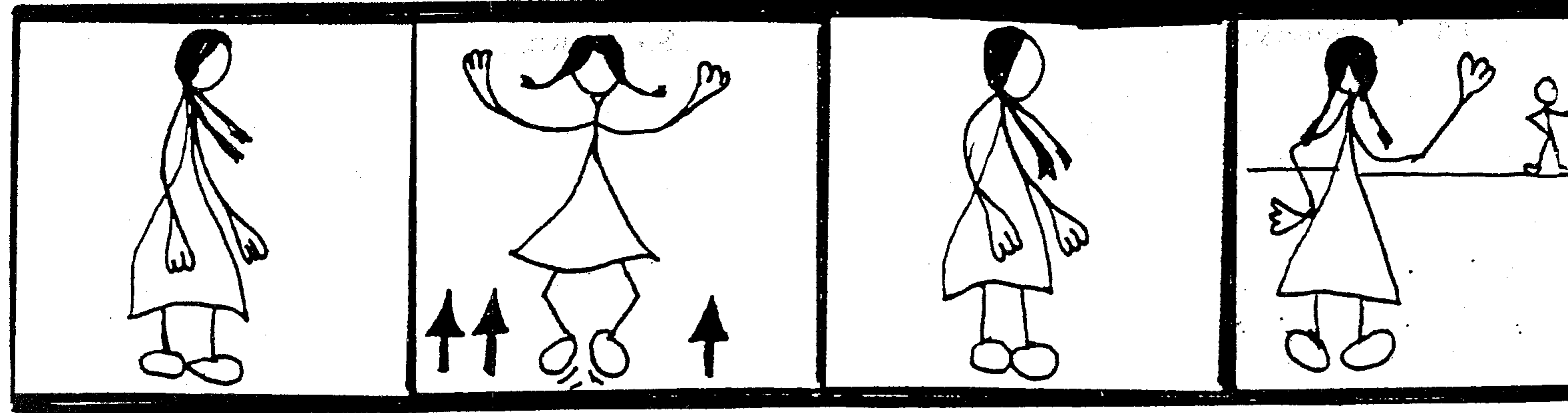


9

10

11

12



13

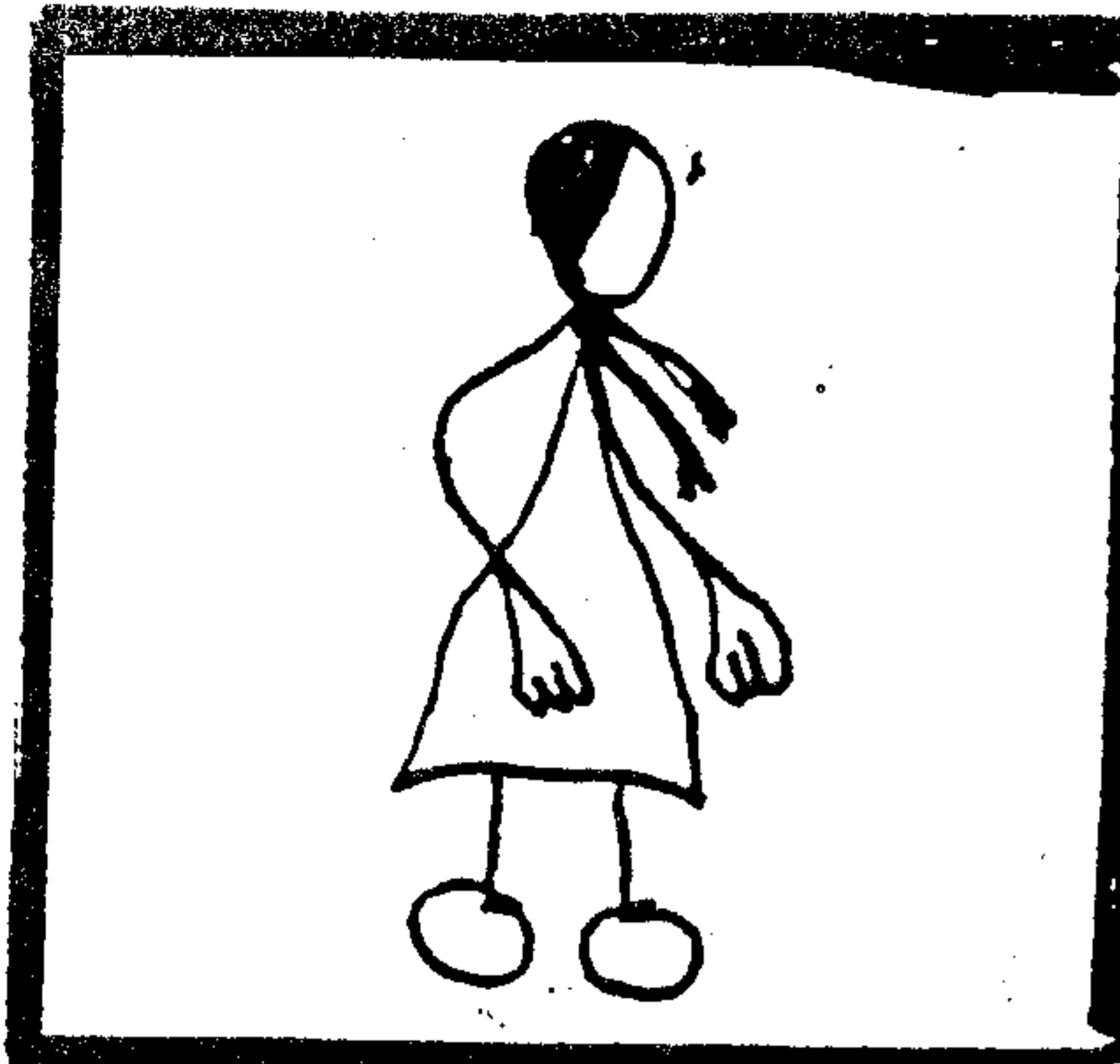
14

15

16

TPR Review Lesson

1. 3i'ookuu. Stand up.
2. Ceenoku. Sit down.
3. 3i'ookuu. Stand up.
4. Hoyeekuu he3io'kuutooo. Stand beside your chair.
5. Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. Stand behind your chair.
6. Wo'teenoo he3io'kuutooo. Pick up your chair.
7. 3eeyenoo bii3hiitoone' he3io'kuutooo. Place your chair under the table.
8. Cebisee. Walk,
9. Too'us. Stop.
10. Nihi'koohu. Run.
11. Too'uhcehi. Stop.
12. Noo'oesee'. Turn around.
13. Nee'ne nee'eetox. Stop.
14. Ceno'oo neeso. Jump three times.
15. Ciinceno'oo. Stop.
16. Noh'oowohoekoohu. Wave your arm.
17. Ciinnoh'oowohoekoohu. Stop.
18. Bete'e. Dance.
19. Ciinibete'e'. Stop.
20. Koe'sohoe'oe. Clap your hands.



17



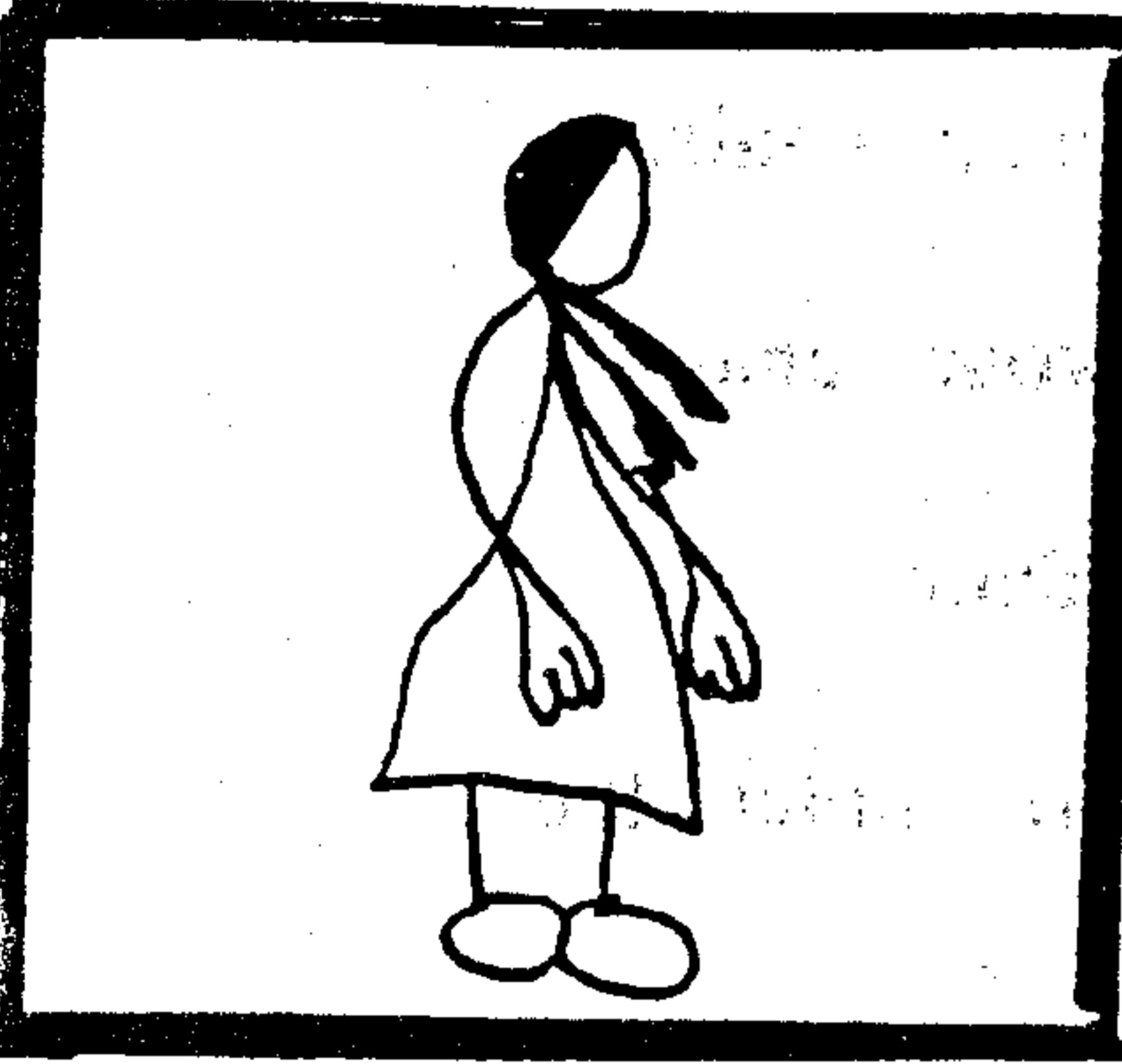
18



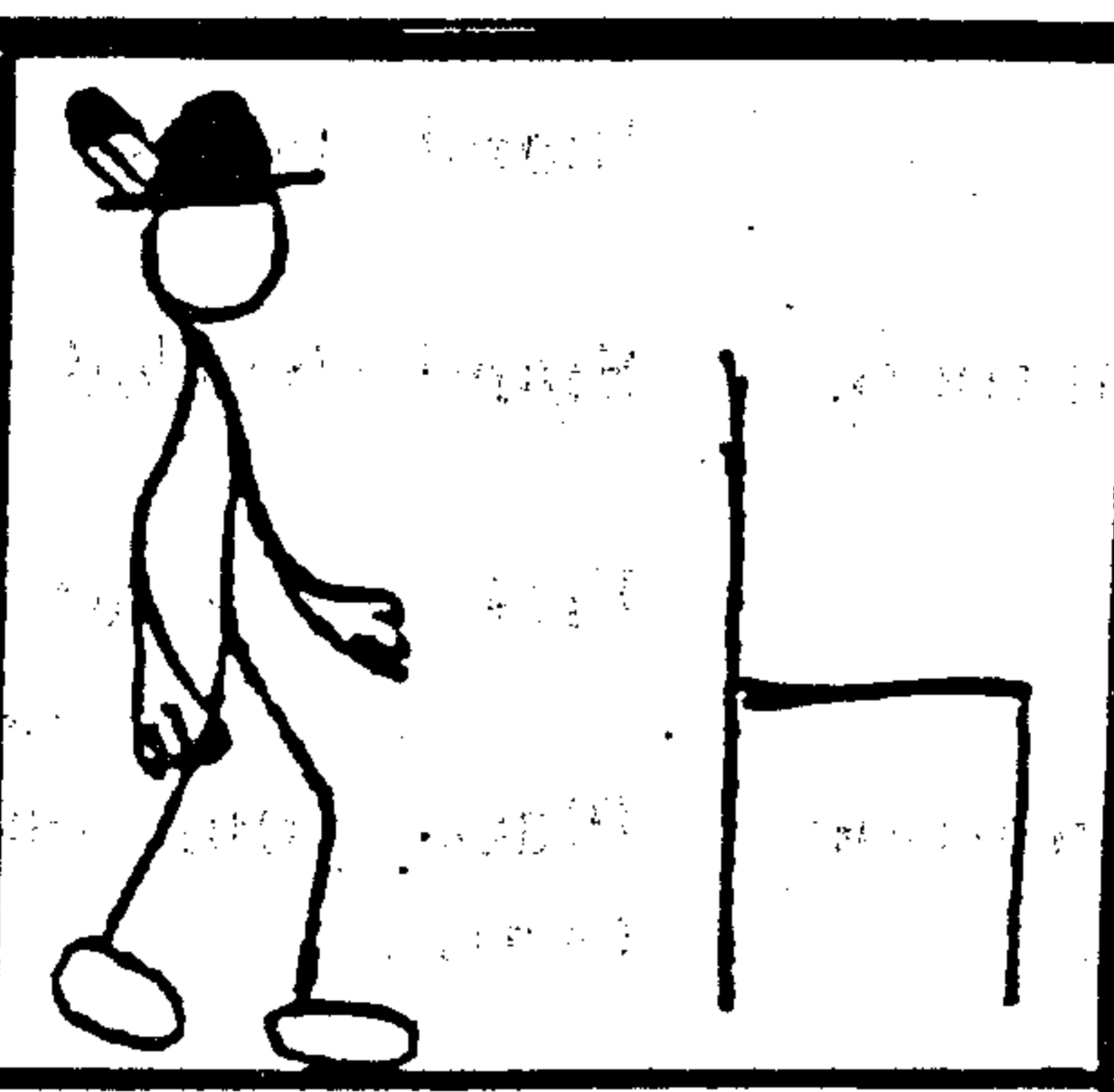
19



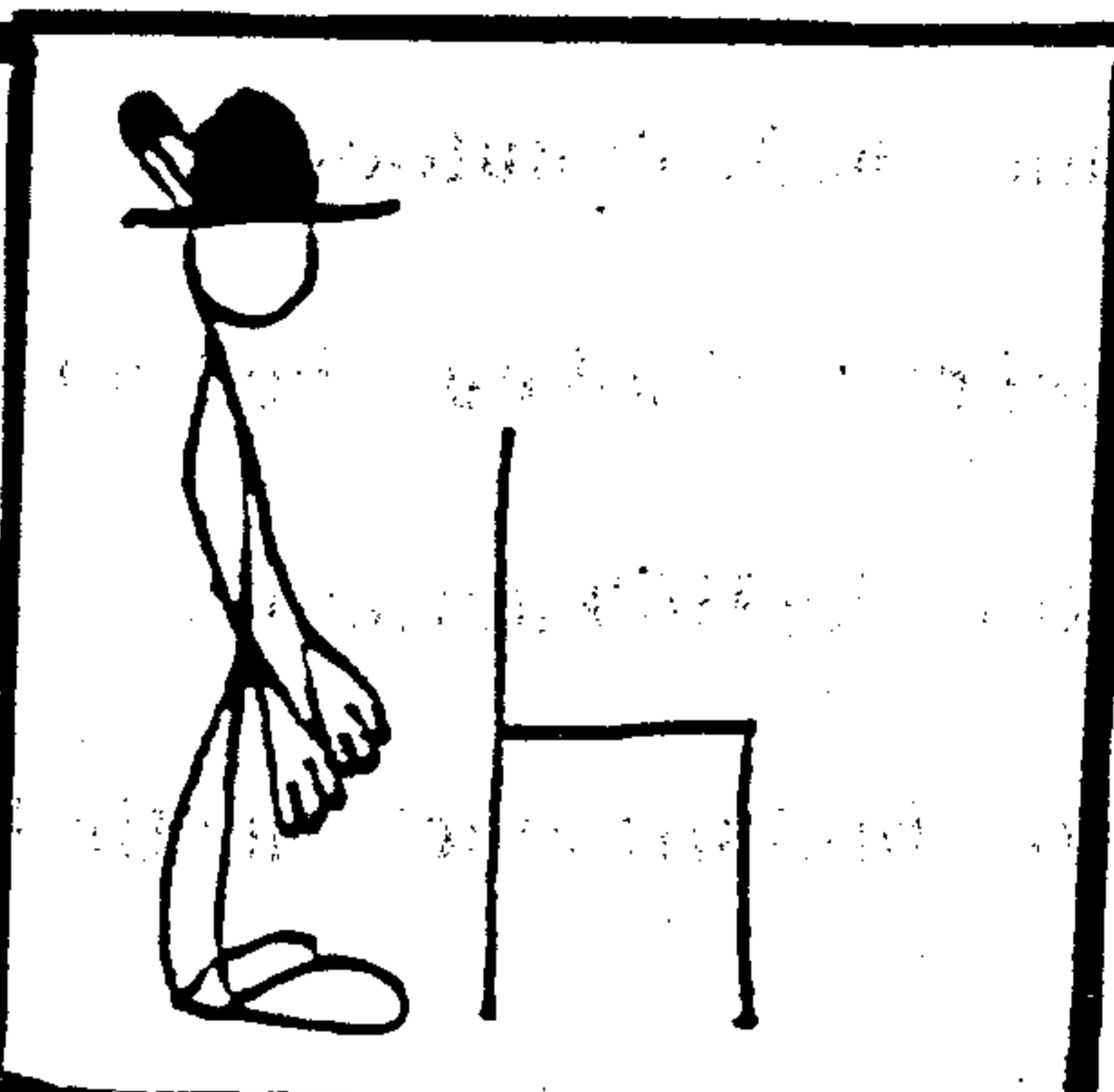
20



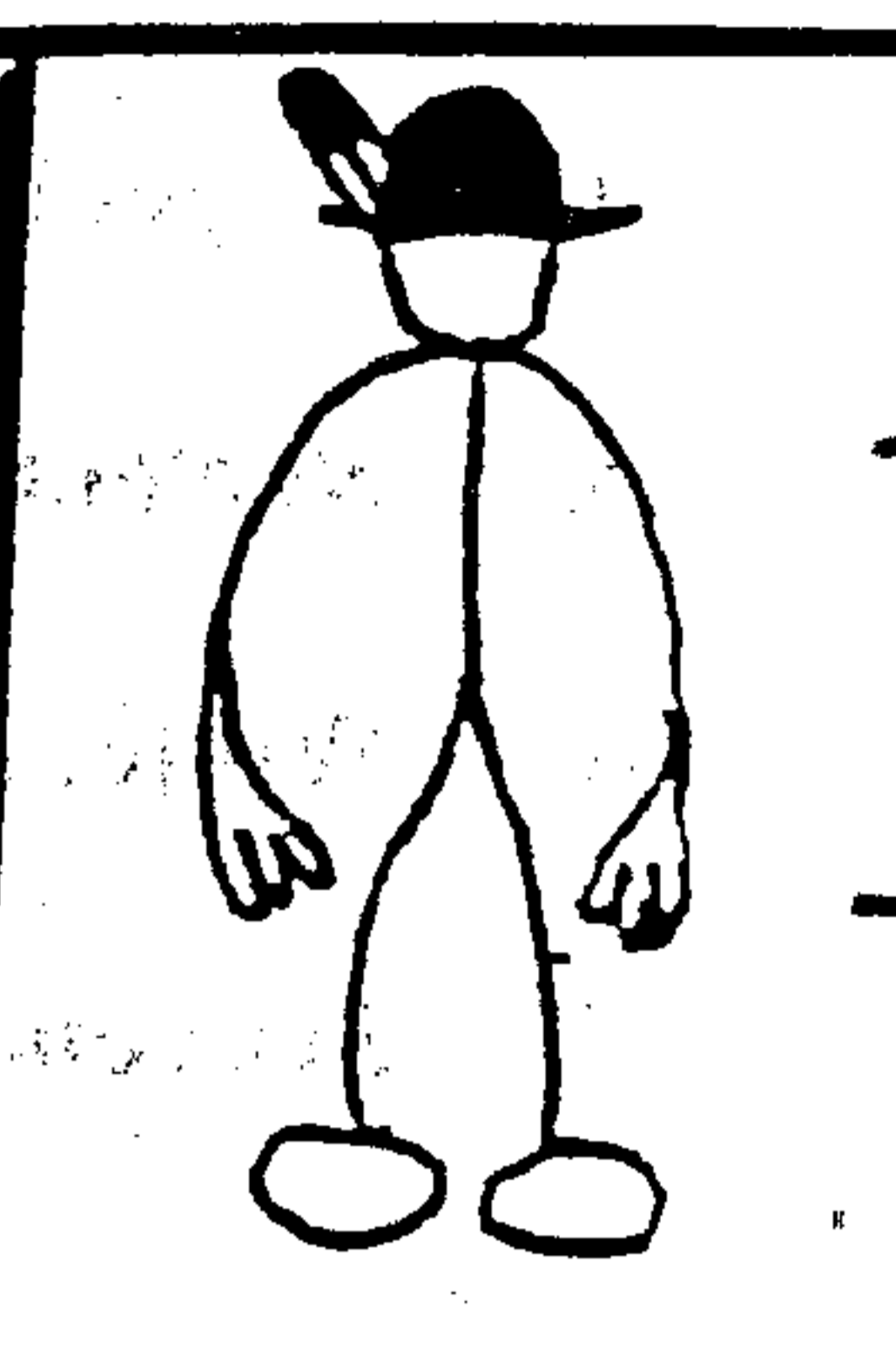
21



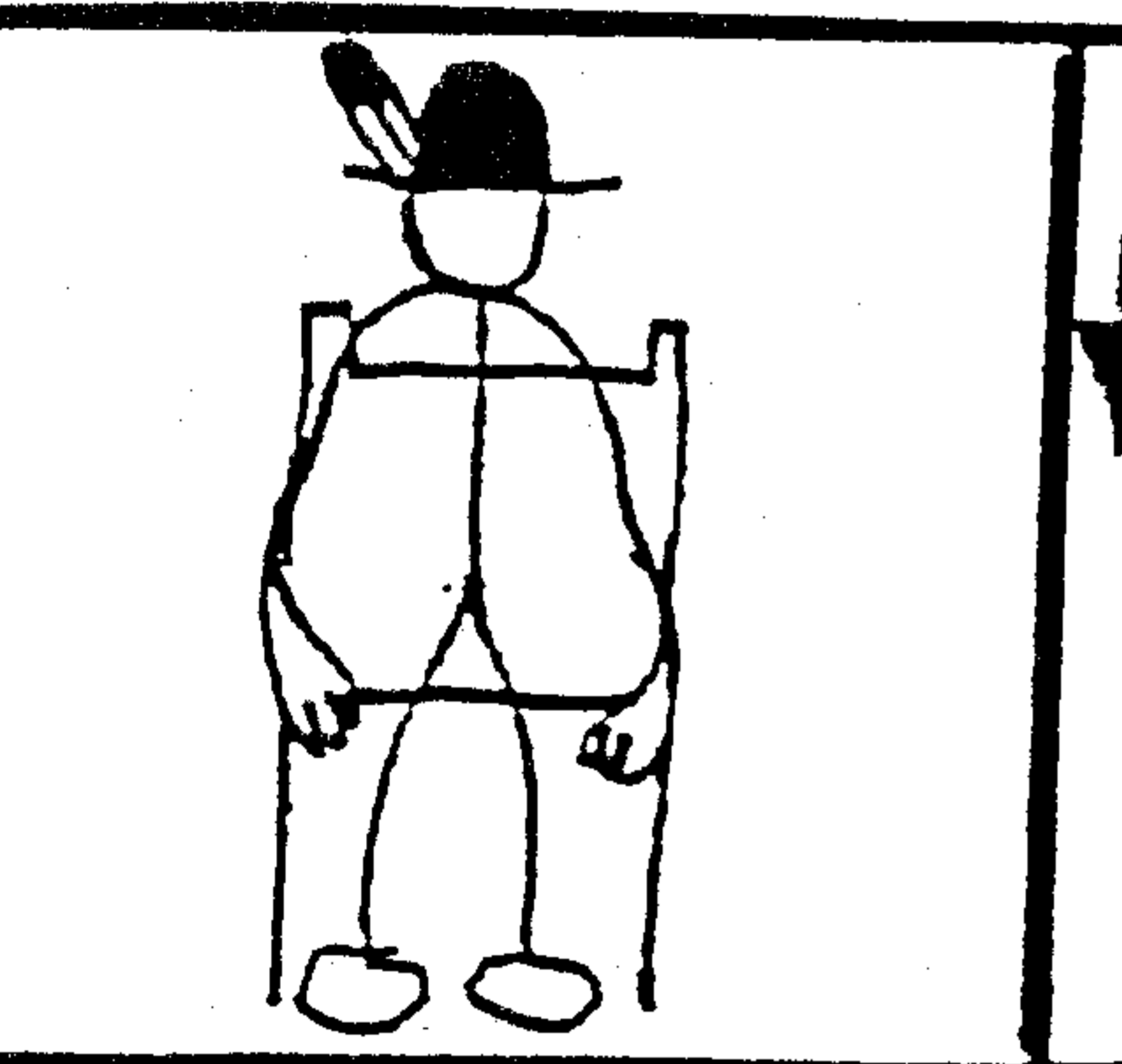
22



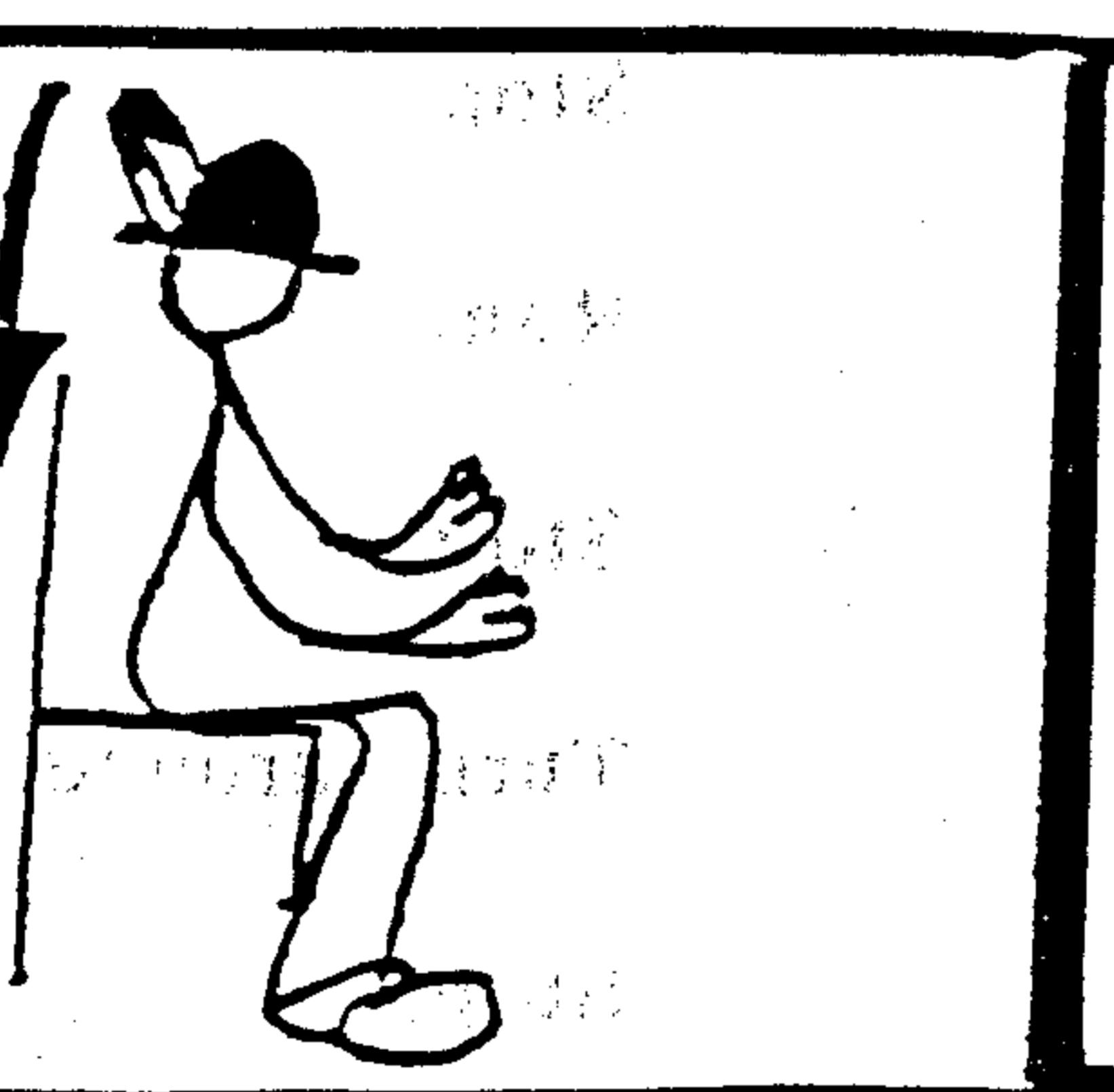
23



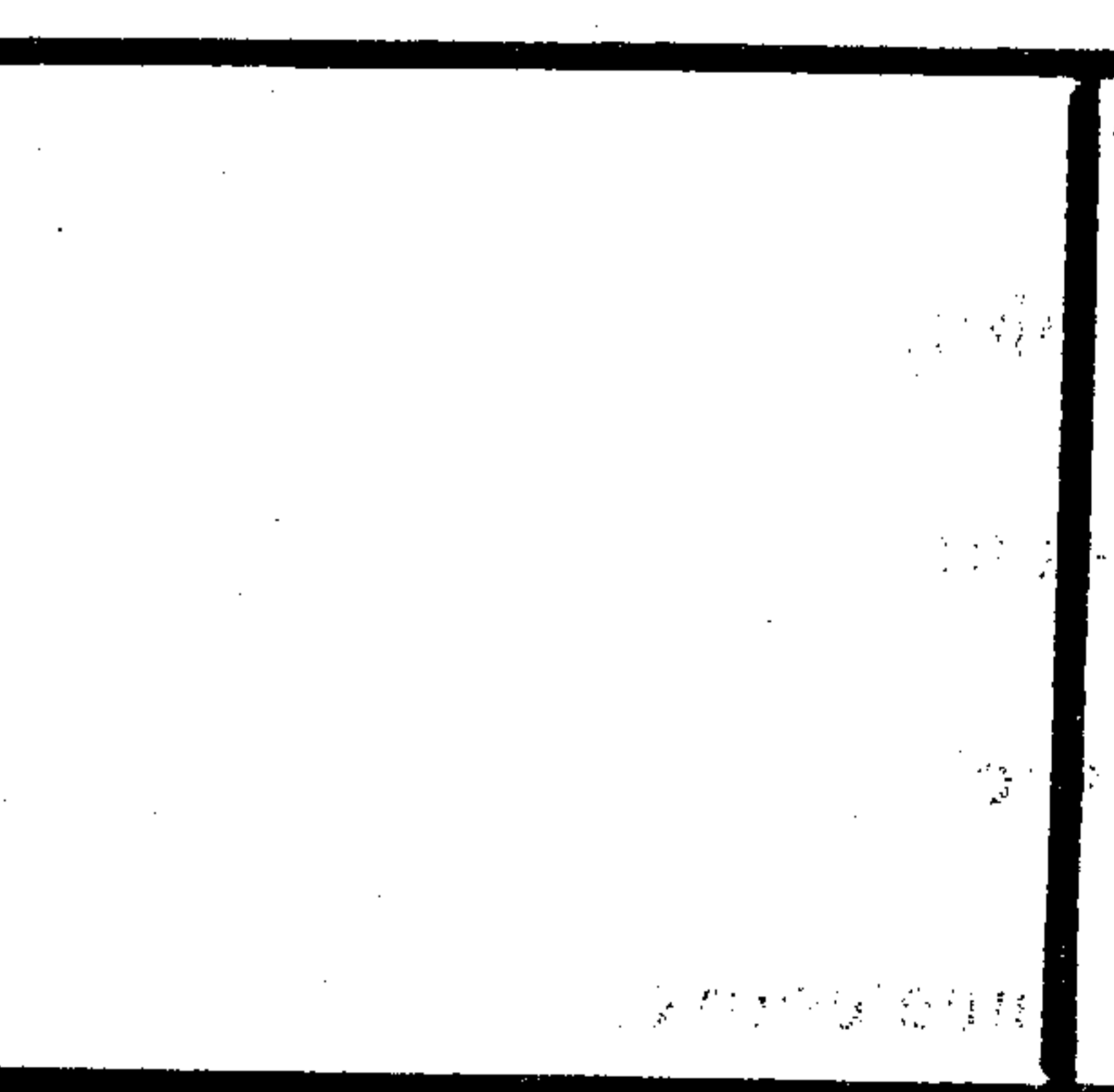
24



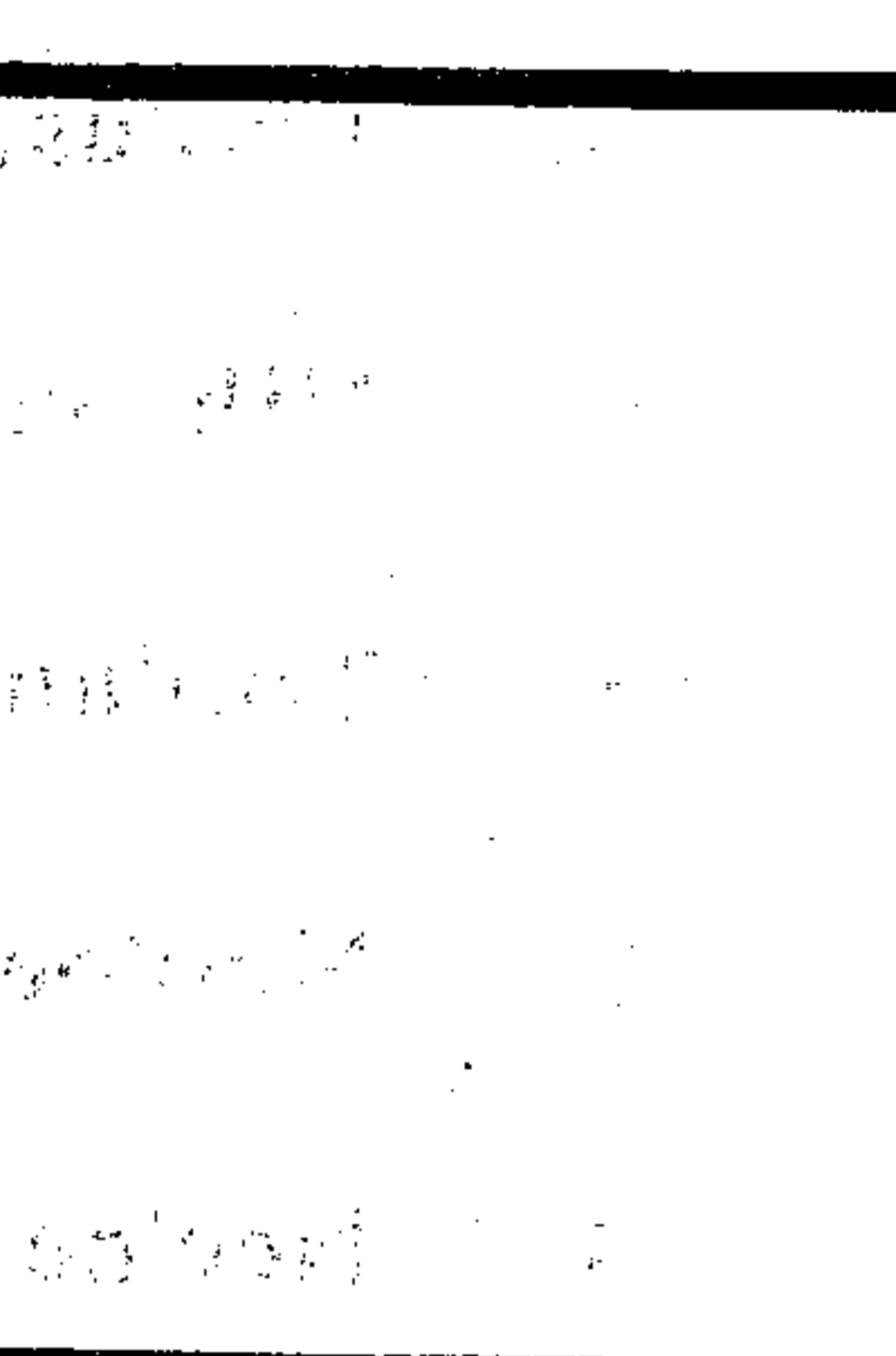
25



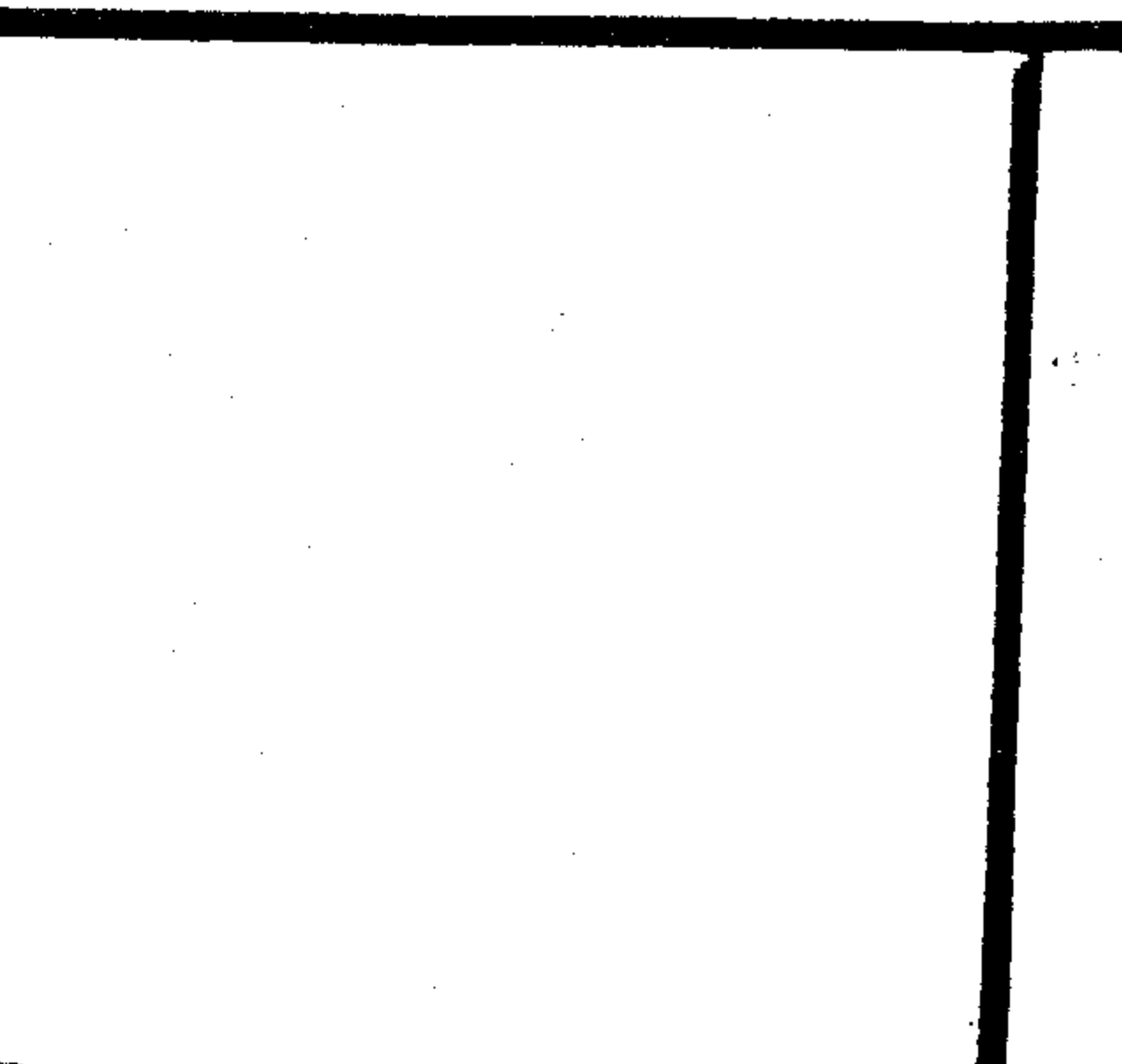
26



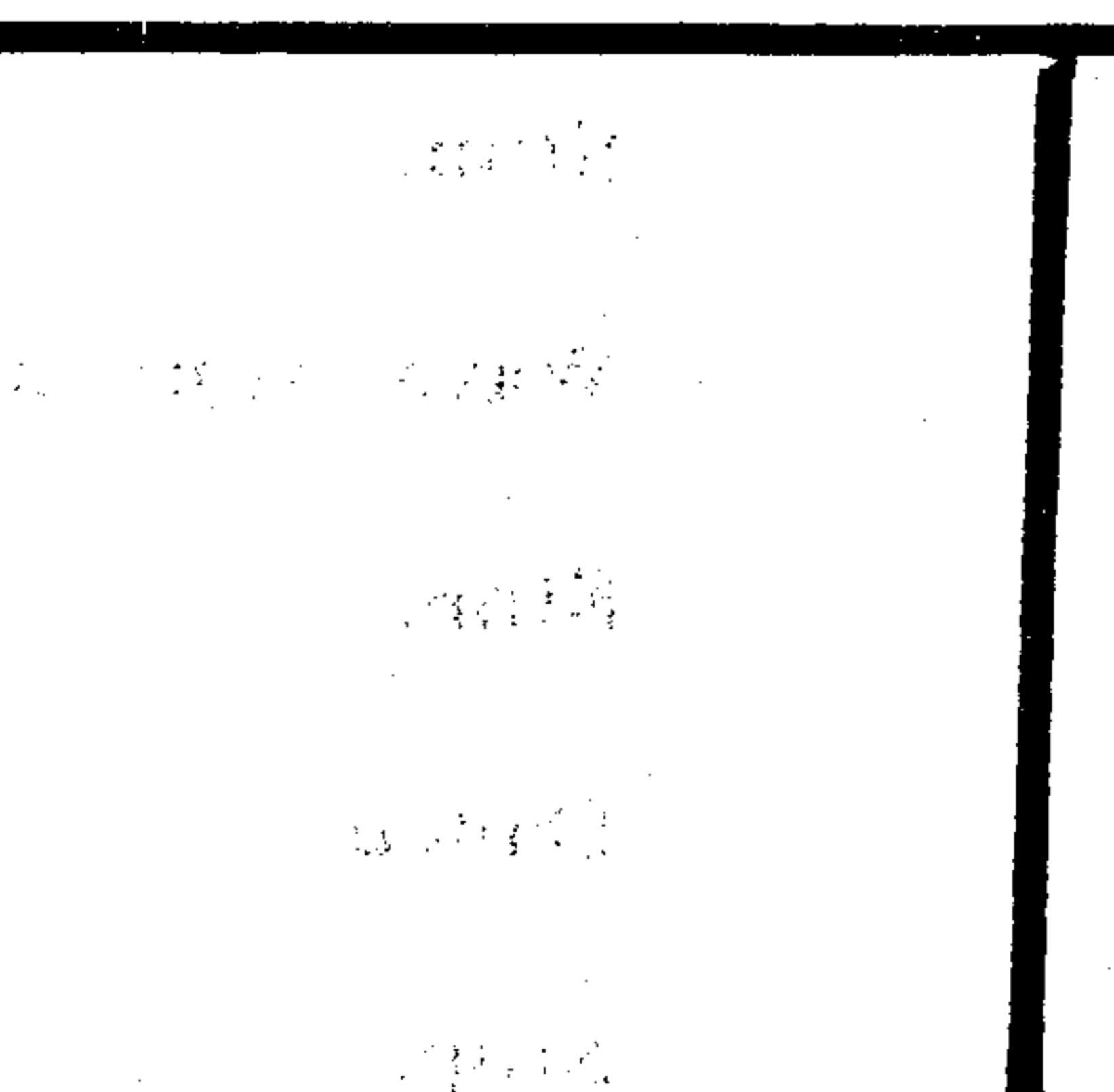
27



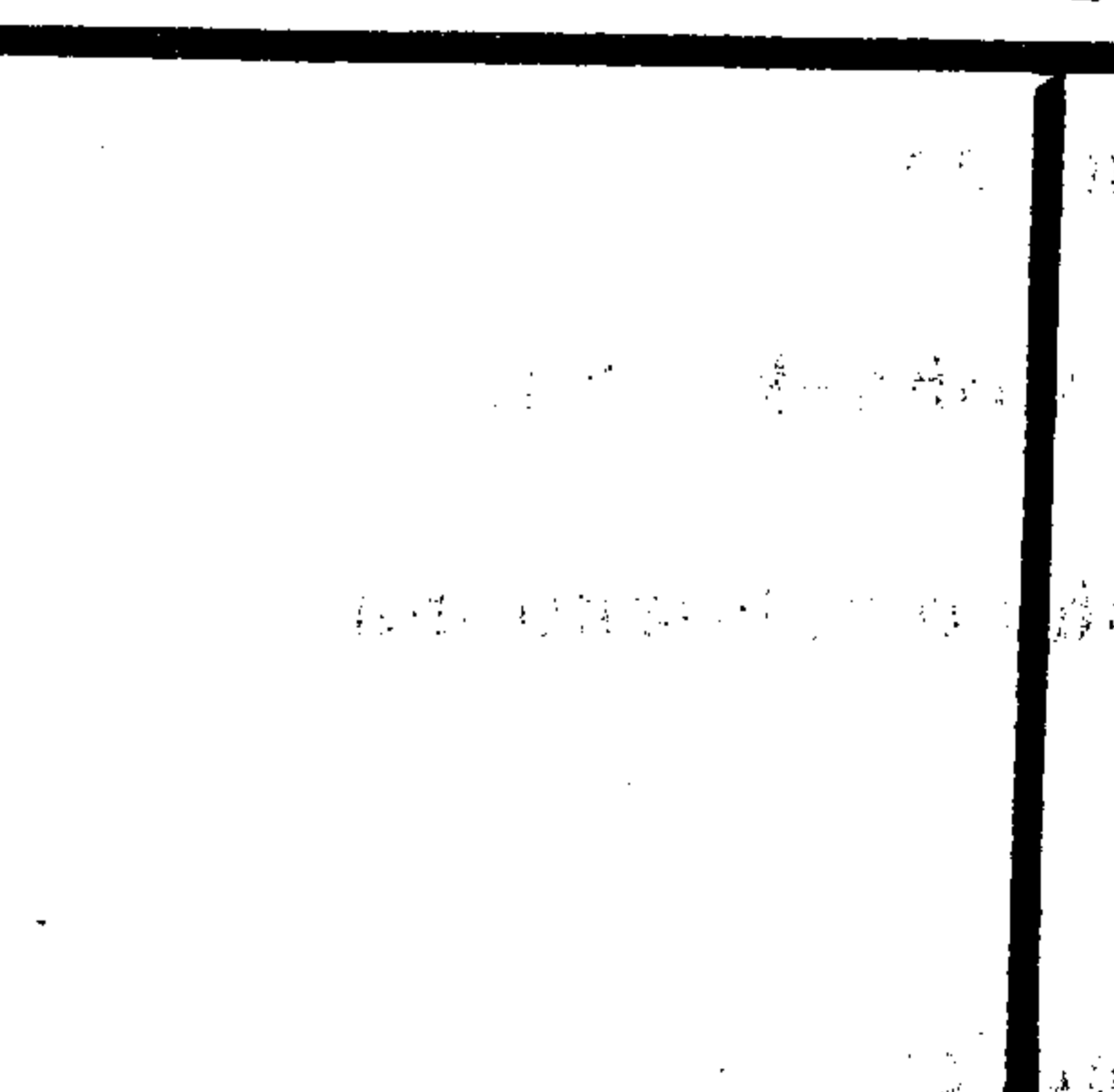
28



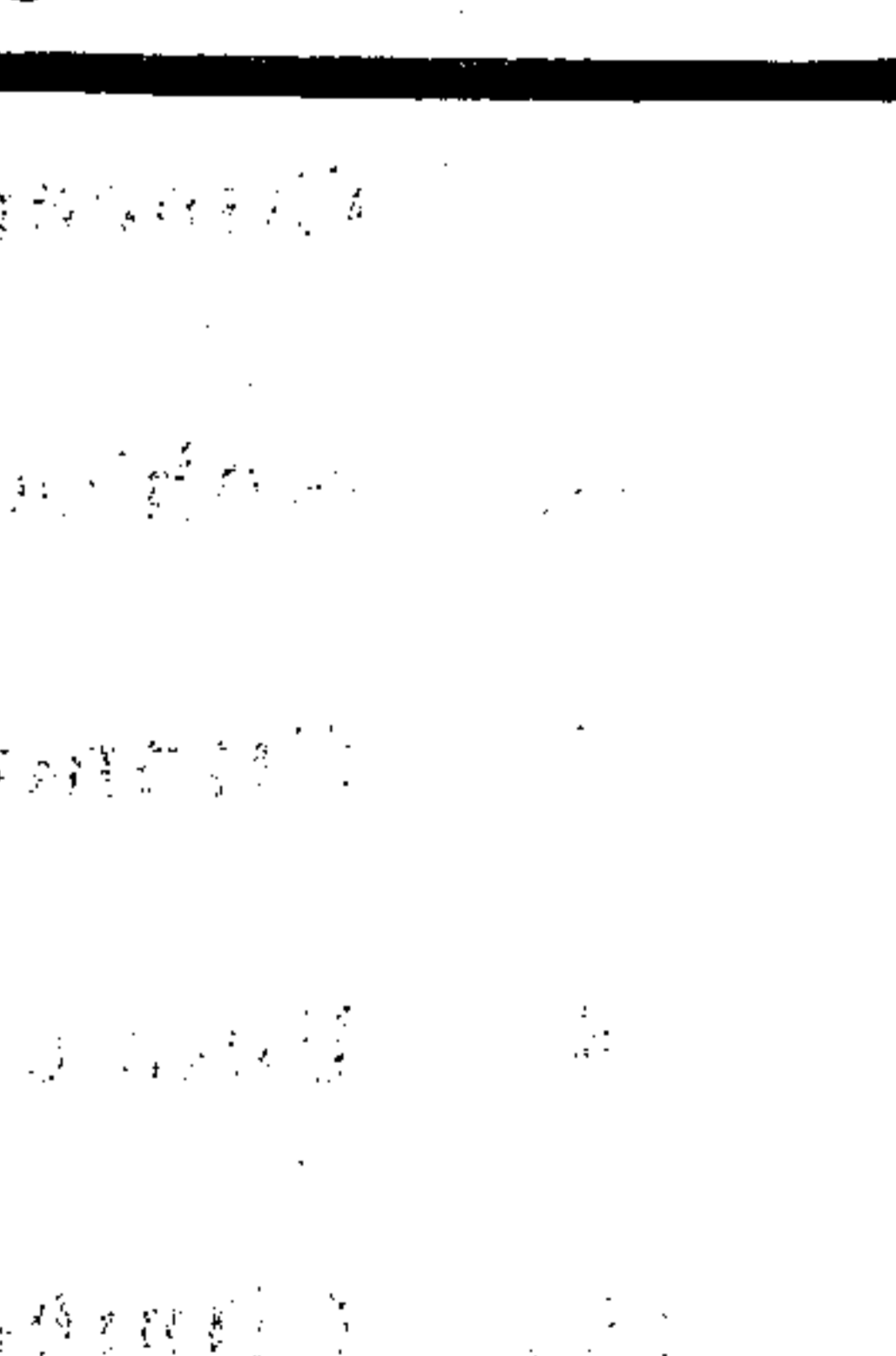
29



30



31



32

- | | | |
|-----|---------------------------------------|-------------------------------|
| 21. | Ciinkoe'sohoe'oe. | stop. |
| 22. | Yihoo he3io'kuutooo. | Walk to your chair. |
| 23. | Nee'eetebe' 3i'ookuu he3io'kuutooo. | Stand behind your chair. |
| 24. | Hoyeekuu he3io'kuutooo. | Stand beside your chair. |
| 25. | 3i'ookuu hee3ee'eitee' he3io'kuutooo. | Stand in front of your chair. |
| 26. | Ceenoku. | Sit down |